

# THE LIFE AND DEATH OF MR BADMAN

(英) 约翰·班扬 —— 著  
维真 —— 译

## 恶人传



# 恶人传

THE LIFE AND DEATH OF MR BADMAN

(英) 约翰·班扬 著 维真 译

九州出版社

## 图书在版编目 (CIP) 数据

恶人传 / (英)班扬著; 维真译. --北京: 九州出版社,  
2014.10 (2017.4重印)

书名原文: The life and death of Mr. Badman

ISBN 978-7-5108-3313-7

I. ①恶... II. ①班...②维... III. ①长篇小说—英国—现代  
IV. ①I561.45

中国版本图书馆CIP数据核字 (2014) 第238222号

## 恶人传

---

作 者 (英)约翰·班扬 著 维真 译

出版发行 九州出版社

出 版 人 黄宪华

地 址 北京市西城区阜外大街甲35号 (100037)

发行电话 (010) 68992190/3/5/6

网 址 [www.jiuzhoupress.com](http://www.jiuzhoupress.com)

电子信箱 [jiuzhou@jiuzhoupress.com](mailto:jiuzhou@jiuzhoupress.com)

印 刷 北京中科印刷有限公司

开 本 889毫米×1194毫米 32开

印 张 7.5

字 数 160千字  
版 次 2015年1月第1版  
印 次 2017年4月第2次印刷  
书 号 ISBN 978-7-5108-3313-7  
定 价 34.00元

---

★版权所有 侵权必究★

# 作者简介



约翰·班扬（1628—1688），17世纪英国清教徒，著名的寓言文学大师，英语通俗文学的开创者，代表作包括本书，以及《天路历程》《丰盛的恩典》《奔走天路》《自省》《绝望者的盼望》等。

## 译序

去年，译者翻译了《天路历程》的姊妹篇《灵魂城圣战》，受益匪浅。班扬作品所独有的风格、内中一个个寓意十足的鲜活人物形象，以及班扬对人性的深刻洞察，都让人赞叹不已。因此，在友人鼓励下，译者今年着手翻译班扬的第二本小说《恶人传》。

文学大师班扬因《天路历程》一举成名后，备受鼓励，两年后（1680年）又出版了《恶人传》。班扬是热情洋溢的大师，是作家而非写手，他的作品虽未展现优美的文笔，但一笔一画都浸透了他的热心，他对人民的爱，他的理想，他的爱憎。《天路历程》开创了独特的寓言体风格，令众多读者受益。两年后的《恶人传》虽未采用寓言体，却更加贴近现实，用恶人先生这个普通人的一生，现实的事，来讲明他对社会、对世人的寄望。

照班扬先生自己的话说，《天路历程》讲了好人，这一部作品就要讲一讲坏人。然而班扬笔下的坏人并非像其他文学作品那般的凶神恶煞，班扬注重的是人内心的丑恶。贯穿整本书，作者对罪恶的描述绝不是说恶人做了多么坏的事，更重要的在于他有多么冥顽不灵，他的心是多么败坏。其实，我们每一个人身上都有恶人先生的影子。诚然，我们不像恶人先生这样坏事做尽，但恐怕我们心底也曾经或多或少跟他一样，为了自己的私利而昧着良心行事，甚至令真正爱我们、关心我们的人心碎。我想，作者写作本书的目的，就在于让我们每个人都从恶人先生的身上，看到自己的所作所为，反省自己。并不是说，只要不像恶人先生那样做那么多坏事，就无所谓，其实中国先贤早就说过“勿以恶小而为之”。因此，作为人类，我们不应该放纵一己私欲任意而行；相反，在每件事上，都要警惕，不要成为恶人先生的“亲戚”。从这个意义上说，尽管本书是三百多年前的作品，有着浓厚的时代特点，但其内

涵对今日之人仍没有过时，三百年过去了，科学在进步，人性却没有丝毫改变。

因此，希望本书的出版不仅为中国读者了解班扬增加了一个窗口，也不仅让读者看稀奇一样更多地了解外国文学故事，更是能让读者进入文学大师班扬的内心世界，与伟人的思想产生共鸣，随着他的脚步去探寻人之所以为人所仰仗的高尚精神。

本书译稿完成以后，译者的朋友晓燕和兰亭帮助审校了文稿，提出了许多宝贵的修改意见，在此向她们表示感谢。

鉴于译者才疏学浅，面对如此一部17世纪文学经典，译文定有疏漏之处，希望有心的读者和外国文学爱好者指正，不胜感激！

维真

2014年12月

(译者邮箱: [weizhenwakeman@126.com](mailto:weizhenwakeman@126.com))

# 致读者

## (节译)

尊敬的读者：

当我思想我的《天路历程》都写了些什么，如何在这个国家受那么多人的欢迎，我就又想要动笔了。之前写了去天堂之人，现在要写写不敬虔之人的生平，写他们从今世去往地狱的路。我给本书起名《恶人传》，非常契合这样的主题。我以智慧人与侧耳听对话的形式来写，这样自己写起来轻松得多，读者读起来也很愉快。

尽管我用这种方式来写，但是仍尽可能保持我描述事物的自有风格。我可以实事求是地说，所有在这里谈论的事情，我记得最清楚的，也就是关键的事情，都在今世这个舞台上上演过，甚至在我眼前出现过多次。

因此，尊敬的读者，我在给您讲述恶人先生的一生。我追溯了他的生平，从出生到死亡。您可以像照镜子一样，用自己的双眼看看奔向地狱的步伐。在您读到恶人先生之死时，也可以自己辨别，是否您也在步他后尘。

请您克制一下，不要因我说恶人死了而颤抖或是反唇相讥，相反，请您郑重地来审视自己，是否与他有渊源。恶人身后留下了许多亲属，这个世界遍地是那样的人。真的，他有些亲戚跟他一样，去了自己的地方，那永恒的家，但成千上万的人还活着，他还有兄弟姐妹、堂兄表弟、侄儿外甥，还有无数朋友和伙伴。

.....

当然，此时我的打击面很广，本书进入各家，不可能不被人抓住把



柄；要真的抓不到，那就好比国王的臣下冲进一间聚满了反贼的屋子，却发现都是正直人。

我想，本书会为许多人点亮明灯，因为我们所处的环境遍布着书中所写之事。但有多少人因此弃绝恶人的道路，活过来奔走“天路历程”，那就不是我能决定的了。这秘密只有主才知晓，也只有他知道要把如此美好蒙福的结局赐给谁。然而，我已经把锅架在火上了，相信很快就会听到消息。

我告诉过您，恶人先生留下了许多朋友和亲属，如果我幸运的比他们长寿（这对我是个大问题），也会写一写他们的生平。然而，不管我活得长还是短，现在都祈求神兴起针对他们的见证人，要么让他们重生得救，要么挫败他们。因为不管他们在哪里生活、行恶，都是该国的瘟疫。

因为恶人及其党羽造成的重负，英格兰已经颤抖蹒跚了。我们这片土地像个醉汉一般摇来晃去，沉重的罪孽压在身上。

尊敬的读者，现在您已经来到门口，而只有借助此情报才能得知恶人已经死在里面了。因此我恳请您，请您进来（如果有空的话），看看恶人下葬前是什么样子。他还未下葬，也没有腐烂发臭。当然，在他被人遗忘前，肯定会腐烂发臭。

葬礼都很隆重，按照死者生前的成就来纪念他，恶人先生的葬礼也一样（他可不应当悄无声息地下葬）。

伟人葬礼有四件事很普遍，恶人先生的葬礼也一样，我得说一说，希望您别生气。

首先，葬礼上会有人把死者一生的成就讲给死者的朋友们，生动得就像巧匠之工；死者亲戚朋友们对他的记忆——包括他本人及其作为——会焕然一新。这是我在本书中努力要做的，因此我记述了恶人先生从小到老的昏昧行径。这样，您可以对他的一生有完整的了解。我记述

的范围既包含他的幼年、成年，也包括老年，以及他人生中的行为，在各个阶段里他最擅长的事，遇到的机会。

其次，伟人葬礼上都会出现显明他们荣誉的徽章、铭牌之类，要么是从祖先那里继承的，要么是因他们一生的作为而配得拥有的。恶人先生也有，但跟所有人都不一样，他得到的跟他的所作所为完全相配。这些行径都是从一个祖先传下来的，而他只是其中一个可憎的旁支。他应得的就是罪应得的，因此他的荣誉徽章就是，他毫不体面地死去了，落得个愚昧人的下场。您的葬礼可不该加入他们的行列——行恶之人的子孙绝不会光彩。

恶人先生葬礼的盛况，在于灵车上有他不光彩的邪恶人生的徽号。就像约伯所说，他骨子里满了幼年的罪行，与他躺卧在尘土中了。现在他死了，没有人应该随他而去，除了那些跟他一样图谋反对自己灵魂的人，而这些人罪行让他们在所有明事理的人眼中罪恶昭彰。

故此，我也要提醒读者注意那些他有生之年的同谋和死时的随从，既要小心他们犯下的滔天罪恶，也要看到公义之神加给他们的报应。这些事我都一清二楚，因为我要么耳闻目睹了一切，要么从值得信赖的亲历者那里得到了一手资料。

第三，有品格之人的葬礼上都有合宜的讲道，显得庄重，但恶人先生死的时候却不是这样。在他糟践自己的光阴、让旁人目睹一桩又一桩恶行之后，到了不得不入土之时，我不怀疑，那些被指派出席歌革葬礼的人，也会帮助我，把他埋了，不留下一点遗骸在地上，但是在埋葬他的人把他葬在咱们歌革谷后，要在他葬身之处树立标记。

第四，葬礼上通常都有人哀哭，但在这一点上，恶人先生仍与众不同。家人无法为他的离去而哀哭，因为他们察觉不到他受诅咒的状态。他们宁愿奏乐歌唱，庆贺他死亡，下入地狱。好人认为他的死对世界而言没什么损失，他曾在之处就算没有他也运转得很好，他的损失只不过是他的个人的，现在，要恢复他给他们带来的血泪之海一般的损害，已经

太晚了。神说过，他会嘲笑恶人的毁灭，“人必不为他举哀，说：‘哀哉！我的哥哥’”。他在世的日子过得稀烂，死时也好不到哪里去。一旦神在怒中把他连根拔起，那就无须为他被丢弃而哀伤。

读者朋友，如果您就是恶人先生这样的人，是他的同党，那在您读本书之前，我可丑话说在前头，您不会容忍笔者、容忍本书的，因为笔者原原本本地见证了恶人先生这个人。谴责死去之恶人的，也一样在向活着的恶人宣判。所以我既不指望您称赞，也不指望您支持，因为这本书写的就是与你同样的人一生的生命。

因为你喜爱自己的朋友，他的为人处世，所以内心深处会激起对我的敌视。因此我觉得您很可能轻蔑地撕碎、烧毁或者丢弃本书；而我可能会遭遇不测，因为我写出了如此恶名昭彰的真相。我也预计您会轻蔑、鄙夷地看待我，毁谤我，说我撒谎、污蔑诚实之人的生前死后事。就是恶人先生自己活着的时候，也无法容忍别人视他为恶棍（尽管他的所作所为表明他就是个恶棍）。那么他的弟兄，还在走他老路的人，怎能赞同本书对他的判决呢？他们难道不会效法可拉、大坍和亚比兰的党羽，像他们攻击摩西一样，因我对恶人先生的宣判而抨击我？

我知道，写这本书面临的是恶龙穴中的烂泥潭，风险相当于捕猎野猪。记录恶人先生一生的人，需要穿上盔甲，由一位拿着长矛的卫兵保护，因为恶人存留下来的党羽会知道他都做了些什么。但现在我在这些兽类的洞口冒险一试，如果他们要咬，就让他们咬，要叮，就让他们叮。基督差遣他的羔羊进入狼群，不是要他们像狼一样，而是要见证狼的恶行，他们会因此受狼的苦待。人出门难道不需要保镖陪同、门口不需要警卫站岗吗？确实，肉体很喜欢这样的帮助。而敬虔人也可以讲讲如何获得这种帮助。但我可完全没有这样的待遇，却又受命忠于基督的事工。因此，我说了要说的话，“无论如何我都承当”。的确，经文说责备褻慢人会招来他的仇恨，责备恶人必被玷污。但又怎样呢？当面的责备强如背地的爱情；而领受的人，后来会发现的确如此。

因此，不管恶人先生的朋友对我的书是发怒还是嘲笑，我都知道自己会笑到最后。我所做的是为了阻止走向地狱的生活方式，救灵魂脱离死亡。如果我因此招来他们的敌意，让那些本该感谢我的人憎恨，那我必须记住梦中的那人，他从全副武装的敌人中杀出血路，进入美丽的宫殿。我必须记住他，像他一样。

.....

我出版本书的原因在于：

罪恶像洪水一样就要淹没英格兰大地了，水已经漫过了山巅，几乎吞没了一切。年轻人、中年人、老年人，所有人都几乎被洪水冲走了。放荡败德之气啊，你在英格兰都干了些什么！你腐蚀了年轻人，让中年人形同禽兽；你夺去了少女的贞洁，让老年妇人成为鸨母。你让“地要东倒西歪，好像醉酒的人；又摇来摇去，好像吊床。罪过在其上沉重，必然塌陷，不能复起”。

唉！我可以为英格兰哀哭了，因为在这个国家里罪孽充盈，却看不到悔改的迹象。代言神之烈怒的人就要来找我们算账了，他们手中都拿着灭命的兵器。我已经说过，在英格兰可以减弱这洪水，我也会靠着神的帮助为此祈祷。如果我能看到山巅露出水面，就该认为水势减弱了。

凡有能力者，均有责任大声疾呼，就像吹号一般，警告人们警惕这致死的瘟疫，避而远之，如同逃避极恶之事。罪令天使被逐出天堂，令人下入地狱，且颠覆列国。有谁看见屋子着火，不警告屋里的人呢？有谁看到外敌入侵，不点燃烽火示警呢？有谁看到魔鬼像吼叫的狮子不断吞吃灵魂，却不高声呼喊？最重要的，当我们看见罪，可憎的罪，正吞没一个国家，让一个国家沉沦，让百姓在世俗和属灵的层面都走向永久的毁灭，那么不该大声疾呼吗？“他们醉了，却非因酒；他们东倒西歪，却非因浓酒。”他们因罪这一致死的毒药而兴奋，而罪之毒若不有效除去，就会将身体灵魂，财富和国民，一切的一切，都带向毁灭。

.....

本书是我的大声疾呼，借此我可以救自己脱离灭亡之人遭遇的毁灭。像我这样能力的人无法做其他事了，只能究查罪孽予以谴责，自己避而远之并警告作恶者当心审判。但我并不愿只救自己！听到我呼喊的众人啊，扭过头来，离开罪！就能安全脱离伴随罪的死亡和审判。

约翰·班扬

1680年

# 目录

译序

致读者（节译）

第一章 恶人之死

第二章 从小作恶

第三章 拜师学艺

第四章 转投新师

第五章 奸商开业

第六章 骗娶富妻

第七章 恶待妻子

第八章 破产骗局

第九章 蝇营狗苟

第十章 何谓勒索

第十一章 交易之道

第十二章 劣迹斑斑

第十三章 酒后断腿

第十四章 一时悔改

第十五章 旧态复萌

第十六章 妻子离世

第十七章 续娶淫妇

第十八章 大限将至

第十九章 死得平静

第二十章 再无盼望

## 译名表

# 第一章 恶人之死

智慧人<sup>(1)</sup>：“早上好，侧耳听先生，我的好邻居。您那么早要去哪儿呢？我觉得您看起来心里好像在担忧什么不寻常的事。丢失了牛犊，还是有什么事？”

侧耳听：“早上好。我并没有丢什么东西，但您猜得没错，正如您所说的，我心里有事，不过是因为这时代的败坏。先生，所有邻舍都晓得你眼光锐利，所以请你说说，你怎么看呢？”

智慧人：“你说得没错，这是个败坏的时代，还会败坏下去，除非人变好。因为败坏的人造就败坏的时代。所以，如果人可以改正，时代才会改变。罪恶滔天、从者甚众之时却寻找良善的日子，是愚蠢的。神会击打这个时代，让那些养育这个时代的人悔改。我的好邻居，那时你就不会像现在这样挂心了。现在你挂心是因为时代如此败坏，而那时你挂心是因为时代如此良善美好。现在你挂心得困惑，但那时你会叫起来，我敢说，你要看到那样的时代，定会叫起来。”

侧耳听：“一定会的。我已经祷告求主赐下这样的时代，我期盼已久。但我担心情况变好之前，先会更糟。”

智慧人：“先别下结论。因为那掌控人心的，能够化腐朽为神奇，让败坏的时代变好。神让善人长寿，尤其是能在世上侍奉他的人。在地上，仅次于神和他美丽动人之奇妙作为的，是那些闪耀着敬虔光辉的人。”

智慧人先生说这话时，深深地叹了一口气。

侧耳听：“阿们！阿们！但是，好先生，为何您这样叹气呢？是为了别的，还是为了我所担心的那事？您已经觉察到我在担忧了。”



智慧人：“跟您一样，为了这时代的败坏担忧。但这并不是刚才叹气的原因。我叹气是因想起了昨天镇上响起丧钟，有个人死了。”

侧耳听：“那您叹什么气啊？您的好邻居善人先生并没死啊。不过我确实听说他病了。”

智慧人：“不，不是为了他。要是他，我肯定会非常揪心的，但我现在烦心的不一样。如果他死了，我只有为世界失去了一盏明灯而伤心。但现在令我烦心的人绝对称不上善良，因此他不只是死了，而且还受了诅咒。他本就该死，现在由生到死，死了还要再死，从自然的死亡到永恒的死亡。”说这话时，他眼泪盈眶。

侧耳听：“其实，想到临终后走向地狱真是可怕。但是，好邻居智慧人，请告诉我那人是谁，为什么您对他的死作出如此可悲的结论？”

智慧人：“好吧，您要是有空，我就给您讲讲他这人，讲讲为什么我这么说他。”

侧耳听：“我有空，很愿意听您讲。求神让您的话记在我心里，以便我能进步。”于是他们坐到一棵树下。智慧人开始讲述了。

智慧人：“我说的是恶人先生。他住在我们镇很久了，现在死了。但我对他的死如此烦心，原因不是跟他有亲戚关系，也不是他的死令我们丧失了什么好事，他可不是这样的人，而是因为恐怕他真的立即死了两次。”

侧耳听：“我知道您说的‘立即死了两次’指的是什么。说实话，想起来真可怕。尽管不敬虔之罪人的死只有少数人关心，但这种人的死实在太可怕，超过了任何人的想象。其实，如果人没有灵魂，如果他的状况并非真的是永恒的，那就没什么大不了。但创造人的如此定规，要人永远地有感觉，因此人落入公义的报应中，是最最最可悲的。但这是人的罪终究当得的分，就是囚禁在地狱中的悲惨刑罚。”

智慧人：“我想，没有哪个明白灵魂有多宝贵的人，当他听到没得

救的人死去时，不会悲伤惋惜。因为正如你所言，那人永远都会有知觉。正是知觉让刑罚显得沉重。但被诅咒的人不只是有知觉，还有理性。因此，他悲伤地感受到刑罚，血流不止，也因自己的理性推理而受折磨，加剧痛苦。理性在三方面会给他造成痛苦：一、他自己会反省为何受苦，结果轻易地看到没有别的原因，就是自己做的卑贱污秽的事——罪。于是苦恼与刑罚相伴，大大加重他的痛苦。二、他会思考这种状态要持续多久，并很快就发现，答案是——永远，永远。这又会大大加增他受的折磨。三、他会思想所犯的罪令他除了失去安逸宁静，还失去了什么。他很快会明白，他失去了与神、基督、圣徒和天使相交的机会，失去了天堂和永生生命。这也一定会令他受诅咒的可怜灵魂更加悲惨。而恶人先生正是落得如此下场。”

侧耳听：“一想到落入此等下场，我的心都在发抖。地狱！活人谁知道地狱的痛苦呢？‘地狱’这词就是可怕的吼声。”

智慧人：“在良心敏感之人的耳中就是如此。不过，如果‘地狱’这个词如你所说，是如此可怕，那么会是怎样的地方啊！在其中受刑的被诅咒之人所得到的是何等刑罚啊！没有丝毫间断，直到永永远远。”

侧耳听：“对。不过别说这个了吧。我现在有空，您告诉我为什么认为恶人先生下地狱了吧。”

智慧人：“我会告诉您的。但首先，您知道我说的是哪个恶人吗？”

侧耳听：“什么？还不止一个吗？”

智慧人：“是的，有许多，都是弟兄姊妹，但他们父母都是敬虔人，这就更可悲了。”

侧耳听：“那么是哪个恶人死了呢？”

智慧人：“最年长的那个，也是犯罪最老练的。但活到百岁才丧命的罪人也是该诅咒的。”

侧耳听：“嗯。但你为什么认为他下地狱了？”

智慧人：“他生活邪恶，死得可怕。尤其是，他的死法与他的生活非常相称。”

侧耳听：“要是您知道得很清楚的话，请告诉我他是怎么死的。”

智慧人：“他死时我在场。但我希望有生之年不再看到有谁像他那样死法。”

侧耳听：“说来听听。”

智慧人：“您既然有空，那么要是您愿意，我会详细地讲给您听。我先讲讲他的一生，然后再讲他的死。因为您要是知道他活着时怎样，那么听到他的死时肯定会更加感慨。”

侧耳听：“您对他的生活了解得很清楚？”

智慧人：“他小时候我就认识他了。他还是小男孩时，我已经成年了，所以我对他的一生从头到尾都很清楚。”

侧耳听：“那您给我讲讲他的一生吧。不过请尽量简洁，因为我很想听他是怎么死的。”

---

(1) 本书中有单下划线的为人名，双下划线为地名。

## 第二章 从小作恶

智慧人：“我会尽力回答。首先，我要告诉您，他从儿时起就是小坏蛋了，开头就不是个好兆头，预示着后来的结局很可能也不会好。他很小就犯许多种罪，显明了人类众所周知的堕落本性。我敢说，他犯的这些罪没有一样是从父母学来的，也不是在外面跟其他坏孩子一起学会的。相反，他在外面跟坏孩子们一起时，就会发明各种败坏的话，成为作恶的榜样。从小，他就是坏孩子的头目，犯罪大师。”

侧耳听：“这确实是个糟糕的开端，表明人类起初的败坏深深地感染了他。坦率地讲，我自己的观点是：小孩子来到世界时就被罪玷污了，往往他们幼时的罪行，尤其是在很小时候的，都是出于本来就有的罪性，而非从他人那里学会的。这并不是说他们不会学别人犯罪，而是说别人的罪不是根源，只是让他们堕入邪恶的诱惑。根源是人里面的罪。因为从里面，就是从人心里，发出罪。”

智慧人：“很高兴您也这样看。经上的话证实了您所说的，让我们知道，人生下来就如同野驴驹子，不洁的牲畜，滚在血中的败坏婴孩；此外，古时所有头生的都要归给主，在一个月大时赎出，也就是在他们懂得模仿犯罪之前。经文也肯定，因一人的罪，审判临到众人。因此，众人都犯了罪。有人认为基督的死消除了原罪，但这种看法不值一提。首先，它缺乏《圣经》根据；其次，这样一来人就得不到基督的救恩。因为基督要拯救的人本身都是有罪的。还有许多理由，但对于你我这样赞同人有原罪的，现在有这两条就足够了。若有人反对，来跟我们辩，只要他还是个值得注意的反对者的话，我们还能给他其它有力的论据。”

侧耳听：“不过，您说他一直是罪犯头子，在孩子们中间是调皮大王，这些都很笼统。请告诉我，他小时候都具体犯了什么罪。”

智慧人：“好的。他在还小的时候，就喜欢撒谎，甚至父母都不知道什么时候他说的是真话。他会编造谎话，还振振有词为自己圆谎，一副胆大鲁莽的样子，从他的表情甚至可以看到他内心的刚硬、铤而走险。”

侧耳听：“人生路才刚开始就这样，太糟糕了，说明他很早就开始在罪中刚硬自己了。因为故意的谎言是站不住脚的，我明白这是他撒谎的方式，但他心里必须是这么想，才会做。他必须硬着心，大胆地信口雌黄。不过，要这么做，他得相当地邪恶才行，因为这与他从父母那里得到的良好教育完全相反。”

智慧人：“缺乏良好教育确实是许多孩子容易很快学坏的原因；尤其是不仅缺乏良好教育，还有足够的坏蛋为榜样，那就更可怜了，许多家庭就是这样。可怜的孩子在罪中操练，是为魔鬼和地狱养育的。但恶人先生并非如此，据我所知，父母对他撒谎的恶习十分头疼，在他刚开始撒谎时就非常沮丧；他们也时常责备管教他，希望让他改正。但我听说，他不服从管教，一而再再而三地违背父母，而‘一切说谎话的，他们的分就在烧着硫磺的火湖里’，‘一切喜好说谎编造虚谎的’，都同天上的新耶路撒冷无分。然而一切责备管教都无济于事，一旦他处在需要撒谎的环境，就会编造谎言，百般狡辩，仿佛他的谎言是他说过最真实的话。他就这样刚硬自己的心，脸上也闪现出刚硬的表情，旁人看到了都惊讶。甚至当身处管教的棍棒下时，他仍然如此。本来责打孩童是神给父母的职分，以免孩子下地狱。”

侧耳听：“的确，这真是糟糕的童年。他那么早就侍奉魔鬼了。他成了魔鬼爪牙的奶妈，因为谎言的灵是魔鬼的爪牙，因它本来是说谎的，也是说谎之人的父。”

智慧人：“对，魔鬼确实是说谎之人的父。谎言的产生是魔鬼为父，恶心为母。所以另一处经文说：为什么撒但充满了你的心。使徒称生发谎言的心是从魔鬼来的。你怎么心起这意念呢？你不是欺哄人，是

欺哄神了。真的，他谎言登峰造极，但每条谎言都跟刚才说的那谎言一样，有同样的父母。因它本是说谎的，也是说谎之人的父。谎言是地狱的爪牙，如果人不是灵里与魔鬼行淫，心里就不会有虚谎。因此，故意撒谎的人，是跟谎言之父魔鬼一起干的。因为谎言只有一对父母，魔鬼和心。如果构思谎言的心与魔鬼如此相似，无须诧异。也不要奇怪神和基督竟这样严厉警告撒谎之人。撒谎者是嫁给了魔鬼。”

侧耳听：“在我看来真是震惊啊！谎言是出于魔鬼，而且撒谎会让灵魂进入魔鬼的巢穴，也就是黑暗的地狱牢笼，然而人竟然会如此深深地沉溺于这样可怕的事。”

智慧人：“我也觉得震惊，尤其是当我看到有些人构思谎言就如同家常便饭。您应该知道有些人会为了蝇头小利而一再撒谎，撒了谎还要不停地圆谎，虽然他们知道自己是谎言。但您也应该知道有些人令人无法容忍地一再撒谎，尽管如此一来他们什么都得不到。他们向邻舍撒谎已成常态，他们的消息、玩笑和传闻都必然带着虚谎。或者说，他们的话既对听者无益，又无助于听者的想象力。看哪！这些撒谎的人将会怎样！他们会因自己的谎言而被打入地狱，去魔鬼那里，正是魔鬼在他们心里生发谎言。地狱里烧着硫磺，他们会尝到滋味，为了自己的谎言，永永远远。”

侧耳听：“您可以举一些神刑罚撒谎之人的例子吗？如果听到有人撒谎，可以讲给他们听，也许他们就会惧怕，耻于撒谎。”

智慧人：“例子！亚拿尼亚两口子的结果还不足够让撒谎成瘾的人停手吗？他们两人撒了一个谎就立即死了，是神亲自在一群人中击倒他们的。但如果神警告撒谎者会得到地狱之火、会失去天国，这样却不能让他们停止撒谎，那么难以想象立时夺去撒谎者今生性命的作法会奏效。看吧，撒谎是恶人最早喜爱的罪行，他可以可怕地编造谎言。”

侧耳听：“太遗憾了。恐怕他的罪行还不止这一种，因为习惯撒谎的人，往往也喜欢其他罪恶。如果恶人不是这样，真是奇迹。”

智慧人：“你说得对。撒谎者绝不是只沉溺于撒谎，所以这个恶人不仅从小就撒谎，而且也喜欢偷窃。我们都说，只要是能够得着的东西，他就当成是自己的，不管原本是小伙伴的，还是邻居家里的，他都会拿走。您肯定明白我说的是什麼。他那时还是个孩子，没什么可大惊小怪的，尤其是在刚刚开始的时候。当他越来越强壮、成熟，就开始偷窃更值钱的东西了。他以偷盗果园苗圃为极大的快乐。长大一些了，就偷邻居的马。就是亲爹的东西也逃不过他的魔爪，都是他网中之鱼。最后，他就是如此刚硬地沉迷于这种恶行。”

侧耳听：“听了您的话，我感慨万分。他竟是这样的贼！竟然这么快就当贼了！他该知道，尽管自己不过是小孩，但从别人那儿拿走的东西都不是自己的啊。此外，如果他父亲是好人，一定告诉过他偷盗干犯了神的律法，会受到永恒的刑罚。”

智慧人：“我听说他父亲没少管教他，总是用摩西的律法劝诫他：‘不可偷盗。’还有：‘这是发出行在遍地上的咒诅。凡偷窃的，必按卷上的这话除灭。’虽然他还小，但本性之光也必定告诉他，从别人那里拿走的不是自己的东西，而且他也不情愿自己受到同样的待遇。但这都无济于事。不管父亲怎么说，良心怎么说，他仍我行我素，继续作恶。”

侧耳听：“您说他父亲有时会责罚他的恶行，那么他都是如何反应的呢？”

智慧人：“很厉害的！他就像被抓住的盗贼一样。他会垂头丧气，耷拉着脑袋站着，从他脸上就能看到不走运的表情。当他父亲要他解释为什么做这些恶事的时候，他只会嘟哝着说，他也只能这样了。”

侧耳听：“您说他连亲爹的东西都夺取，这真是不寻常啊！”

智慧人：“不论寻常不寻常，都是偷盗。此外，您一定认为他有同伙，他看到他们身上这样的恶行，就更坚决地与他们同流合污，跟他们

比父母还亲。是的，要是父母为他担忧而死了怎么办，这他可不管。他们要是死了，他可就大大地解脱了，因为他们的劝诫束缚着他。我还没忘，听人说他有时跟同伴在一起，会美滋滋地认为父母老了，不会活太久，那样‘我就自由自在，随心所欲了’，因为没有他们的管束。”

侧耳听：“看起来他觉得偷窃父母不算犯罪。”

智慧人：“对。因此，他直接落在这句判决之下：‘偷窃父母的说这不是罪，此人就是与强盗同类。’人既轻视父母，又蔑视他们的劝诫，表明他里面是十分可憎的灵，时候到了，等待他的是审判。”

侧耳听：“但你能想象他脑子里幻想的是什么呢？我说的不是撒但的建议，尽管毫无疑问他行恶正是采纳了这些建议，我说的是，他应该怎样想才会认为这样小偷小摸没什么大不了。”

智慧人：“因为他偷的都是小东西。偷果园、苗圃之类的，他觉得只是幼年的调皮而已，不会因此被痛打。朋友们都告诉他不能贪婪、起贪念，然而起贪心还算不上偷窃。不管什么东西，就算是偷窃邻居最细微的小玩意儿都不行，要是他偷窃，就干犯了律法。但他毫不在意。同伴的邪恶言语，他自己败坏的心产生的幻觉，都让他觉得继续偷窃也很平安，嘲笑所谓‘干犯律法’的说法。”

侧耳听：“有个人颈项上套着绞索在绞刑架上，刽子手就要行刑时，我听他承认说自己落得这个下场，就是因为从小就习惯小偷小摸。我记得很清楚，他说自己的窃贼生涯始于偷针头线脑，因此警告所有围观他受刑的年轻人，尽管这只是小罪，也不能开这个坏头。因为开始犯小罪时，通向犯大罪的门也敞开了。”

智慧人：“既然您讲起故事来了，那我也给您讲一个。我不是亲耳听到的，但给我讲的人，我绝对信得过。主角是老托德，他二十多年前因盗窃罪被绞死在赫特福德：

“赫特福德的一场夏日巡回法庭庭审上，当法官坐下，老托德出庭



了。他穿着绿衫，皮带拿在手上，敞胸露怀，一身汗臭，好像在逃命一般。一进来，他就大声嚷嚷说：‘大人，您面前的是地上最十足的无赖。我从小就偷东西。我还是小屁孩时，就偷果园，并做了其他此类恶事，从那时起，我就成了盗贼。大人，多年来这里方圆数十里之内，没有哪件盗窃案与我无关。’

“法官以为那人疯了，但与一些陪审员商议之后，他们赞同起诉他。于是他们定了他几样重罪，而他都心悦诚服地认罪，最后同妻子一起被绞死了。”

侧耳听：“这个故事真的引人注目，您认为这是真实的吧。”

智慧人：“不仅令人侧目，而且正合我们的目的。这个窃贼跟恶人一样很早就开始犯罪了，他开始犯罪的地点也跟恶人一样，是偷果园之类的事。您可能想得到，他从一样罪到另一样罪，直到最后被公开审判，上绞刑架。

“至于这个故事的真实性，给我讲的人说，他自己就在法庭上听审，离老托德不到一丈，听到了他大声讲出的话。”

侧耳听：“撒谎和偷盗这两样罪，都是不好的兆头，预示着罪恶的结局。”

智慧人：“不错。然而恶人并没有落得像老托德那样的下场。我恐怕他的结局比死在绞架上更糟糕，尽管旁人没有特别注意到他的罪行，但不久知道的人就会多起来。听你说这两样罪的口气，就好像恶人小时候只沉溺于这两样罪。不，不，他还在其他罪行中打滚，甚至跟乞丐一样成为害虫，那时他只不过是个男孩而已。”

侧耳听：“什么？他还沉溺于哪些罪呢？我是说他小时候。”

智慧人：“您无须再问他还喜欢哪些其他罪，而该问还有哪些他这个年龄可以犯的罪是他不喜欢的。可以说，没有一样恶事他不犯的，只要他做得到。其实，有些罪是他那样的孩子不知道怎么犯的，我要说的

是他能够犯的罪，提两三件。第一，他不能忍受主日，因为那日是分别为圣的。那日一开头，他就好像要蹲大牢似的，除非他能躲开父母，跟狐朋狗友一起藏起来，直到聚会结束。读经、听道、敬虔的聚会、交流听道感想以及祷告，都是他无法忍受的。他父亲在主日都严格要求他守主日，此时他显然就会表现出十分不满的情绪。当然，他父亲尽管殷勤，但有时也会有疏忽，让他逃脱。他聚会时总会睡着，或者跟兄弟们讲无聊的话，而且他感到敬虔的活动时间过得太慢，度日如年，很不情愿地挨到结束。”

侧耳听：“我想，他厌恶主日并非因为那日本身，因为那天跟其他日子比起来本身没什么特别。我猜他如此憎恶是因为神使之分别为圣，也因为人度过那日应该比一周中其他日子要更加圣洁虔诚，为要纪念我们主从死里复活。”

智慧人：“对，正因如此他很憎恶主日。而且照他看来，在那日他身上的束缚比其他日子更多了。”

侧耳听：“神难道不是设立一天让人履行属灵的圣洁职责，借此大大显明可怜的人们的内心和喜好可以如何分别为圣，并在这一天交流圣洁的职责？”

智慧人：“无疑，的确如此。一个人在主日相比其他日子更能显出他的心、他的生命如何。因为在主日，相比其他日子，人在思想和行为层面都在特别的束缚之下。同样，相比平日，在主日时，人在圣洁职责上的表现有更严格的要求，并要将世俗事务抛到一旁。为此，如果人的心并不是自然地倾向善，在主日就会表现出来，原形毕露。主日在某种意义上象征着天上的安息，相比地上暂时的职责，更能显明人心对永恒圣洁的立场如何。

“在其他日子，十五分钟之内人就可以在圣洁职责与其他事情之间来回切换；但主日是一项不间断的圣洁职责。‘当纪念安息日，守为圣日’。基督并没有废除安息日，而是将其变更到七日的第一日，不是特

别给犹太人的日子，而是他自己从创世之初就分别为圣的。因此，比起在其他职责上的表现来，守安息日更能显明人心的状况和脾性，更能显明他倾向什么。因此，神在遵守主日为圣日这件事上，让真实蒙召而来的人，与自行进入的人之间，产生巨大分别，因为他们不是只有一小时，而是有一整天来显明出来。巨大分别，指的是不敬虔的人会说，安息日什么时候才结束，我们好办自己的事？诚心守安息日的人是蒙福的人，而不安心遵守的人是不圣洁的俗人。其实，我们在圣日乐于服侍他，而不是像恶人那样不情愿来敬拜，感到圣洁的职责是负担，那么就很好地表明我们的品性已经分别为圣了。”

侧耳听：“你的话有道理，因为人若向神守一日为圣日都无法忍受的话，已经充分表明这人是未得圣洁的人，这样的人在天上会干吗呢？那里可是向神守永久的安息，直到永永远远。我们的主在七日中设立一日给人尽圣洁的职责，这样他们就能确知，罪人心里敌对天上的神，因为恨恶圣洁的，就是恨神。不爱圣日，不爱在那日参与持续献给主的圣事，就是假装爱神。称呼神‘主啊，主啊’，却不照他的话而行，也同样是装的。而恶人这家伙就是这种人，他无法忍受那日，以及那日的任何属灵职责。其实，他只要能逃避守主日，以闲懒褻渎的事打发掉时间，就会心满意足。这样把白昼变为黑夜，抓住机会做神禁止之事满足肉体情欲会有什么后果？对于恶人，我绝对相信您说的都是真的。”

智慧人：“您无须为这样说他而道歉，因为所有认识他的人都能证明你说的没错。他既不能忍受安息日，也不能忍受带有神印记的任何事物。罪，罪，做虚空之事，就是他喜欢的，从小就这样。”

侧耳听：“我必须再次表明，听到这话我很遗憾，既为了他，也为了他的亲属，他们要是也这样的话，定会被撕成碎片。因为，因这些事，神的愤怒必临到那悖逆之子。无疑，他若没有悔改就死去，定要下地狱；生了个地狱之子，做父母的想起来都悲伤。”

智慧人：“至于他的死，我待会儿会给您讲，现在先说说他的生

活，他儿时怎样过日子，还有那时起就伴随他的罪行，其中有些我已经提过了。其实，我只提了一点点，因为还有许多，比起你刚才听的毫不逊色。”

侧耳听：“都是些什么罪？”

智慧人：“他到少年时，又极为喜爱骂人、诅咒。他对起誓、咒骂比我对自己的手指头还要熟悉，并且会无缘无故地这么做。他以此为荣，就像吃喝睡觉一般平常。”

侧耳听：“真是个小恶棍！正如使徒所说，是将自己献给罪作不义的器具。这见证了他是恶上加恶，他的的确确是个不积口德的小恶棍。”

智慧人：“对。还有，他还为这样的罪沾沾自喜，当他学会大胆起誓、诅咒之后，就以为自己算个人物了。”

侧耳听：“我相信许多人也跟您所说的一样，认为起誓是勇敢，是成为男子汉的最佳路径，当他们要让自己的话更具有权威或更能吓唬人时，就满了起誓的罪。”

智慧人：“您说得对。人不该像他们那么平常地说出亵渎的誓言，他们其实以此为荣，认为起誓是男子气概的表现。而且，一旦他们习惯了，那么不起誓就仿佛活不下去了。”

侧耳听：“既然我们说到了这个问题，那请您说说起誓和诅咒有没有分别？”

智慧人：“当然有。起誓，虚妄的誓言，比如恶人年少时习惯发的誓。虚妄罪恶的誓言是轻慢、恶毒地呼喊神来见证我们虚妄愚蠢的话，这些事有两种：我们赌咒发誓做过或要做的事；我们赌咒发誓说过的话，不论真假。

“我们赌咒发誓做过或要做的事。你其实说你已经做了这件事，这

件事如何如何，或将会如何如何。不管所说的事是什么，如果轻率、邪恶、平白无故地起誓，就是虚妄的，干犯了第三条诫命：‘不可妄称耶和华你神的名。’因为这是虚妄地使用圣洁的名，若不诚恳地悔改，这罪就不可能有得赦免的盼望。”

侧耳听：“看来，人起的誓若是真的，但他是轻率、平白无故地起誓，那誓言就是罪恶的，他犯了罪。”

智慧人：“对。人可以说主活着。这是真的，但他起誓说主活着，就是在起假誓，因为他的誓言是虚妄之词，毫无必要，没有理由。有理由、有必要的起誓，即人蒙召到神面前起誓，是《圣经》许可的。但恶人可不会起这样的誓。”

侧耳听：“先知说过，人起誓证明一项真实的事也可能犯罪。所以那些起虚假誓言的罪就更可怕了。不过，他们却认为这样可以美化他们愚蠢的话。”

智慧人：“他们犯罪可拿手着呢。他们以为神跟他们一样邪恶，作假见证。我刚才说了，起誓就是呼求神作见证，而起假誓就是叫神来作假见证。所以，这必定得罪了他，因为这是对神的圣洁公义最大的羞辱，所以他的愤怒必除灭他们。这样的起誓是与撒谎、杀人、偷盗和奸淫同等的罪，因此不可能不受刑罚。因为若‘妄称耶和华名的，耶和华必不以他为无罪’，即人起真实的誓言也可能犯罪，那么怎能想象指着神起假誓，或者出于自身的疯狂幻想起誓，会被看为无罪？如果有谁起誓证明一条众所周知的谎言，那么就算最有涵养的人听到了也会发火；而人竟然这样来对待圣洁的神。他们讲着笑话、传言和谎话，指着神起誓说都是真的。而这样的起誓对年轻的恶人来说可是家常便饭。”

侧耳听：“我常常沉思，是什么让人如此习惯于起誓的罪，因为聪明人绝不会相信他们的谎言啊！”

智慧人：“起誓肯定不是什么好东西，因为那东西本身就是可憎

的，必定是出于人心里面的邪灵。有时是来自地狱的怒气，因为舌头是从地狱把生命的轮子点着了。通常，起誓都是因为胆大妄为，轻视禁止起誓的命令。起誓的人也认为，他们的臭嘴里吐出亵渎的誓言，就显得他们更勇敢。他们也幻想，通过这样粗劣的恶行，就能征服对方，使之相信他们的谎言。他们也为了牟利常常起誓，遇到笨蛋他们的花招就能奏效。但照我看来，没有哪个买主会付给经常起誓的卖家一分钱，尤其是那些起誓说自己的东西比别人好，要把别人的钱收入自己腰包的卖家。”

侧耳听：“我想象得到的全部起誓的理由，都与誓言有同样的来源，即一颗刚硬、铤而走险的心。但请告诉我，如何将恶毒的诅咒与这类起誓区分开。”

智慧人：“起誓直接与神的名相关，呼吁他来见证誓言的真实性。如果人们发誓了，就是指着神发誓。其实，有些人起誓是指着偶像，比如指着弥撒、贵妇、圣徒、鸟兽和其他受造物，但在英格兰，我们的亵渎之举往往是指着神、基督、信仰等起誓。然而，指着什么起誓，是诅咒和起誓的区别。

“诅咒，亵渎地诅咒，就是判定别人或自己是罪恶的，或者不公正地盼望某样灾祸临到被诅咒的人或物。

“诅咒是毫无理由地定人罪恶。示每诅咒大卫就是如此。他不公正地判大卫是因罪遭灾：‘你这流人血的坏人哪，去吧，去吧！你流扫罗全家的血，接续他作王，耶和华把这罪归在你身上，将这国交给你儿子押沙龙。现在你自取其祸，因为你是流人血的人。’

“大卫称示每用狠毒的言语咒骂。他对儿子所罗门说：‘在你这里有.....便雅悯人.....示每，我往玛哈念去的那日，他用狠毒的言语咒骂我。’

“但这诅咒本身如何呢？首先，错误地判断了大卫的过去。示每称

他是流人血的坏人，但他不是。第二，示每称大卫当时遭遇的祸患是因为他流扫罗全家的血，但其实是因为另一件事。今时也有褻渎之人，愤怒、嫉妒之时就不公地诅咒邻舍遭灾祸。许多人稍微遭到别人冒犯，就喊着：吊死他，他该死，他要被恶兽吃掉！这实在是太普遍了。这就是咒他遭灾，是用狠毒的言语咒骂。

“另一种诅咒是希望某种祸事临到某人、某物。约伯称这种诅咒是严重的罪，他说：我没有容口犯罪，诅咒他的生命。这是一种邪恶的诅咒，盼望祸事临到别人或自己头上。恶人年少时就喜欢这样诅咒。他会盼望灾祸临到别人，希望他们颈项断掉，脑浆迸裂，或者得瘟疫，这其实是我们这时代普遍的罪。他也经常诅咒自己，说：‘要是事情不这样的话，愿我被吊死、烧死，或让灾祸临到我。’我们称‘起誓狂’很喜欢起誓，但当他们在盛怒中说‘神刑罚我，神毁灭我’之类的话，那么就是在诅咒而非起誓，诅咒他们自己，希望刑罚降临到他们头上。如果他们不悔改自己的罪，那么他们所愿的、所诅咒的，很快就会在地狱火焰中实现在他们身上。”

侧耳听：“那恶人年少时是不是也习惯说这类污秽的话？”

智慧人：“唉，在他嘴里，再没有比咒骂更常说的了，就算是别人极其轻微地冒犯他，他也会恶语相向。他说这样的话轻车熟路，不管是父母、兄弟姊妹、仆人还是他父亲的牲畜，都逃不脱他的咒骂。就是不通人性的野兽，当他驱赶它们或要摆脱它们时，如果不合他的心意，那它们也难逃他的咒骂。他会咒它们断脖子、断腿、开肠破肚、惨遭横祸，等等。不用大惊小怪，因为他十分刚硬，对自己和近亲也会诅咒，所以在疯狂中也会诅咒无知的牲畜噩运临头。”

侧耳听：“我明白了，恶人是个孤注一掷的恶棍。不过，既然您已经讲了这么多，现在请告诉我，他这些罪恶的诅咒是从何而来的，并会给神带来怎样的羞辱？很清楚，这样的话会给人的灵魂带来刑罚。”

智慧人：“这样的恶毒诅咒，总的来说，出自内心极度的邪恶，尤

其是出于嫉妒，按我的理解，人说出巫术般的诅咒，首要原因就是嫉妒的罪；出于骄傲，就是堕落天使的那罪；出于他人的嘲笑和轻视；诅咒自己的，定是出于绝望的疯狂。

“诅咒是羞辱神，因为这是篡夺他的权柄，只有他有权祝福和诅咒。神并不是像恶人那样邪恶地诅咒，而是公义正当地诅咒邪恶之人，给他们的所作所为当得的报应。

“此外，邪恶之人恶毒诅咒邻舍，就是诅咒神手中的工作。人是神的形象，恶毒地诅咒神的形象就是诅咒神。所以，当人起恶誓，就是在亵渎神的名，是在说神跟他们一样虚谎，认可他们的恶行；而以这样的方式诅咒邻舍，盼望他遭灾，咒骂他、定他的罪，就是在盼望神的形象遭灾，结果就是在审判神自己，定神的罪。试想，某人说希望国王的画像被烧掉，他的话难道不正是表明他与国王本人为敌吗？所以诅咒邻舍、诅咒自己的，也是诅咒了神本身的形象。”

侧耳听：“但您以为这样做的人，也会认为自己做得很卑劣可憎吗？”

智慧人：“问题不在于人怎么看自己的罪，而是神的话语怎么说。如果神说起誓、诅咒是罪，那么尽管人以之为美德，仍会受到罪应得的报应，就是灵魂被打入地狱。诅咒别人，起虚妄的假誓，都是与本性之光相悖的罪。诅咒他人的，自己可不情愿落得同样的下场；起誓也是干犯了同样的律法，因为天性会让人知道不该撒了谎还赌咒发誓加以证明。未开化之人都认为起誓是神设立的一项庄严的仪式，即使是为了证实真实的事，也不能轻率、虚妄地进行。”

侧耳听：“既然诅咒和起誓在神眼里是如此罪恶，那么他就没有给犯这样罪的人一些鉴戒吗？”

智慧人：“当然有！不管哪朝哪代，哪个国家，任何有心人都可以轻松地收集到成千上万的例子。我可以给您讲一些，为了表明这样的案



例汗牛充栋，我讲两个例子。其一是萨里的温布尔登一个叫N.P.的人，可怕的审判临到他。他起誓咒骂一些让他不快的人，结果马上就病倒了，很快就死了，死时满嘴胡话，尽是咒骂、起誓的话。

“但最厉害的，是德比郡阿肖沃的桃乐西·梅特丽。知情者说，镇上的人都知道桃乐西·梅特丽喜欢起誓、咒骂、撒谎、偷窃，就跟恶人一样。她经常干的活儿就是清洗铅矿里的次品，从中收集矿砂。她通常采用这种方式断言事情：‘若非如此，愿我陷到地底下去。’或者‘愿神张开大地的口把我吞了。’1660年3月23日，桃乐西在离阿肖沃一里路外的一座陡峭的小山上洗矿。一个小男孩刚洗完马裤，放在一旁，又继续洗内裤。她从小男孩口袋里拿走了两便士，所以小男孩来找她。但她极力否认，赌咒说，如果她拿了钱，愿地把她吞了。就在同一天，她也在其他场合使用了同样的恶毒言语。

“阿肖沃有位好名声的乔治·贺吉金森先生，偶然来到桃乐西所在之地，跟她说了几句话，那时她还在那里洗矿砂。矿车旁有个小姑娘，不远处另一个小孩大声叫她赶快逃过来。听到这话，贺吉金森先生拉着小姑娘的手，带她去叫她的孩子那里。他们刚走出不到10米，就听到桃乐西喊救命，回头一看，见那女人和她的矿车还有筛子都旋转着，向地下沉降。于是贺吉金森先生说：‘祈求神赦免你的罪吧，因为你活不长了。’她和矿车不停地打转下沉，直到陷入地下将近3米，暂时停住了。那时她又呼救。照她所说，她以为会停在那里。贺吉金森先生大为惊讶，开始想办法救她。但地里立即出现一块大石头，砸到她头上，打破了她的天灵盖，然后土压到她身上，埋住了她。后来人们挖她出来，发现她埋在地底下将近4米深，口袋里有那小男孩的两便士，但矿车和筛子找不到了。”

侧耳听：“您让我想起了一件可悲的事。离我曾住过的地方不远，有个隐蔽的酒馆，店主有个儿子叫爱德华，从言谈举止来看差不多是个傻子。有一些老顾客每周会来这个隐蔽的酒馆一两次，店主就用爱德华

作道具来给他们表演，叫他用愚蠢的话语和动作来给他们取乐。每当这些快乐的老主顾来到酒店时，父亲都会把爱德华叫来。这个小恶棍着了魔似的沉溺于诅咒的话语，他诅咒父母，诅咒与他不合的人。尽管他是个傻瓜，但他知道自己的行为惹人高兴，就更加起劲了。

“当这些狂妄的人又按时来到酒馆找乐子，爱德华就必定会被叫出来。因为父亲是最熟悉爱德华的，知道怎么激怒他，所以总会问他一些一定会激怒他的问题，或者叫他做一定会惹他生气的事。于是，他就会用那种傻子的板眼恶毒地诅咒父亲。此时，父亲就会开怀大笑，客人们也一样。为了更加尽兴，他们还会继续问能够激怒爱德华的问题。这就是老父亲用来款待顾客的方式。

“爱德华用来诅咒父亲、令父亲开怀嘲笑的话是这样的：魔鬼带走你，魔鬼接你去；他还会咒诅他们得瘟疫，以许多方式被除灭。唉，借着神公义的审判，诅咒真的应验了，爱德华的诅咒很快降临到父亲头上。就在他们用这种方式取乐之后不久，魔鬼真的控制了这老家伙，他没过几个月就死了。我说撒但控制并占有了他，是因为认识他、在他落在那种可悲境况之下以后与他有接触的人都这么看。他觉得自己身体里有个活物上蹿下跳。当痛苦到来时，他躺下了，就像胸膛最柔软之处有坚硬的肿块一样，痛苦不堪，这是我亲眼所见，一直到死他都这样。

“刚才我说过，我说的都是亲眼看见、亲耳听见的。我听到爱德华诅咒父亲，他父亲因而开心地笑，便继续挑逗爱德华咒骂，于是愈加欢喜。我看到他父亲被恶魔附身后的窘态，看到他的肉被魔鬼挤在一处凸出来，有半个鸡蛋那么大，让这个老人痛苦不堪。有一位名叫弗里曼的人，是个不错的医师，人们请他来驱魔。他赶鬼时我也在场。他们把被鬼附的人带到外面的房间，让他的肚子搭在一个架子上，头越过架子的边缘朝下垂，并把他绑起来，然后，把一锅炭火放在他嘴的下方，放了些什么东西进去，弄出很大的烟。他们就是用这种方法赶鬼。直到老人在烟中几乎窒息了，他们才作罢，然而并没有赶出鬼。弗里曼有些尴

尬，而老人很是痛苦。我既疑惑又惧怕，于是赶紧走了。不久，那附在老人身上的，就把他从这个世界带走了，正应验了他儿子的诅咒。这就是罪恶的欢笑得到的结局。”

智慧人：“都是可悲的审判啊。”

侧耳听：“确实是可怕的审判。”

智慧人：“这正像经上的警告，尽管这段经文主要说的是犹大：他爱咒骂，咒骂就临到他。他不喜爱福乐，福乐就与他远离。他拿咒骂当衣服穿上，这咒骂就如水进他里面，像油入他的骨头。”

侧耳听：“小孩子在诅咒、起誓的环境中成长真是可怕啊！”

智慧人：“在诅咒、起誓中浸淫！我可不能说恶人就是如此，因为我听说他父亲常常为孩子的顽劣而掉泪，尤其是恶人这个捣蛋鬼。我相信，多少个夜晚，他一想到孩子是那样邪恶，就心情沉重夜不能寐，清晨起来心情也同样沉重。但一切对这个逆子都无济于事，不管是有益的劝诫，还是慈父的悲伤，都不能让他改正。”

“确实有些人训练孩子起誓、诅咒、撒谎、偷窃，这样的可怜孩子的确非常不幸，他们运气糟透了，竟由如此不敬虔的父母生养、教育。这样的父母不生孩子倒好，这样的孩子不出生倒好！父母用通向地狱和刑罚的方式来养育孩童，真是可怕的事啊！但恶人先生的父母可不是这样培养他的。”

侧耳听：“我想，既然年少的恶人不愿在家里受管束，他父亲应该试过让外人来管教，让他去某个管得住他的熟人那里，干些重活儿。这样，至少会让他无暇实施那些需要时间的恶行。”

## 第三章 拜师学艺

智慧人：“对！他父亲就是这么做的，及时把他交给一位熟人，恳求对方关照自己的儿子，让他不走向放纵的路。这个熟人的生意诚实正派，而且活儿很多，所以年少的恶人没有无所事事的时间，得不到作恶的机会。但这一切对恶人都无济于事，他在家里怎样卑劣，在师傅家里也同样。”

侧耳听：“我认识一些孩子，他们在家里虽然很糟糕，被送到外面后却大为改变，尤其是当他们去的地方，那家的家长本着良心坚持敬拜侍奉神。但恶人在师傅家里也许没能这样。”

智慧人：“的确有些孩子住在别人的屋檐下，发生了巨大的转变。但这个不听话的男孩并不是这样，他继续干坏事也不是因为没有能管教并纠正错误的师傅。他师傅是个很好的人，非常虔诚，经常操练有益于灵魂的事，让全家都敬拜神，自己也不例外；他也是个温柔怜悯的人，从未让年少的恶人干过多的活儿，也没有不合理地延长工作时间。”

侧耳听：“竟然是这样啊！真罕见！我可没看到什么人能比得上恶人先生的师傅。”

智慧人：“我也是。但恶人就是有了这样一位师傅。今天大多数雇主只是一门心思关心世俗之事，只需要学徒听话，至于他们的灵魂和信仰，爱去哪里去哪里。恐怕有好多小男孩被父母送去这样的师傅手下，毁灭了他们来生的盼望。”

侧耳听：“真是可怜啊！但既然您已经说到这里，就请告诉我，师傅毁灭可怜的徒弟，都有哪些途径？”

智慧人：“我无法讲出全部途径，不过可以说说其中一些。设想，一个温顺的男孩在一位有着敬虔名声的人手下当学徒，却仍会经由许多

途径走向毁灭。也就是说，师傅在徒弟面前，如果不在一切关于神和人的事情上小心谨慎，就有可能毁了徒弟。

“如果师傅不是适度地给徒弟派活儿，而是让他做超出了他能力的事，让他超长时间地干活，不给他读经、祷告的时间，等等，就有可能毁了徒弟。他这个年纪应该是开始建立美好的思想、开始领受关于属灵之事的好时机。

“如果师傅家里到处都是褻渎、邪恶的书，比如挑动情欲、放荡，教导闲懒、放肆、淫欲的书，挑动褻渎的打趣言语的书，还有败坏、歪曲信心和圣洁之教义的书，这些东西都会像溃疡一样扩散，很快就会毁掉少年人。本来他们这个年纪应该有好的开始。

“如果家里有非常坏的仆人，也会毁了温顺的孩子。罪恶污秽的仆人总会在孩子们面前表演褻渎、邪恶的言语和诡计，他们总会有这样的机会的，如此一来他们的恶行就会轻易地黏住少年人的肉体 and 心思，腐蚀孩子们。

“如果师傅在外面是一套做派，家里又是另一套，也就是说，他的信仰只是挂在外面的掩饰，他自己除了在外面的时候，不会有任何信仰的实践，那么少年人注意到了就会因此跌倒。我们说，篱笆有眼，水罐有耳。其实，孩子们对父辈、师傅等人的观察非常深入，比这些大人们自己意识到的要多得多。因此，师傅必须小心，否则就会毁了徒弟们的好开端。

“如果师傅昧着良心做生意，在交易中说谎，以次充好，谋取不合理的暴利，那么学徒看见了，就足以走向败坏。以利的儿子在会众面前作恶，让人厌弃给主献祭。

“顺便说一句，这些事只是提醒师傅留心不让学徒毁灭自己的灵魂。但年少的恶人并没有面临这些不利于灵魂的障碍，他父亲非常小心，给了他美好的教育；他有一位好师傅，不缺少好书和良善的教导，

美好的证道和好榜样也有；一起做工的人也没有不善之辈。然而这些都对他无济于事。”

侧耳听：“真是奇怪，在这样的家庭，有那么多属灵的帮助，却不能挽回他的心！好书、好教导、好证道、好榜样、好同事，都无法造就他！”

智慧人：“您说，他根本不在乎这些有益的事。相反，他觉得这一切都可憎。那些好书，就算在师傅家里烂掉了，他也不会一读；相反，他尽己所能取得一切卑劣可憎的书，比如讲禽兽般情欲、满了下流话的书，就是那些立即就能挑动肉体情欲的书。恶人不敢让师傅知道这些书，所以绝不会让他看见，而是把书藏起来，有机会就看。

“对于良好的教导，恶人的态度跟对待好书一样，听不进一点，师傅说完，他就忘了。我听一些认识他的人讲，从他的表情和姿态可以看出，良善的劝诫令他不快，甚至如坐针毡。只有最大限度地远离有益的话，他才觉得自由。他憎恨责备他的人，以他们为死敌。

“他经常在师傅身上看到好榜样，不管是信仰上还是日常事务上，但年少的恶人竟然嘲笑师傅的这些做法，当他确认无人知晓时，就会拿这些事来编嘲弄的笑话。

“师傅让他一起去听自己眼里最好的传道人讲道，但这个不敬虔的少年人在一切恶事上都很在行，用邪恶的方法来阻碍自己听道，令传道人所讲的都落空了，不管传道人多么大声地传讲。他的办法是：来到听道的地方，坐在角落里很快就睡着了；用他色眯眯的眼睛盯着那里某个美丽的猎物，整场讲道的时间他都用来喂养肉体情欲；如果他能坐在与他臭味相投的人身旁，就会跟他们窃窃私语、咯咯地笑、玩闹，直到证道结束。”

侧耳听：“怎么这样！他的邪恶真是上升到了惊人的高度啊！”

智慧人：“他就是这样的人。更令人恼火的是，他刚来到师傅这里

就是这个样子了——他在这些恶事上样样精通，就好像来之前专门学过这些似的。”

侧耳听：“这只能给他的罪又加上一条——悖逆。我想这就好比他在说：‘我不要听，我不关心，我不在意良善，我不要改正，我不回转，我不要重生得救。’”

智慧人：“没错。我知道只有一个人能跟他相提并论。当我斥责那人的恶行时，那人怒气冲冲地答道：‘魔鬼给同伴做的事如果不是为了给我这样的人，又是给谁呢？’”

侧耳听：“什么，您竟然听到有人这样说？”

智慧人：“是的。而年轻的恶人跟他就好像一个模子印出来的。《圣经》提及了许多说这种话的人：‘他们对神说：离开我们吧。我们不愿晓得你的道。’还有：‘他们却不肯听从，扭转肩头，塞耳不听，使心硬如金刚石，不听律法和万君之耶和華用灵藉从前的先知所说的话。’像恶人这样的人，还有我刚才提到的那个年轻人，正是如此。当我在罪中享受时，那个年轻人是我的同伴。我现在提起他，真觉得羞愧，但他有许多同伴。”

侧耳听：“少年恶人的确跟他一样，就是踏着他的脚步，好像从他那里复制了邪恶。我指的是他拼命行恶，如果他不是行恶拼命的人，那您责备他的罪时，他就不会如此回答。您是什么时候责备他的？”

智慧人：“就在神以恩典召我出来，借此分开他和我后不久，那时他却仍留在罪中。据我所知，他就跟恶人一样生活，一样死去。别管他了，言归正传吧。”

侧耳听：“唉！可怜而顽劣的罪人！他们是不是以为神不会与他们一起？”

智慧人：“我不知道他们如何想，但我知道万军之耶和華说：我曾呼唤他们，他们不听。将来他们呼求我，我也不听。无疑，这事有朝一

日也会临到恶人头上。”

侧耳听：“但我惊讶他竟然这么快就精通恶事！他不过是个少年，我猜应该不到二十岁。”

智慧人：“没有，连十八岁都不到。但跟以实玛利和嘲笑先知的童子一样，罪恶的种子很早就在他里面发芽了。”

侧耳听：“他就是那种常见的邪恶少年。”

智慧人：“您全都晓得后，也会这么说。”

侧耳听：“全都？我想还有许多关于他的事吧。如果还有很多，请讲来听听。”

智慧人：“他在师傅那里还不到一年半，但结识了三个年轻的无赖，名字不可考了。他们教他许多罪行，而他很乐意听从。其中有个人生活淫乱，另一个酗酒，第三个偷师傅的东西。”

侧耳听：“唉！可怜的坏蛋，他之前就够坏的了，但这些人恐怕让他更坏了。”

智慧人：“对，这您可以肯定。他们把他教导成了罪魁，他们是犯罪道路的专家。”

侧耳听：“恶人与他们相识真是悲哀啊！”

智慧人：“这么说有些勉强——这是神的审判，因神的愤怒，他才与他们熟悉起来。他有位好师傅，有位好父亲，都经年累月给了他良好的劝诫。但他铁了心要作恶，喜爱罪恶多过行善，甚至让自己罪孽满盈，因此招致神的愤怒，于是他才能跟这些狐朋狗友厮混在一起。保罗说：他们既然故意不认识神，那么神就任凭他们，或者说由着他们自己内心的情欲行事。还有：至于那偏行弯曲道路的人，耶和华必使他和作恶的人一同出去受刑。所以，这都是神的手加在他身上，要让他毁灭，受诅咒。因为他们不领受真理的心，使他们得救。他自己要选择虚谎，



与卑劣的人、愚昧人为伍，叫自己毁灭。”

侧耳听：“我只能认为，一个人被神放弃，任其与卑劣的人为伍，是神巨大的审判。这些魔鬼的猎物会怎样呢？魔鬼用他们来引诱愚昧的人入网。皮条客、酒鬼、窃贼不是魔鬼用来捕获他人的诱饵吗？”

智慧人：“您说的没错。但如果愚昧指的是缺少教导，那少年恶人并不愚昧。因为他常常得到良好的劝诫。但如果愚昧指的是他对基督、对基督里的信心愚不可及，那他确实愚昧。因为他宁要死，不要生，持续敌对神，不愿照智者之言与神和好：‘因为你们恨恶知识，不喜爱敬畏耶和华。’对愚顽人来说，还有什么审判比起把他交到臭味相投的人手中，更加可怕呢？这些人只擅长收获罪孽，速速地招来刑罚。因此，人应当惧怕得罪神，因为他可以用这样的方式刑罚他们的罪行。我认识一个人，一度满怀希望地觉醒了，看到了自己的处境。我还认识另外两个同样醒过来了的人，但后来他们又退步了，回到情欲当中。于是，神就把他们交给一伙人，约有三四个。有不到三年的时间吧，他们就上了绞架，像狗一样被吊死，因为他们拒绝过诚实人的生活。”

侧耳听：“但这样的人并不相信，像这样被神放弃，是出于神的审判和愤怒。他们反以为是出于自己的自由，以之为乐。他们乐于看到绳子松开，缰绳脱落；可以不受约束地犯罪，会让他们快乐，并且他们会与那些能让他们更精通犯罪的人为伍。”

智慧人：“所以，他们的刑罚就更重了。因为这样一来，他们的思想就更加盲目，内心在恶道上愈加刚硬。他们转而走上死路，却看不到去往何处。他们就像牛被牵去宰杀，又像愚昧人带锁链去受刑罚，直等箭穿他的肝，不知是自丧己命。他们的刑罚会加倍；他们被神放弃一段时间，让他们与恶人为伍，而这些人定然最终令他们皮肉和身体销毁。这就是彼得所说的，正在败坏人的时候，自己必遭遇败坏。那些喜爱白昼宴乐、以自己的诡诈为快乐的人，好像没有灵性，生来就是畜类，以备捉拿宰杀的。”

侧耳听：“对。但现在请说说恶人的三个狐朋狗友，具体说说他都跟他们做了些什么。”

智慧人：“做了什么？他跟他们做的一样。之前我说了许多，就是他们让他成了罪魁。

“首先，他成了酒馆的常客，会在那里喝到酩酊大醉。如果白天出不来，他一定会在晚上去。最后他成了酒鬼，甚至所有人都注意到了。”

侧耳听：“真是猪狗不如。因为酗酒是禽兽般的罪行，与天性相悖。竟会有披着人皮的家伙放纵自己像禽兽一般，甚至比禽兽还禽兽，真是让我吃惊。”

智慧人：“确实是禽兽般的虚妄行径。我再给你讲另一个故事。有个绅士的马夫是酒鬼，有天晚上喝啤酒烂醉了才回家，主人看见了。据他主人讲，主人当时对他说：‘今晚就让你一个人，明早我会叫你明白，要是跟我的马比较，你连畜生都不如。’第二天清早，主人命令他饮马。当他回到主人那里之后，主人又叫他去饮马。于是他再次骑着马下到水里，马却不再喝水了，因此他回来给主人讲了。主人说：‘你这酒鬼，你比马更糟糕。它喝只是满足本能的需要，但你喝却是滥用本能；它喝只是让自己恢复体力，而你却喝到伤害自己；它喝，就能够更好地为主人服务，而你喝到根本无法侍奉神、为人服务。你这畜生，你比自己骑的这匹马要糟糕多少啊！’”

侧耳听：“真的，我觉得主人的做法很正确。因为这样就清楚地让他看到，他还不如马懂得如何管理自己。结果，这匹牲口照自然属性而言，肯定活得比这个人更好。请您继续讲下去吧。”

智慧人：“有四件事，如果好好加以思量的话，就会看到，酗酒之所以在人看来如此可憎，原因就在于此。第一，酗酒很容易让人陷入赤贫，沦为乞丐。所罗门说：‘好酒贪食的，必至贫穷。’许多人来到世界

就腰缠万贯，走的时候却衣衫褴褛，就是因为酗酒。许多孩子生在上流社会，却因父母酗酒这一禽兽般的罪行，惨遭毒打。第二，酗酒的罪带给身体许多难以痊愈的恶疾，让人很快就一命呜呼，而无人可以帮助他们。因为他们行恶过分，所以还没到时限就死了。第三，酗酒往往带来其他的罪恶。‘谁有祸患？谁有忧愁？谁有争斗？谁有哀叹？谁无故受伤？谁眼目红赤？就是那流连饮酒，常去寻找调和酒的人。’第四，酗酒的人往往会折寿。他们去酒馆喝酒，还没回到家就折断了颈项。这样的例子本来可以举出不少，不过这已经很显然了，无须再说什么。”

侧耳听：“但最糟糕的是，酗酒让人走向永恒的地狱之火。”

智慧人：“对。并且酒让人灵魂稀里糊涂，因此整日烂醉的人很难回到神那里。您能给我讲讲什么时候看见老酒鬼重生得救的吗？没有。这样的人就算睡在桅杆上，也会睡着，直到死去。就算遇到前所未有的大危险，死亡与刑罚前所未有地近，他也不会醒过来。所以，如果人对名誉、健康、生命或救恩还有些许的关心，就不会成为酒鬼。但事实却是，一旦沾上这罪，人就会在表面的快乐甜蜜中神魂颠倒，就没有心思再去想什么东西更好，若是采纳就能获益。”

侧耳听：“您说酗酒容易导致贫穷，但有些人却靠着醉酒的生意致富。”

智慧人：“我这么说，是因为经文如此。至于有些人富裕了，确实有，但很罕见，而这样的财富最终结局是卑贱的。神的话语反对这样的方式，神的诅咒就是这种行为的结局。有时，一开始很快就得到产业的，最终却得不到祝福。听听先知的的话吧：积蓄不义之财，在高处搭窝……的有祸了。不管他是通过酒或其他的方式作为诱饵来得利，都是在羞辱自己的家，作践自己的家庭，灵魂要遭天谴。他用不义之工牟利，就是用地狱的花招牟利。因此，通过邪恶之道获利的，不管对自己还是家人来说，他都不是胜利者。但这只不过是恶人与三个坏蛋熟识之后喜欢的罪之一，师傅尽其所能都无法让他脱离这畜生般的罪。”

侧耳听：“他只不过是个学徒，哪而来的钱酗酒啊？照您的话，喝酒应当很费钱吧？”

智慧人：“都是师傅的钱。之前我不是告诉过您，他跟三个坏蛋学会当畜生般的酒鬼之时，也学会了偷师傅的东西吗？有时他卖掉师傅的货物，钱却不上交，只要有可能的话。同样，有时他也会偷师傅的钱箱。如果这两样都无法做，他就会偷走师傅的货物，就是那种他认为损失不大的，搬去酒馆。他知道店主会拿去换钱，他到时候就能用来跟狐朋狗友一同作乐。”

侧耳听：“这可比酗酒还要糟啊！这么做不但让自己处于神的愤怒之下，而且冒着被抓住、被师傅一家惩治的危险。”

智慧人：“罪绝不是独行侠，肯定会有众多党羽接踵而至。酗酒的人必须有钱才行，不管是自己的，还是别人的；不管是父母、师傅的，还是在大路上，或是别处得来的。”

侧耳听：“好些诚实人被这种仆人弄惨了吧！”

智慧人：“我跟你想的一样。不过这应该让生意人更加留意招来的是什么样的仆人、什么样的学徒。也应该教会他看好自己的店，严格清点手下人买进、售出的所有东西。主人的疏忽大意会鼓励仆人作恶，也会很快让自己成为衣着褴褛捡拾垃圾的乞丐。”

侧耳听：“我们这个罪恶的时代，恐怕这种偷东西的仆人为数不少。”

智慧人：“我想起了一件事。当我坐牢的时候，有个遇到大麻烦的妇人来找我。我不认识她，问她有什么话对我说，她说怕被诅咒打入地狱。我问她原因，她告诉我，她在韦灵伯勒一位店主那儿的时候，几次偷了他店里的钱箱，数目之大我就不说了。她说：‘求你告诉我，该怎么做。’我告诉她，希望她去老板那里，补偿他。她说害怕，我问她原因，她说他恐怕会吊死她。我告诉她，我会为她求情，还会带上其他朋

友帮忙。但她说，她不敢冒这个险。我说：‘好吧，我派人去找你老板，在他看见你之前，求他保你平安。’因此我问她老板的名字。但她却说：‘在我再来找你之前，求你别管了。’她就这样走了，既没有告诉我主人的名字，也没有说她自己叫什么。这是一二十年前的事了，我再没见过她。我讲这件事，是要证实您所担忧的，这样的仆人有许多。有时神让他们像之前讲过的老托德一样，将恐惧加在他们身上，让他们出卖自己。

“我还可以给您讲另一个故事。有个人因类似事件来找我。他偷了女主人的东西。不过现在，刚才那件事已经足够了。”

侧耳听：“另一个坏蛋沉溺于什么呢？我指的是恶人的第三个狐朋狗友。”

智慧人：“淫乱不洁，我给您讲过了，不过您好像忘了。”

侧耳听：“对，淫乱不洁。也是一种污秽的罪。”

智慧人：“确实。而这是今时最普遍的罪。”

侧耳听：“人们都这样说。就是在那些大家都以为应该更聪慧的人中，在大人物中，也是如此。”

智慧人：“真是遗憾。比起普通人，往往他们的榜样作用非常大，很快会流传开来。这样的人如果大肆犯罪，罪在整个国家就会肆无忌惮。先知耶利米的话用在他们身上正合适：‘因为褻渎的事出于他们，流行遍地。’”

侧耳听：“我们继续谈恶人和他的狐朋狗友吧。您说有一人极其淫乱不洁。”

智慧人：“对。他既酗酒又偷窃，但他犯得最厉害的罪，还是淫乱不洁，这是他的拿手好戏，在嫖娼这罪上，他是头目。他也很熟悉哪些人家有娼妓，狐朋狗友要去的话，他就能带路。妓女们都认识这个年轻

的恶棍，一开始就能在淫荡的打情骂俏中让他带来的人认出她们来。”

侧耳听：“真是走向死亡的罪啊！我是说，这罪对年轻人来说是致命的。无耻的婊子会公开的挑逗，用淫词秽语向他们挑明身份，年轻人很难逃出他们的网罗。”

智慧人：“确实如此。因此智慧人的话真是金玉良言：‘你所行的道要离她远，不可就近她的房门。’因为她们很会诱惑人，就如《箴言》里说的：‘我曾在我房屋的窗户内，从我窗棂之间往外观看，见愚蒙人内，少年人中，分明有一个无知的少年人，从街上经过，走近淫妇的巷口，直往通她家的路去，在黄昏，或晚上，或半夜，或黑暗之中。看哪，有一个妇人来迎接他，是妓女的打扮，有诡诈的心思。这妇人喧嚷，不守约束，在家里停不住脚，有时在街市上，有时在宽阔处，或在各巷口蹲伏，拉住那少年人，与他亲嘴，脸无羞耻对他说：平安祭在我这里，今日才还了我所许的愿。因此，我出来迎接你，恳切求见你的面，恰巧遇见了你。我已经用绣花毯子和埃及线织的花纹布铺了我的床。我又用没药、沉香、桂皮薰了我的榻。你来，我们可以饱享爱情，直到早晨，我们可以彼此亲爱欢乐。’这写的就是一头胆大妄为的野兽。其实，她们的眼神、动作、言语和做事方式，对年轻好色之恶人都是网罗。年少的恶人就深陷其中。”

侧耳听：“摩西、众先知、基督和他的使徒都大声反对淫乱的罪。但我们却看到，人们不知死活地急匆匆奔向这罪。”

智慧人：“没错。而且，神为了防止人陷入如此污秽的罪，就用自己的戳记表明，这罪是何等令他愤怒。他命令，凡犯这罪的，就有报应相随，即完全失去对神的敬畏，对自己健康的爱护。他们必须停止这罪，并且对犯罪产生畏惧。这样的人‘在基督和神的国里，都是无分的’，但除了来生永恒的刑罚之外，这罪在今生的后果也十分可怕。”

侧耳听：“请讲一下今生的可怕后果吧。如有机会，我会给别人讲述，令他们得益。”

智慧人：“好。首先，人因这罪而贫乏，就如前面说过的那样：‘因为妓女能使人只剩一块饼。’原因在于，娼妓都是要钱的，而人心远离神，不敬畏他，任由魔鬼与淫欲占据之后，就会把持不住。为了满足欲望，甚至宁可用印、带子和杖来抵押。其次，这罪让人力量衰残，让人患上多种疾病。利慕伊勒王的母亲警告他说：‘我的儿啊，我腹中生的儿啊，我许愿得的儿啊，我当怎样教训你呢？不要将你的精力给妇女，也不要败坏君王的行为。’这罪能毁灭身体。给您讲讲另一个故事吧。我听说一位非常淫乱不洁的大人物，沉溺于这罪很久，直到失明。医生来听了病状后，表示无能为力，除非他远离房事。他却说：‘再见了，美丽的视力。’不论在哪儿，这罪都毁灭肉体；沉溺其中的人，却宁可身体垮了也要行淫。”

侧耳听：“保罗也说，犯这罪的人，是干犯自己的身子。什么意思？冒着灵魂承受永恒刑罚的风险也要犯这罪的，也是在冒着身体毁灭的风险。如果少年恶人不怕灵魂受刑罚，您以为他还会因考虑到身体会受损，从而不犯这罪？”

智慧人：“没错。我想，犯了这罪，还有其他后果，如果人思量一下，就会悬崖勒马。”

侧耳听：“都是些什么恶果呢？”

智慧人：“羞耻、丢脸，尤其是——

“这一发臭的罪往往会伴随着发臭的疾病，我们称之为发疹。这病臭得令人作呕，会扩散到全身，但患者或多或少都跟淫妇有染，跟她们没关系的人不会得这样的病，因此得这病的人是自取其辱。”

侧耳听：“确实是发臭的疾病！我认识一个人就因这病全身都烂了，还有一个鼻子烂了，嘴巴几乎黏到一起。”

智慧人：“这病通常表明病因是淫乱不洁，是在向众人说，看这个人，他是个令人作呕的淫乱之徒。这就是约伯所说的，作孽之人要承受

的灾害。”

侧耳听：“看来，您认为约伯所说的灾害就是这种发臭的疾病。”

智慧人：“确实。我们看到了，淫乱这一最恶劣的罪必然带来这种病，没有哪样罪像淫乱一样，与病密不可分。读经文就能轻松地明白，淫乱是患这种病的充分条件。约伯说：‘我与眼睛立约，怎能恋恋瞻望处女呢？因犯这罪从至上的神所得之份，从至高全能者所得之业，是什么呢？’于是他这样回答自己：‘岂不是祸患临到不义的，灾害临到作孽的呢？’这里的祸患就是发疹。同样，我认为所罗门针对淫乱不洁、禽兽般的恶人所说的话：‘他必受伤损，必被凌辱，他的羞耻不得涂抹，’就是指的这种发臭的病。约伯称之为灾害，所罗门称之为损伤和凌辱，他们都以之为这罪得到的报应。约伯称之为‘奇怪的灾害’，而所罗门说，喜欢犯淫乱的人，他的羞耻不得涂抹。”

侧耳听：“犯这种丑恶的罪还会有其他什么报应？”

智慧人：“通常还会带来谋杀，就是谋杀在玷污的床上生的婴孩。混蛋父母合谋杀死孩子，这是多么常见的事啊！审判那日，这些事都会浮出水面，就是现在，也暴露了一些。”

“给您讲个故事吧。我有个已故的老熟人，他在我国名声不错，他母亲是个接生婆，经常给大人物接生。有天，有个漂漂亮亮的年轻人骑着马来接她去给一位年轻女士接生。她答应了，于是年轻人让她上马，连夜赶路。还没骑多远，年轻人就下马，把老接生婆抱下马，让她转了好几圈之后，又上马前行，来到一座富丽堂皇的豪宅，让她进去房间给痛苦的年轻女士接生。她要求帮助，但年轻人拔出刀，威胁说，如果她不赶快完事，就等着丧命吧。老接生婆只得帮年轻女士接生。女士生了个漂亮的宝宝。但年轻人在一间屋子里升起大火，接过宝宝，从货仓里拿出煤，把孩子扔到火里，堆上煤，宝宝就这样丧命了。当接生婆干完活儿，年轻人付给她钱后，又把她关在一间黑屋子里一整天，直到夜幕降临才带她出来。快到她家了，又像前一天一样，带着她转了好多圈



后，让她上马，回家，然后跟她道别，离开了。她不知道这人是谁。这是接生婆的儿子——他是一位牧师——告诉我的，并申辩说，母亲告诉他这是真事。”

侧耳听：“淫乱的确经常带来谋杀。但有时神会给奸夫淫妇耻辱的结局。我听说过一个人，我想应该是个医生，和姘头生了三四个私生子，都让他们谋杀了。但最终，事情败露，他们在科尔切斯特附近被绞死了。事情是这样的——那姘妇良心极为不安，若不倾吐出来，就无法安宁。因此，神多次让这行恶之人控诉自己，用自己的舌头让自己为罪受罚。”

智慧人：“有许多这样的例子。我曾在一个妇人临终的床前。她是有夫之妇，却经常与他人通奸，所以良心不安。我听她躺在床上喊叫道：‘我是淫妇，我的孩子都是私生子。我定会因这罪而下地狱。看哪，魔鬼就在我床脚站着，等着我死的时候收走我的灵魂。’”

侧耳听：“都是悲惨的故事，别再讲了吧。若您愿意，请说说这禽兽般的罪行其余的恶果吧。”

智慧人：“这罪是灵魂的网罗，除非恩典的神迹阻止，否则都不可避免地让人在摄人魂魄的罪中之乐腐蚀下灭亡。有许多经文证实了这一点，比如：淫妇猎取人宝贵的生命；与妇人行淫的，便是无知，行这事的，必丧掉生命；妓女是深坑，外女是窄阱。她的家陷入死地，她的路偏向阴间；凡到她那里去的，不得转回，也得不着生命的路；因为被她伤害仆倒的不少，被她杀戮的而且甚多。她的家是在阴间之路，下到死亡之宫。”

侧耳听：“这都是可怕的警告，表明犯这罪之人的可怕处境。”

智慧人：“确实如此。但更可怕的是，人犯这罪是因为被神厌弃。被神厌弃，才会落到犯淫乱的下场，活在淫乱中。淫妇的口——就是谄媚的舌头——为深坑，耶和華所憎恶的，必陷在其中。这些话在此表

明，他们在基督和神的国里都是无分的。”

侧耳听：“总的来看，在这种过犯中活着和死去，实在可怕。”

智慧人：“对。就算犯这罪的人没有在今生受审判，没有痛苦、羞愧和耻辱，尽情享受罪中之乐，但在地狱中一小时就足以毁灭一切了。唉！地狱，地狱之火，地狱的刑罚，真是难以想象的刑罚，只有全然凭信心接受。地狱会让人因这罪，连同其他罪，一起受苦。但最不幸的是，那些放纵自己于这些罪中的人，是用不信与无神论来让自己刚硬，不信神会刑罚犯这些罪的人。最后他们几乎会绝对地坚信没有来生的审判，否则他们不会，也不能、不敢像某些人那样用可憎的语言来犯这罪。

“我听说有个人在诱惑女孩行淫时对她说：‘要是你用身体冒险，我就是用灵魂冒险。’在护国公当政时期，我亲自听到另一个人诱惑一个少女跟他行淫时说，如果她怀孕了，他会告诉她如何逃脱惩罚——这罪真的太严重了。他说，法官审判你时，你就说是从圣灵怀孕的。我听他这么说，大感煎熬，我想去向治安官告发，但他是个大人物，我只不过是年轻的穷小子，所以我放弃了，但内心却时常困扰。”

侧耳听：“这是我这辈子听到的最骇人听闻的事。这些人比起满有恩典的约瑟真是相差十万八千里啊！”

智慧人：“对。约瑟的女主人引诱他，天天都引诱他，拉住他，抬起她那淫妇的头说：‘你与我同寝吧。’但约瑟拒绝了，既不与她同寝也不跟她在一处。恶人本来也该像这样的。

“我稍稍点评一下约瑟的行为吧。首先，这个女人身居高位，是护卫长的妻子，颇有姿色的贵妇，她让约瑟来同寝。第二，是这个贵妇主动的，约瑟一句话都没说，她就动了娼妓的情感。第三，她赤裸裸地表达了淫荡的欲望：‘来，与我同寝。’第四，时机很合适，房里没有别人。第五，约瑟是个年轻人，精力充沛，所以更容易被情欲征服。第

六，诱惑持续了一段时间。但约瑟拒绝了她每日的引诱，每日的甜言蜜语，每日真心、火爆且一以贯之的挑逗。因此，当她拉着约瑟的外衣说‘与我同寝吧’，他却任由她拽着，挣脱外衣逃走了。尽管约瑟接下来会面临着藐视、背叛、诽谤、指控、入狱和死亡——淫妇无法达到目的时可不管自己做了什么恶事——但他没有玷污自己，没有犯罪得罪神，没有拿自己永恒的救恩来冒险。”

侧耳听：“约瑟是蒙福的！愿更多人效法他！”

智慧人：“效法恶人的可比效法约瑟的多多了，不然就不会有那么多淫妇。虽然我并不怀疑，女性在这方面也败坏得可以，但我相信，许多女人最初是因为恶人的同僚花言巧语才成为淫妇的。唉！许多女人最初陷入这罪，是因为男人允诺娶她。男人的允诺令她们得意忘形，被迫答应从事这种恶行，就这样开始犯罪，心越来越硬，最终放弃自己的灵魂，就像邪恶的人那样，贪婪地享受这种邪恶行为。但约瑟却另有一个心志，因为他敬畏住在他里面的神。

“最后，我要给您讲两个有名的故事，希望恶人的同伙也能听到。故事出自《克拉克给罪人的镜子》。克拉克说，克里弗称自己认识的某人犯了淫乱，因良心的恐惧而上吊了，留下遗书说：‘确实，我承认自杀完全不当，但我必须扮演行刑人的角色，因为这罪的刑罚就是死。’

“克拉克也在这本书里提及了另两个人，他们在伦敦犯了淫乱，立即就被天火烧死。他们的尸体找到时，烧焦了一半，散发出极其恶心的气味。”

侧耳听：“这些故事确实值得注意。”

智慧人：“不错，我想都是真实的事。”

侧耳听：“不知道少年恶人的师傅知不知道他是这样的坏蛋，还容让他住在家里。”

智慧人：“他们之间水火不容。师傅眼里，恶人的行为令人作呕，

而师傅的一板一眼在少年恶人眼里也是无法忍受的。因此，他们之间正应验了圣灵的话：为非作歹的，被义人憎嫌。行事正直的，被恶人憎恶。善人的道路，恶人无法容忍，而善良的师傅也看不惯这个劣徒的恶道。要是能够的话，师傅会管教他，要他学做生意。”

侧耳听：“要是能够？如果他愿意的话，一定会的，难道不是吗？”

智慧人：“唉，恶人逃跑了一两次，不愿受管教。最后一次逃跑，是师傅让他滚蛋的。因为他不会有逃跑的机会，除非是师傅任凭他。师傅管不了他啦，无法让他服从善良、诚实的生活法则。任何人遇到这种情况，也只有让他走了。除了让他走之外，还有什么办法能确保自己的安宁和孩子的福祉，并保守其余仆人远离罪恶呢？感化院是适合他的地方，但师傅不愿送他去那里，因为与他父亲交情不浅。我说，感化院才是最适合他的地方，但师傅让他走了。”

侧耳听：“他逃走了，去哪儿了呢？”

## 第四章 转投新师

智慧人：“去了本行一个跟他一样的店主那儿。坏蛋们臭味相投，恶人就在那里落脚了。”

侧耳听：“他如愿以偿了，跟一个同自己一样的人在一起。”

智慧人：“对，他倒遂了心愿。但这是神在愤怒中让他如此的。”

侧耳听：“您这么说是什么意思？”

智慧人：“跟我之前的意思一样，神的护理之工把坏人逐出好人的家门，去同其他坏人住在一起，表明了神的愤怒。因为神用这样的审判对这种人显明了他的旨意：‘你这邪恶之辈，你不爱我和我的道，不爱我的百姓，将我的律法和良善的劝诫抛诸脑后。来，我要在怒中处置你，你会与不敬虔的人同流合污，置身于魔鬼的学校，我会任凭你沉沦，在罪中打滚，直到以死亡和审判来和你算账。’这就是少年恶人得到的另一审判。”

侧耳听：“您说得在理，神用这样的审判，实际上就是表明了这个人意思。他从义人那里逐出他们，交到邪恶之徒手里。然后他们会成为什么样的人，可想而知。”

智慧人：“这是在这种人身上所展现的最最可悲的记号，表明了神的愤怒。原因如下：第一，如此的审判让这样的人走偏，本来能够有益于灵魂的那些途径，他不再享有。宣扬并操练敬虔的家庭，神以此为教导青少年行正道，学习敬畏神的地方。而被逐出这样的家庭，进入邪恶的家庭，就像恶人那样，必定是出于审判，表明了神的愤怒。因为在不敬虔的家庭里，人们会学会忘记神，憎恶良善，偏离善道。第二，在低劣的家庭里，可以不断看到活生生的犯罪榜样，刺激、鼓励人行恶。此外，这样的家庭推崇、赞美罪恶，津津乐道，行恶的人得到满堂喝彩。

所以，这是令人溺亡的审判。第三，这样的家庭是邪灵出没之地，邪灵会腐蚀家中各人的心思意念，使他们能够毒害他人。看看就知道，通常在邪恶的家庭里，有一两个人的罪恶比其他人更胜一筹，他们就是撒但流毒的管道。他们精于行恶，会将地狱的种子播撒进同伙的耳中、灵魂里。当他们构思出恶行，就会卖力地实践，就像妇人产子一样，不达目的决不罢休。‘试看恶人因奸恶而劬劳，所怀的是毒害，所生的是虚假。’有些人就如这句经文，还有之前的经文里说的那样，与魔鬼进行了秘密、地狱般的交媾。魔鬼就是罪恶之父，他们的灵魂是罪恶之母。魔鬼一旦让他们受孕，他们就会生出罪来，既令魔鬼，又令他们自己受诅咒。”

侧耳听：“爱儿女的父母真是应当留心啊！如果把儿女放在好家庭里，他们就会及时学会逃避恶，追求善！”

智慧人：“确实。接受孩子的家庭也应当留心，注意来的是什么样的孩子。因为坏孩子很快会损害家主的名誉、财产和家庭，妨碍他的安宁，阻碍他追随神、追求敬虔的脚步。邪恶污秽的学徒就会令师傅尝到此种恶果。”

侧耳听：“没错。一个罪人会毁灭诸多善行，穷人强过撒谎的人。但人身不由己，比如最初信誓旦旦地承诺，没过多久就开始耍无赖，就像年轻的恶人一样。”

智慧人：“没错。但人若尽力摆脱，就能更有信心期待得到神的祝福，或者更加平安，因为事情与他的欲望相反了。”

侧耳听：“恶人跟新师傅就那么融洽？他们就像穿同一条裤子的，在行恶之事上臭味相投。”

智慧人：“我说过，第二个师傅真是坏得可以。但他也常对年少的恶人、他的仆人和孩子发火，有时还会因恶人做的坏事而打他。”

侧耳听：“什么！他自己也够坏的啊！真像俗话说的，五十步笑百

步。”

智慧人：“我保证说的是实话。您肯定知道，恶人的行为影响了师傅的收益。要是他能像《使徒行传》16:16里的那个使女一样，靠恶行填满主人的腰包，定然会成为师傅的宝贝，但少年恶人可不是这样。因此，尽管师傅跟他臭味相投，但在赚钱这一点上有冲突。年轻的恶人对师傅的生意疏于照顾，因为他嫖妓、骗师傅、引诱师傅的女儿，等等。无疑，师傅可不会同意他这么干。师傅自相矛盾，他自己当学徒时就是这么干的，但当手下人的罪行糟蹋了他的货物，损害了他的生意，有损他当老板的威严，他就很恼火。

“要是少年恶人的恶行只让师傅占便宜，比如能为师傅起誓、撒谎、欺骗、诈取顾客——他确实有时候这么做——要是他就做这些事，那老板一个字都不会责骂他。但恶人并不总是这么做。”

侧耳听：“这件事，甚至《使徒行传》里那个使女，都清楚表明了恶事与仆人不守规矩有何不同。”

智慧人：“唉！沉溺于恶事的人，却恨恶别人行恶，不是因为那是恶，而是因为损害了自己的利益。如果那使女的主人失去她后，没有失去利益，您看他还会因失去她而不快吗？不，我保证，就算她去魔鬼那里，他也无所谓。但那使女的主人们，见得利的指望没有了，就逼迫保罗。而恶人的师傅有时因恶人的罪遭受损失，所以他们之间就有龃龉了。”

侧耳听：“唉，可怜的恶人！看起来他无法一直让自己称心如意。”

智慧人：“对，他无法。原因我讲过了。”

侧耳听：“恶老板责备手下的恶行时，怎么不责备自己呢？”

智慧人：“他们一方面责备恶行，另一面自己却也做同样的事。他们判断他人的罪行，自己却也在同样的罪中，时候将到，他们口中对他人的判决将落到自己头上。主对巴沙的宣判是因他的罪，尤其是因为他

像耶罗波安的家一样，又杀了耶罗波安的全家。恶人的师傅就是这样，他跟手下一样恶，却又打手下。他跟手下一样恶，却因手下行恶责打他。”

侧耳听：“为什么年轻的恶人不逃走，像逃离上一位师傅那样？”

智慧人：“他没有逃。要是我没弄错的话，原因是这样：第一位师傅家里敬虔，年轻的恶人无法忍受。尽管在他那里吃饭、住宿、工作和时间等条件都要更好一些，津贴也多一些，但那里推崇敬虔。恶人无法忍受祷告、读经、听道、交通心得，他无法容忍别人以慎重敬虔的方式指出他的过犯。”

侧耳听：“责备的方式有许多，作恶的人有时无法忍受自己的过犯遭到指责，有时却可以。”

智慧人：“其实差别也很大。恶人的后一任师傅会用恶人自己的腔调痛斥其罪。他责备恶人时，会起誓、诅咒、咒骂，恶人可以忍受这样的指责，但无法容忍用敬虔的方式来责备。此外，师傅火发完了，会取笑恶人这个手下的罪行，以此作乐，这令少年恶人也很快快乐。除了挨打，恶人什么都不要紧。但他挨打也少了，因为他也长大了。大多时候，师傅发火、起誓时，他会以牙还牙、以眼还眼，哪怕是暗地里这么做，师傅也就任由他了。”

侧耳听：“真是地狱般的生活。”

智慧人：“确实。可以说，跟这种师傅在一起，年轻的恶人在作恶和业务上都不断长进。他全时间都花在这两样事上，他自己就倾向于犯罪，熟识的三位同伴也是个中高手，在后一位师傅这里又耳濡目染各种罪行，因此他成了犯罪的种子。我想在满师之前，他负责的事都做得很混账。”

侧耳听：“但看起来他的确满师了，之后怎样呢？”

智慧人：“他回到家见父亲，父亲很爱他，温柔地接他进屋。”



侧耳听：“他表现如何呢？”

智慧人：“他回家是为了要钱做生意。他只在家里住了一小段时间，但这段时间他尽力收敛，没有让人看出他的败坏，因为他怕父亲因此讨厌他，拒绝给钱。他本该找机会跟同伴一起满足淫欲，但现在却克制住。他很高兴看到老朋友，他们见到他也一样。但他无法好好招待他们，只能用一两瓶酒，或几杯酒，过过瘾。”

## 第五章 奸商开业

侧耳听：“老人家有没有给他钱做生意呢？”

智慧人：“给了两百磅。”

侧耳听：“我想，他父亲失策了。如果我是他父亲，就只会给他一点点，直到有充足证据表明他已经变好了。我想，父亲应该知道这孩子之前是什么样的，因为他之前在家里那么顽劣，后来又离开好师傅转投坏师傅。老父亲真不该那么快就给他那么多钱。如果能让恶人节约一点，出去工作一段时间，他就应该知道挣钱不容易吧？至少，他会更明白如何用钱。也许，那时就能更好地审视自己，知道如何讨生活。谁知他会不会像浪子那样，求神和父亲原谅自己干犯他们的恶行？”

智慧人：“如果父亲能有此等福分来使用这种方式并且有效果，最后结果能像你所说的那样，那么我也会跟你一样想。但看哪，您的话就好像您从不知道做父亲的心肠如何。为什么，您不也这样对待自己的儿子吗？显然我们善于规劝他人，甚于听取劝告。但我诚实的邻舍啊，试想恶人的父亲像您说的那样做了，让儿子吃了苦头，又能使自己、使儿子有什么改善呢？”

侧耳听：“确实。但并不是说父亲按我说的做了，儿子就会按你设想的那样行。要是父亲像您设想的那么做，那么儿子做的事还会比他已经做过的更糟吗？”

智慧人：“他确实已经够坏了。但如果父亲不给他钱，他负气出走，漂洋过海，那父亲就再看不到他了，甚至再也听不到他的消息了。或者，假设他出于疯狂的贪欲去抢钱，结果让自己上了绞架，就会让父亲和家庭大大蒙羞，就算没有落得这个下场，他也会在自己犯下的诸多恶事上又加上抢劫的罪行。这能给父亲什么安慰呢？此外，父亲已经尽

其所能为他做了一切，想要让他成为正派人，那么，不管儿子正派与否，相比采纳您的建议来，他都能够更加平安。”

侧耳听：“我想我不该急匆匆地提意见。您确实给我讲了非常多他的恶行，我听了对他真是恼火。”

智慧人：“发怒了，我们就容易出格。但像恶人那样的无赖，终会有自己的下场。如果一位好父亲已经为了坏孩子尽其所能，那孩子却始终不见好转，那么，比起严厉对待孩子让他窘迫，顺其自然恐怕更能令父亲心安。

“我记得曾听说过一个善良的妇人，就跟这位老人一样，有一个不敬虔的不孝子。她经年累月以慈母的心肠为儿子祷告，规劝他，他却仍然作恶。最后，有一次她像惯常那样为他的重生得救祷告后，来到他那里，再次训诫他：‘儿子，你已经成了坏孩子，我为你祷告无数次，眼泪都流尽了，但你却不改恶行。好吧，我已经尽责了，已经尽己所能来救你，现在我满足了，如果审判那日看到你受罚，我不会为你伤心了，反而会因听到判决你受罚而喜乐。’就是这话，反而让他重生得救了。

“如果父母能带着爱心管教儿女，既有慈爱，也有充满爱心的责备，这责备中带着为人父母的情感，那么比起严苛的手段，反而更可能挽救儿女。如果没能挽救他们，如果慈爱没有带给他们任何益处，那么离世那日想起来，也会很轻松。为救儿女脱离地狱，我已经尽己所能照爱心行事。”

侧耳听：“您把我说服了。现在请言归正传讲讲恶人吧，既然他父亲给了他一些钱，让他可以自己做生意。”

智慧人：“对，父亲给了他一些钱，他开始做生意了，但没过多久就做不下去了。没开张多久，就因为不善管家，花销铺张而负债，店里也没有什么能抵债的，很难避免坐牢的命运。但当债主知道他要结婚了，要娶一位富有的妻子，他们就彼此说，不要急着追债，要是他娶到

了富家女，就会把钱都还上的。”

侧耳听：“他怎么能那么快就把钱用完了？照您的话，时间很短啊？”

智慧人：“确实时间很短，我想不到两年半。原因显而易见。恶人是个狂野的年轻人，现在没了约束，就完全纵情于情欲和败德的行为，随从内心的欲望和眼目的情欲，忘了神要为这些事审判他。行这事的人，长远看来不会站稳脚跟。此外，他又认识了新的狐朋狗友，都是跟他一个调门，这些人若是一起兑水的话，可不管谁沉下去了。这些人是他头上的阴云，而他不在店里时，又笼罩着他的店铺。他们撵掇他去酒馆，让他为大伙儿掏腰包。他们也跟他借钱，只是不见还钱。因此他的贫穷‘如强盗速来，他的缺乏仿佛拿兵器的人来到。’自始至终，大家都熟悉了他的脾性。他喜欢人奉承、赞扬他，说他风趣、有男子气概、有个人魅力，这些话能让他像吃了蜜一样，脸上露出甜蜜。他们就这样同他交往，从他那里榨取得越来越多，就像水蛭一样，把父亲给他那点钱吃尽了，让他很快破产，几乎沦为乞丐。”

侧耳听：“这下智慧人的话应验了：与妓女结交的，却浪费钱财；和愚昧人作伴的，必受亏损。”

智慧人：“还有：与贪食人作伴的，却羞辱其父。可怜的父亲看到儿子怎样享用美物，怎样合法地使用本应为荣耀神而活的东西、他自己的安慰和在邻舍中的信誉，他就又悲伤又羞耻。追随虚浮的，足受穷乏。恶人所行的道直接让他自己落到这个下场。因为做这些事的人，能指望别的结果吗？此外，当他在店里时，他不喜欢干活，自然而然喜欢闲懒。他喜欢过潇洒日子，但他的双手却拒绝劳作。这样的人，结局除了智慧人所说的，还能有别的吗？因为好酒贪食的，必至贫穷；好睡觉的，必穿破烂衣服。”

侧耳听：“但我以为，当他落到这样的地步时，本该思量一下，是神的手在对付他，本该捶胸回转了。”

智慧人：“思量，好好思量？他可不会。他现在跟一生中其他日子一样骄傲顽硬；跟富足的日子一样，努力在犯罪的事上越来越熟练。只是他现在筋疲力尽了，魔鬼让他手足无措。”

侧耳听：“什么都没了，他怎么办呢？”

智慧人：“他干了两件事。他发誓、欺骗，说他就跟刚开始做生意时一样能渡过，甚至把失去的挣回来，因此保住了手中的东西；他还有一些狐朋狗友担保，起誓证明。”

侧耳听：“真是邪恶得加倍了。说谎已经是罪了，起誓证明则罪上加罪。”

智慧人：“没错。但我相信他根本不会照自己说的办，这真是邪恶无比啊！”

## 第六章 骗娶富妻

侧耳听：“后来怎样呢？”

智慧人：“前面提到过，他要娶一个有钱的妻子了。我得跟您讲讲他精心策划的可憎流氓行为，显明他是个最不可救药的罪人。

“事情是这样的。与其说他需要妻子，不如说需要钱。要女人的话，他有娼妓。但他缺钱，除了通过婚姻，别无他法。而他也无法轻松地找到妻子，除非他精心伪装，而且不在那些跟他一样会伪装的人中间找。他家不远住着一个姑娘，既敬虔，又有丰厚的家产。但如何追到她呢？恶人用尽了手段。他找来一些最信任、最狡猾的狐朋狗友，跟他们说自己想要结婚，以及结婚的对象。他说：‘我怎样才能如愿呢，她很虔诚，我可不是这样啊？’有人应声答道：‘既然她虔诚，那你就装作虔诚呗，在追她之前，得有些日子装得虔诚一点。留心她每天去哪里听道，你也去那里。但你去的时候，必须非常谨慎，表现得好像你非常喜欢圣道。你要站在她看得见的地方，回家路线也要小心地选取她看得见的街道。这样子过一段时间后，再去跟她接触。最开始跟她搭腔时，要说你有多么为罪哀恸，表现出你对她持守的那种信仰有深深的爱，也要称赞她的传道人和她熟悉的敬虔人。你要说，没能早些认识她以及跟她一起的信徒，实在太遗憾了。就用这种方法追她。你也要写听道笔记，谈论经文，并表示你向她求婚单单是因为她敬虔，如果能如愿的话，就是你最大的幸福。至于她的钱，要避免提及，绝对不可以直接谈钱的事，这才是弄到钱的最快方法。要是你一开始就是冲着钱去的，她会很生气。你知道她有钱，但一个字也不要提。就这么办，看看你能不能勾引到这小姑娘。’这就是给那个可怜的老实姑娘编织的网罗，很快她就掉进了陷阱。”

侧耳听：“啊？他采纳了这条诡计？”

智慧人：“对！不久，他就壮着胆子跟她接触，假装虔诚，仿佛他是英格兰最诚恳正直的人之一，诚实而敬虔。刚才那个恶棍给他出的主意，他一丝不苟地实行了，很快俘获了她的芳心。从人的层面上来看，他高高大大，一表人才，衣着朴素但非常漂亮。而他的信仰就更容易装出来了，因为他在父亲那里，在第一个师傅那里，都耳濡目染甚多，因此伪装起来轻车熟路。

“于是定了时间，去找她。他轻松的得逞了，因为姑娘没有父母，无人来反对。他去的时候，先恭维了她一番，说明来意，然后就开始甜言蜜语，说自己心里对她燃起了熊熊爱火，世上众多女子之中，只有她令他着迷，若是她觉得合适，请她嫁给他。恶人对姑娘说，爱上她的原因是她很虔诚，人也非常好，因此恳求她考虑自己的爱意。至于世俗方面，他说，他生意很好，足以维持体面的家庭生活，他已经预备好了一切，妻子无须工作；他把一切都办得妥妥当当，每天都有源源不断的收入，但这并不是目标，他想要的是一位诚实敬虔的妻子。然后他拿出一两本好书，假装自己从中获得许多益处。他也常常谈论敬虔的牧师，尤其是他觉得姑娘青睐的那些牧师。此外，他还常常给姑娘讲，自己的父亲是多么敬虔，而他自己也怎样地成为新造的人。狡猾的恶人就这样对待诚实善良的姑娘，她之后会多么悲伤痛苦，稍后我会讲给您听。”

侧耳听：“那姑娘没有朋友帮她把把关吗？”

智慧人：“恶人很清楚，她爹妈都死了，因此更容易被他虚假的甜言蜜语欺哄。如果她还没有一些朋友的话，就定会轻易地被他欺骗了。现在的年轻人太喜欢自作聪明了，认为无须咨询更年长、更智慧之人的意见，就可以自作主张。这可是大错，许多人付出了昂贵的代价。简言之，恶人先生很快就如愿以偿，得到了这位诚实的女孩，还有她的钱。他们结婚了，恶人带她回家，举行一场宴会，像贵族一般地款待她，但钱是她出的。”

侧耳听：“真是惊人的骗局，难得一见啊。”

智慧人：“这样的行为表明他有多么不敬畏神，有多么不在意神的审判。这一切的行为和花言巧语，都是他事先谋划好的。他知道自己在撒谎，在装假，他也知道自己在妄称神名，打着信仰、善良人和好书的旗号来掩饰，以便达到其不可告人的目的。他装虔诚装得很像，但充其量不过是假冒为善之人披上了漂亮衣裳，而假冒为善是肉体凡胎的可悲恶棍能够犯的最严重的罪，也是最胆大妄为对抗神的罪，会招来更大的刑罚。他现在是一堵白墙，是粉饰的坟墓，外面看着光鲜，里面都是污秽。现在他是一座不显露的坟墓。而这个敬虔的老实姑娘真可怜，不用想，当她要嫁给恶人时，她的平安和安慰、财产和自由，还有整个人生都走向了坟墓。她是一时快乐了，但须臾之间，她就宛如死人，她之前所享受的都消逝了。”

侧耳听：“神可怕的审判必定突然临到这种邪恶之徒。”

智慧人：“放心，审判日来临时，他们必定为所做的这些事受到彻底的审判。但他们在今生并不一定会得到审判。行恶的人得建立，他们虽然试探神，却得脱离灾难。但他们被留到发怒的日子，神要当面报应他们所有的恶行。就是恶人在祸患的日子得存留，在发怒的日子得逃脱。他所行的，有谁当面给他说明？他所做的，有谁报应他呢？然而他要被抬到莹地，并有人看守坟墓。也就是说，通常他们在今生免遭神的报应，只有少数例外以警醒他人。但到了审判日，他们必因自己的恶行而被烈火吞没。”

侧耳听：“关于神的愤怒临到做出恶人这种卑劣可憎行径之人，您能举几个例子吗？”

智慧人：“好。比如哈抹和示剑，以及他们城里的所有人。他们想以神和信仰为幌子娶雅各的女儿，结果都倒在刀下。无疑，神的审判因他们的虚谎而降临他们头上，撒谎和装假不管以什么形式出现，都是可恶的罪行，而用神和信仰来做幌子装假欺骗他人，更是大大干犯了神性的威严。我认识一个住在离咱们镇不远处的人，就跟恶人一样骗到了老



婆。但他没有高兴太久，有天晚上，他在邻镇跟朋友分开，骑马回家时马失前蹄，天明时，人发现他已经死了，摔得不成人样，满身是血。”

侧耳听：“哦。现在还是讲讲恶人先生吧，婚后他对妻子如何呢？”

智慧人：“唉，还是言归正传吧。他结婚没多久，债主就上门要债。他敷衍了他们一阵，但最后还是不得不过来谈还钱的事。他允诺还钱的日子，然后债主就在那天来讨债，他就当着妻子的面用她的钱还清了债，就是他长久以来大手大脚地在娼妓身上花的钱，还不算父亲给他的两百磅。”

侧耳听：“这样的新婚真是糟透了，我还能说什么呢？恶人先生就是这副德行。可怜的妇人！这不过是开始，但恐怕已经让她烦透了，我想就算是比她坚强得多的人，都会受不了。”

智慧人：“确实，她肯定烦心。但现在后悔已经太迟了。她本来该谨慎一点的，小心驶得万年船啊。她的遭遇可以作为其他人的鉴戒，让人们懂得小心为妙。但她自己必须承担后果，就是丈夫恶人先生要带给她的人生，够糟糕的了啊。”

侧耳听：“确实是个糟糕的开始。恐怕这只不过是苦日子刚刚崭露头角。”

智慧人：“没错，只不过是幸运的起头而已，很快其他的恶事就来了。比如，恶人结婚没多久，就把信仰抛诸脑后，或者干脆像对待旧衣服一样，扔掉了事，或者送给别人穿。他再也不需要假装虔诚了。

“所以，他脱下面具，露出了真面目——卑鄙、邪恶、放荡的家伙。现在，可怜的妇人看到自己被出卖，丈夫的狐朋狗友又开始在他身边成群结队，在家里和店铺频繁出没。除了恶人，谁还会跟他们在一起呢？除了他们还会有谁跟他再续前缘呢？”

“妇人婚前经常交往的好人看到此景，都非常吃惊，非常沮丧，而恶人也对他们吹胡子瞪眼睛，似乎厌恶他们出现，因此很快好朋友都离

她而去，她成了孤家寡人。恶人开始在晚上也去他之前熟识的恶棍那里，有时待到半夜，甚至第二天清晨，才像懒猪一样醉醺醺地回家。这就是恶人先生的为人之道。”

## 第七章 恶待妻子

“他这样子回家时，如果妻子稍稍问一问他去了哪里，为什么这么不爱护自己，尽管是用无比温柔、满有爱意的口吻说的，恶人也会骂妻子是妓女、婊子、烂货！如果她没被拳打脚踢，已经算不错了。有时恶人也会带不三不四的人回家，如果她没有尽一切可能热情招呼、接待他们，那当他们走了之后，她就惨了。丈夫恶人就这样对待这个好女人，他之前允诺的一切，她盼望能从他那里得到的，连鬼影子都看不到。

“但令她痛上加痛的是，恶人丢弃了一切信仰的事，若有可能，还试图令她也丢掉信仰。他不能容忍她去听基督的圣道，也不能容忍她参与基督为了灵魂的健康和救恩而命定的那些事。他现在奚落传道人，散布、传播关于他们的闲话，令她心痛不已。

“现在她几乎不敢去哪个诚实的邻居家串门，也不敢看好书，尤其是恶人跟狐朋狗友在家里胡闹的时候，以及他有点酒劲的时候。当恶人觉得妻子有些沮丧厌恶时，也会当着狐朋狗友的面嘲弄虔诚的妻子，叫她‘害羞的小女子’等等，还会跟外面放荡的人一起消遣她取乐。

“有时她会请求他，允许她去听讲道，他就会恶狠狠地回应她，让她待在家里，管好自己的事，说听道填不饱肚子。如果她还是要去，他就会说：‘你敢！’他也会责骂她，说她把自己的东西送给牧师，然而这个无赖自己之前却把她的东西花在狐朋狗友身上了。恶人的好妻子新婚数月之后，就是过着这样的日子。”

侧耳听：“真令人难过。”

智慧人：“这个可怜妇人的遭遇确实令人难过。一般人都会觉得，这个恶棍应当稍微让她随自己的心意吧，毕竟她只是想要更诚实，而且她带给他那么大一份家产——好几百磅呢。一般人都会认为他应该稍微

给她行事的自由，毕竟她只是想参加聚会敬拜神，但这家伙答应吗？不！如果聚会会拯救她的生命，那他就不答应。当然，有时丈夫不在家，在路上，或者跟酒肉朋友厮混的时候，她也偷偷地去，不过可想而知，她得非常保密。可怜的女人，她好歹得到邻居的关照，尽力替她保密，不让恶人知道。尽管他们都是属肉体的世俗之人，却不会出卖她，看到她出去听道了，也不会说。”

侧耳听：“恶人这样束缚她，足以令她心碎。”

智慧人：“没错，她确实心碎了。这迟早会要了她的命，唉，每时每刻都是在杀她。独自一人时，她常常为自己的处境哀哭饮泣：我寄居在米设、住在基达帐棚之中有祸了！我与那恨恶和睦的人许久同住。诡诈的舌头啊，要给你什么呢？我是个心力交瘁的女人，丈夫为情欲将我出卖。他要的不是我，而是我的钱。他已经有了钱，我也要自由！她这么说，不是轻视丈夫这个人，而是鄙视他的处境，因为她看到了，他虚伪的舌头不仅让她几近陷于赤贫，而且剥夺了她亲近神的道的权利。”

侧耳听：“跟不般配的不信者同负一轭真是致命啊！如果这个女人有个好丈夫，他们会一起过得多么幸福！好丈夫会为她祷告，教导她，也会在信仰和实践上鼓励她。但现在，可怜的女人，她拥有的恰恰相反。”

智慧人：“确实是要命。因此，神的话语禁止他的百姓与不信者结婚：你们和不信的原不相配，不要同负一轭；义和不义有什么相交呢？光明和黑暗有什么相通呢？基督和彼列有什么相和呢？信主的和不信主的有什么相干呢？神的殿和偶像有什么相同呢？这样的婚姻不可能协调。神甚至亲自在创世之初就作出了相反的宣告：我又要叫你和女人彼此为仇；你的后裔和女人的后裔也彼此为仇。另一处经文也说铁与泥不能相合。他们不能意见相同，不能合一，因此一开始就应该当心，不要轻易地陷入跟不信者的感情。神往往会让这样的婚姻苦涩，尤其是让他的百姓苦涩。这样的婚配就像神说以利儿子的话，让人眼目干瘪，心中

忧伤。唉！如此同负一轭的人，尤其是不顾规劝执意如此行的人，哀哭饮泣的日子必定到来。”

侧耳听：“唉！他用花言巧语和虚假的改变迷惑了她。”

智慧人：“对。她本该谨慎行事的。要是她问问一些见多识广、敬虔的好朋友，事情会如何呢？要是她让一两位敬虔的牧师去跟恶人谈一谈，会怎样啊？同样，要是她多等待一些时间，看看恶人在她面前和背后有什么不同，那又会如何啊？此外，我实实在在地认为，如果她问问教会的会众，要他们花些时间为此祷告，要是她让会众看看恶人是否真的敬虔——她知道他们是敬虔、不偏不倚的人——而不是相信自己的判断，倚靠自己贫乏、草率的妇人之见，那她之后的生活就会安宁得多——因为‘谋士多，人便安居’。爱情会蒙蔽人的眼睛，就算其他人看到了一百个错误，爱河中的人也不觉得有问题。因此，我才说，在恶人是否敬虔这件事情上，她不该完全依从自己的想法。

“最应该由她去判断的，是她本人是否喜欢恶人这个人；至于这人是否敬虔，最佳的判官乃是神的话语以及最能理解神话语的人，因为神喜悦如此。我希望所有年轻女孩都小心，不要被虚假的甜言蜜语迷惑，保护自己免遭邪恶之人玩弄，免得像恶人的妻子一样后悔莫及。但后悔没有用，鲁莽决定的后果，就是悔恨地死去。”

侧耳听：“对这个可怜的妇人来讲，覆水难收了。愿她的不幸能让其他人引以为戒。”

智慧人：“这就是我想说的。她们应该小心，免得像这个可怜的妇人，不征询别人意见，结果痛苦难当。唉！单身的人，受引诱要同恶人先生这种货色结婚，就应该在答应之前问问那些已经陷入网罗的人，看看他们过得如何，婚姻是否美满，征询他们的意见，以便让自己清醒。自然，他们会听到一连串的反反对意见，这种婚姻是多么不般配、不适合，有多少弊端、多少争执、多少罪，这样一来他们一辈子都会当心的。然而，空中的鸟儿不知道网罗中鸟的提醒，直到它自己也落在网罗

中。此外，促成这种婚姻的推手，包括来自撒但和肉体的原因。情欲，以及欠缺考虑，当这些东西占据了支配地位，尽管前面是火坑，人也会奋不顾身地迈步向前。所以，恐怕年轻姑娘不会留意恶人妻子的下场。”

侧耳听：“难道没有什么能规劝她们，使她们免遭将来的不幸吗？”

智慧人：“当然有，就是神禁止与不信者通婚这一命令。甚至不通人性的畜生都会责备这种结合。旧约和新约都禁止这样的婚姻。旧约命令：不可与他们结亲，不可将你的女儿嫁他们的儿子，也不可叫你的儿子娶他们的女儿。新约也禁止：你们和不信的原不相配，不要同负一轭，人可以随意结婚，只是要嫁在主里面的人。

“显然，《圣经》明令禁止同不信者结婚。并且，这种无理的婚姻连不通人性的畜生都会责备，因为它们都只会跟同类作伴。羊会给狗配对吗？山鹑会跟乌鸦配对吗？雉会跟梟配种吗？不，它们只会与同类交配。世人若看到相反的情况，定会惊叹。只有人才允许男女之间这种不当的混杂，因为人乃是罪孽的禽兽，因此才会用悖逆之举来反对，违背他的神、他的创造者的律法，却不质疑一下，这样的婚姻是否般配？是否和睦？是否合拍？是否有共同语言？在神的眼中合适吗？

“此外，既然这样的婚姻通常都会让当事人陷入危险，那么其他人就应当以此为鉴戒，不要学他们。除了恶人可怜的妻子外，还有许多人在天路历程上本来满有希望地开始，却因不当婚姻的损害而悲惨、可怕地失败了。这样的婚姻开始后，很快，通往天国的第一步，知罪，就终止了；第二步，祷告，也终止了；第三步，对救恩的渴慕，也消失了。简言之，这种婚姻令人疏远神的道，疏远敬虔忠信的朋友，反而再次与属肉体之人为伍，享受属肉体的快乐。结果，他们容忍罪恶，就悲惨地灭亡了。

“这就是神禁止这种不般配的婚姻的理由之一：因为他必使你儿子转离不跟从主，去侍奉别神，以致耶和华的怒气向你们发作，就速速地

将你们灭绝。请注意，有些以色列人不顾此项禁令，与不信的外邦人结亲。结果呢？‘事奉他们的偶像，这就成了自己的网罗。把自己的儿女祭祀鬼魔，流无辜人的血，就是自己儿女的血，把他们祭祀迦南的偶像，那地就被血污秽了。这样，他们被自己所做的污秽了，在行为上犯了邪淫。所以，耶和华的怒气向他的百姓发作，憎恶他的产业。’”

侧耳听：“还是回头讲讲恶人吧。他跟妻子有孩子吗？”

智慧人：“有。他们生了七个。”

侧耳听：“恐怕孩子们过得很糟糕吧。”

智慧人：“有一个很爱母亲，总听她的话。所以她有机会按基督徒的原则来教导他，这孩子也很和善。但恶人看不惯他，对她从来没有一句好话，经常吹胡子瞪眼睛，恶语相向。尽管他是最柔弱的孩子——通常都会如此——却常常挨恶人打。有三个孩子直接步父亲后尘，跟他小时候一样坏。其他的则像杂交品种，口头上承认信仰，既不像父亲那样糟，也不像母亲那样好。他们的观念像母亲，行为像父亲，很像《尼希米记》里面的那些孩子，一半是亚实突人，不会说犹太的话，所说的是照着各族的方言。”

侧耳听：“您说的这种情况确实存在，如果我没搞错，这类不当的婚姻往往带来如此结果。”

智慧人：“有时是这样，因为父母一方敬虔，另一方不敬虔、卑鄙。尽管他们一起生了孩子，但孩子出生后，都会努力争取按自己的方式来培养。敬虔的一方为孩子努力，要借着祷告、规劝和好榜样，努力令他身体灵魂都圣洁，与天国相称；而不敬虔的一方会让孩子和自己雷同，邪恶、卑贱、作孽。双方都给孩子相应的教导，并随自己的心意给孩子做榜样。因此，敬虔的人，比如哈拿，就会把她的撒母耳献给主。但不敬虔的，就像从前的恶徒，把儿女献给摩洛，献给偶像，献给罪、魔鬼、地狱。因此，听从母亲的法则，就免于灭亡，而像不义的列祖那

样行，就遭遇同他们一样的下场。恶人和妻子在一些孩子之间划分了泾渭分明的界限，但其他三个杂交品种，就跟《列王纪》里说的一样，惧怕耶和华，却又侍奉自己的偶像。他们有母亲的观念，并公开认可，却又有父亲的情欲，某些方面过得跟他一样。因此，父亲不喜欢他们，因为他们说话像母亲；母亲也不喜欢他们，因为他们的内心和生活都像父亲。他们既不适合跟好人结伴，也不适合与坏人为伍。好人不信任他们，因为他们坏；坏人也不信任他们，因为他们好。也就是说，好人因为他们生活糟糕而不信任他们，坏人因为他们言语向善而不信任他们。因此，就像以扫与以实玛利结亲，他们只能去找跟他们一样虚伪的人，通婚、过日子，然后死去。”

侧耳听：“可怜的妇人，肯定麻烦不少。”

智慧人：“还有可怜的孩子，来到世界上成了狮子的猎物，落到恶人这种父亲的手下。”

侧耳听：“您说的是，这样的孩子几乎面临着所有的不利条件。但我们无须说什么，因为这也是出于神的主权。”

智慧人：“我们不能以任何方式反对神，但可以说说，父母敬虔与否会给孩子带来什么样的有利或者不利影响。”

侧耳听：“没错。既然说到这儿了，就请您简要说两句，拥有敬虔父母的孩子相比其他人有什么优势。”

智慧人：“好的。但首先我必须请您注意三件事：第一，并不是因父母的缘故就能得到拣选；第二，他们生来跟别人一样是可怒之子，尽管父母是敬虔人；第三，并不是因为他们拥有虔诚的父母，所以恩典会如同父母的产业一样由他们继承。在这三项前提之上，我可以继续讲论。

“首先，敬虔父母所生的子女是多方祷告的结果。出生之前和出生之后，都有人为他们祷告，而敬虔父母的祷告益处多多。然后，父母看



到他们里面罪恶的倾向后，可以约束他们，这是第二个恩典。第三，他们可以得到敬虔的教导，父母会告诉他们什么是主的正道，什么不是。第四，父母会给他们推荐美善之事，讲论这些事的益处。第五，他们可以避免与恶人为伍，免遭坏书毒害，不会学到起誓、撒谎等恶事，不会违反安息日、嘲笑好人好事，这可是极大的恩典。第六，父母会教导他们敬虔生活的益处，并以敬虔圣洁的榜样来证实。这都是巨大的优势。

“若是父母不敬虔，孩子就没有这些优势，被恶人的错谬掳走的危险就更大。因为不敬虔的父母既不会为子女祷告，也无法用心教导他们。他们不会以敬虔的方式约束子女远离罪恶，也不会制止他们与坏蛋结交。这样的父母不会因儿女做了在神和所有好人眼中可憎的事而担忧，也不会事先警告儿女逃避这样的事。他们让孩子不守安息日、诅咒、撒谎、邪恶、自负。他们不会向孩子推崇圣洁的生活，也不会以身作则。他们在一切事上与圣洁相反：儿女一出生，他们就竭尽所能令儿女远离神和好人的爱。因此，成为下贱不敬虔之人的子女是神对人极大的刑罚。”

侧耳听：“在您讲完恶人的妻儿之前，我有个不情之请，打听一件事，我肯定您知道。”

智慧人：“什么事？”

侧耳听：“起先您说恶人的妻子要去听敬虔的牧师讲道，但恶人不准，并威胁说，如果她去了，就最好别回家。他真的这么干了？”

智慧人：“他确实经常这样说。我已经告诉过您了，本来还要讲更多这方面的事，但讲着讲着，说到其他事上了。”

侧耳听：“哦，那请继续吧。”

智慧人：“好的。有一次，恶人的妻子主日去听讲道，他不愿意，但那次妻子比平常更有勇气。她说了很多好话，好像这些话可以奏效似的，但结果仍然是徒劳的，最后她说她要去，并表示：我有丈夫，但也

有一位神；我的神命令我要继续以他命定的方式敬拜他，否则就会得到痛苦的诅咒。我有丈夫，但也有灵魂，我的灵魂对我来说比世界的一切都重要。我要看顾自己的灵魂，若我可以，就要让灵魂去天上居住。神命令你爱我，就如你爱自己的身体一样，而我也要因此爱你。但我真的告诉你，为了灵魂我宁可丢弃全世界，我要寻求救恩。

“听到这话，恶人起先恶毒地咒骂她，然后可怕地发怒起来，并且发誓说，要是她去了，就会让她跟她所有该死的弟兄——因为他喜欢这样称呼他们——后悔去那里。”

侧耳听：“他说这话是什么意思？”

智慧人：“您可以轻松地猜到啊。他意思是说要去告密，这样要么能让这些人——她喜欢与之一同敬拜神的这些人——担惊受怕，要么能让他们因参加聚会而付出昂贵的代价。恶人知道，这样做定会伤透了妻子纤弱的心。”

侧耳听：“您觉得恶人会如此下作吗？”

智慧人：“确实，他心里的恶毒和仇恨已经足以让他这么做了，只是他是个生意人，知道自己的生计得仰仗邻舍，所以尽管怒火中烧，他还是保留住了这一点理智，没有去告密。但他心里恨得牙痒痒，本来是很想告密的，只是怕生意陷入困境才没去做。但有三件事他一定会做：他会让其他人骚扰、辱骂妻子的朋友；听到他们遭遇任何不幸，他都喜出望外；妻子若为他们担忧，他就会嘲笑她。这就是恶人对待此事的方法。”

侧耳听：“他难道不怕神的审判立时临到吗？”

智慧人：“他才不管神的审判、神的怜悯，否则就不会做这些事了。您指的是什么审判呢？”

侧耳听：“就是说，人们要是注意到了他的举动，就会把他吊死。”

智慧人：“为什么？您听说过这种人遭遇神的审判吗？”

侧耳听：“对。我相信您也听说过，尽管您刚才说的好像是对此很奇怪一样。”

智慧人：“我确实听过，十分震惊。”

侧耳听：“请您讲讲吧，是什么样的审判。然后我也可以说些我听说过的事。”

智慧人：“我们镇上曾有个非常邪恶的家伙，看到有赏金，他就开始干告密的勾当。他干这事很卖力，整夜守候，白天爬到树上、藏到林子里，尽可能找出聚会的人，因为那时他们不得不在野外聚会。当他找到他们，就会用最恶毒的话咒骂，极其可怕地发誓说要把他们怎么怎么样。他发疯似的充当告密者，令人们遭殃，但不久神的手就击打他了：尽管他以前舌头就跟平常人一样可以随意说话，现在却慢吞吞，只能像醉鬼一样了；他现在有气无力，流口水，有时说到一半口水就流到地上了；他脖子后面的肉出问题了，有时无法抬头，只有用手费力地掰额头，藉助手的力量；后来他不会说话了，声音就像猪或者狗熊。因此，不管他生气、高兴还是做了什么事，都只能咕哝着发出丑陋的声音。

“就这样过了半年，他仍继续干告密的勾当，只是有一次他从教堂的钟上摔下来，不过真是奇迹，他竟然没摔死。尽管这样，他仍不收手，直到神充分地显明对他的罪的刑罚。他突然就遭击打，悲惨地死去，一切都结束了。

“还有另一个例子。离圣内奥茨几里外有个健壮的年轻人，喜欢告密。他确实给一些人带来好些麻烦，而且他告发某些人是一告一个准，警察必定来找麻烦，他就能领到赏钱。我听说，他还催促警察快点去抓聚会的人呢。就在他大张旗鼓地刺探消息，要告发聚会的信徒时，有一天他站在火炉旁边想要拿锅中的面包，因为烤肉叉还在火上，于是他去拿。结果，一条狗——有些人说是他自己的狗——不知怎么发作了，咬

了他的腿。尽管他用了各种手段来医治，但伤口还是溃烂，要了他的命。讲给我听的人说，他被咬后卧床不起，后来临死前肉都溃烂脱落了。但我想，关于神对这种人的审判显明出来，不需要再举具体某人的例子了吧？我想，在英格兰大部分郡县里，都有这样的人。但我真希望，倘若神许可的话，不管是我还是别人，都无法再讲出这种真实的故事了。这些事都是真的，不是谎言，不是传说！”

侧耳听：“我也听说过这两件事，还有其他的事，跟这两件一样令人印象深刻。但是留给别人去讲吧，或者留待基督再临之时，那时主耶稣照他们的所作所为，要么称他们为义，要么定他们的罪。如果他们悔改，得了怜悯，那我知道了就会很高兴，因为我不希望我敌人的灵魂受诅咒。”

智慧人：“讲这种故事不会给人快感，尽管听说他们的事可能让我们愉快。这些事提醒我们，神会在地上施行审判，不会一直忘记、耽延垂听困苦人的呼求。这类恶人若还侥幸没有得到报应，那这些事也是在提醒、劝告他们。当在神的审判之下颤抖，惧怕犯罪得罪他的事，这样就是保护我们自己。敬畏神的，在他面前敬畏的，就能一路平安。”

侧耳听：“对。如您所示，我也觉得咱们谈这类人谈得已经足够了，要是关于恶人还有别的事情要说，就请继续讲讲吧。”

智慧人：“还有好多！我们几乎还没完全开始呢。刚才这些人都是自己里面满了邪恶，我们宁可瞪着他们，也不愿意跟他们说什么。现在不谈了吧。您已经听到了恶人年轻时的罪，他当学徒，做生意，结婚，怎样恶待妻子，现在我给您讲讲他的那些恶作剧。他很善于耍流氓，就算他当学徒学一学这些恶事，也无法更加狡诈，更加虚伪。”

侧耳听：“不会这么虚伪。因为除了神，没有人能教导善；同样，关于罪恶和流氓行径，没人能像魔鬼那么善于教导。我想，恶人从小到大，一生都在魔鬼的学校进修吧。”

智慧人：“您该记得，我告诉过您，他结婚前经济状况如何。现在他娶了富裕的妻子，用她的钱还了债。还完债，他还剩了一些钱，又很快开始做起生意来，开了一家大店铺，摊子铺得很大，结果再次负债。但这次不是欠一两个人的钱，而是欠了一大群人，因此最后他欠了数千磅，就这样过了好久。为了改善处境，他开始学着取悦所有人，让自己见人说人话见鬼说鬼话。如果他认为跟别人一样，说一样的话，就能让人买他的东西，或提供信贷，那他就会这么做的。当他与诚实人打交道时，就会表现得跟他们一样，说一样的话，看起来谨慎冷静，跟他们一样谈论正义与信仰，批评败德之事，并表现出对不诚实之事的厌恶。

“而跟坏蛋们在一起时，他就举止轻浮，跟他们一样，不过他会非常小心，除非确信他们都跟自己是一种人。一旦确信，他就会公开发荡，跟他们一样，口吐秽言。如果他们责骂好人，那他也会；如果他们贬损信仰，他也会；若是他们说凶残、粗鲁、无聊的话，那他也会；若是他们酗酒、咒骂、嫖娼，以及做其他类似的罪恶勾当，那他也会。他现在就这样圆滑，可以做作地干任何事。现在，他认为自己是完人了，此前一直是个孩子。您觉得恶人这时如何？”

侧耳听：“我觉得？我觉得他是无神论者了。因为只有无神论者才会这么干。像恶人这样的家伙肯定是臭名昭著的无神论者，因为人若只要相信有神或者魔鬼，有天堂和地狱，有死后的审判，那么就不会像恶人这么行事，否则不可能做这些事的时候没有良心的反省，对这样可憎的罪没有悔恨自责。”

智慧人：“他从来不会为这些事良心不安，反而当做自己无比的成就、智慧的结晶、独有的优点，除了他之外少有人能精于此道。所以，若有人对做这些事迟疑，感到良心不安，害怕死亡和审判时，他就会骂他们愚蠢，说他们是因无稽之谈而庸人自扰，并鼓动他们说，若他们是男子汉，就当学习他的精彩作为。他常常因自己能左右逢源而沾沾自喜，自言自语道：‘我既能虔诚又能不虔不敬；什么样的人我都能做，

又都不是；我会起誓，又反对起誓；我撒谎，又反对撒谎；我酗酒、通奸、猥亵、欺诈，从不为此烦恼。现在我真喜欢自己，我真是大师级人物啊，别人怎么赶得上我？我对这左右逢源的事苦心孤诣，颇有成就。’但这话他只跟自己、跟妻子或者至交说，因为他知道妻子不敢泄露，而跟至交可以无话不谈。”

侧耳听：“除了无神论者之外，还可以怎么称他呢？可以叫他魔鬼，或者说被鬼甚至很多只鬼附身的人。我想，这样的人可不是随处可见。确实，亚哈斯王越发犯罪；亚哈自卖，行耶和華眼中看为恶的事。至于所多玛人，他们在耶和華面前罪大恶极。”

智慧人：“如果世界上真有无神论者的话，那他无疑是一个。但他自夸已经在行恶上登峰造极，可以在邪恶中得平安，我相信有时神也会从天上降火在他良心里。确实，我相信他很快会压抑良心的谴责，越发邪恶，但这也导致了他的灭亡，稍后会给您讲。

“但您说这种人在世界上很少，我可不这么想，除非您的意思是说邪恶程度达到他那种水平的人很少。要不然，像他那样的坏蛋无疑一抓一大把，都有同样的心思，同样的原则，同样的良心，要将恶事付诸实践。我相信有许多人都在努力要达到恶人这种邪恶程度，而这些人律法的审判下都跟恶人一样，他们在审判那日也断不会缺少各样借口推卸责任。您知道，在各个学科，都有些人比其他人更出类拔萃，在作恶这事上同样如此。有些人的作恶水平超出其他地狱之子好几倍，都可以在作恶的学校里当师傅，而不是学生。不过，肯定是有师傅和学徒的区别，恶人就是师傅级别的，他是在作恶之事上登峰造极的人。”

侧耳听：“您说得在理，我也觉得有些人尽管也喜欢作恶，但在行恶时却没有那么高的水平。我猜想其他坏蛋会说自己是笨蛋，他们的头脑和能力都无法允许自己做坏透了的事。但恶人可不缺乏作恶的头脑，他的心也一样精于恶事。”

智慧人：“对。但我说了，这样的人在审判日会被审判，不仅为他

们的为人，也为他们想要成为什么样的人。因为倘若愚妄人的思念，乃是罪恶，无疑想要当愚妄人就更罪恶了；若是想要当愚妄人的欲望更加罪恶，那么迈出脚步行愚妄事就罪上加罪。一个人就算不是虚假做作的无神论者，没有实际的过犯，但他若渴望这么做，迈出了脚步，那就定会因此被判入地狱。因为律法判断人是根据他们想要成为何种人。凡看见妇女就动淫念的，这人心里已经与她犯奸淫了。由此，想要偷东西的人就犯了偷窃罪，想要欺诈的人就犯了诈骗罪，想要咒骂的就已经咒骂了，想要犯奸淫的就已经犯奸淫了。因为神是按人的心思审判人：他心怎样思量，他为人就是怎样。也就是说，人心里如何，打算怎样，渴望怎样，努力怎样，都是一样的。神的律法看人的欲望、打算和努力，就跟实际的恶行是一样的。渴望像恶人一样坏、跟他一样邪恶的，就算没有像他那么精于作恶，心里其实也已经犯了许多跟他一样的罪，应当得到跟他一样的判决，因为这人已经渴望成为邪恶之人了。”

侧耳听：“我心里还是关心恶人作恶水平登峰造极这件事。他内心的刚硬、决绝——唉，该怎么说呢，恶魔一般的心，是他所有恶行的根基。”

智慧人：“人心极度的邪恶是所有罪行的根基。言语和行为上的无神思想，都出于心，还有各种作恶方式，都是如此。因为并不是恶行让人成为恶人，而是恶人才会行恶。人在作恶之前，必定先变邪恶了：恶事出于恶人。坏树结坏果子。荆棘里收不到葡萄，因此，人作恶之前心肯定是恶的，行善之前心肯定是善的。”

侧耳听：“我知道恶人为什么如此卑劣，用欺诈掩饰的方式骗到妻子，娶了她之后又虐待她，原因在于他此前就有一颗邪恶的心，预备作恶。”

智慧人：“没错。从人里面出来的，那才能污秽人，因为从里面，就是从人心里发出恶念、苟合、偷盗、凶杀、奸淫、贪婪、邪恶、诡诈、淫荡、嫉妒、谤渎、骄傲、狂妄。这一切的恶都是从里面出来，且

能污秽人。粗鄙的心思带来这些行为，要满足情欲，实现阴谋，发泄冤仇，让自己在今生愚昧的乐趣和消遣中放纵。恶人做的就是这些事，如果有机会，有钱，他会把这些事做到极致。”

侧耳听：“钱！他娶了这么富有的妻子，怎么没有钱做尽他能够做的恶事呢？”

智慧人：“请您注意，恶人的有些罪行花费不菲，比如酗酒、嫖娼、跟狐朋狗友厮混。尽管他有很多挣钱的办法，但花钱的方法也一样多。”

侧耳听：“他怎么生意这么好呢，他是大坏蛋啊？他花钱那么大手大脚，怎么还挣那么多钱，腰包鼓鼓的？”

智慧人：“不，不是他的生意赚钱，尽管他的生意不错。他用其他方法挣得满盆满钵。”

侧耳听：“他当土匪拦路抢劫吗？”

智慧人：“我可不敢说，尽管有传言说他不时骑马出去一整夜，但除了他自己，没人知道他去了哪里，第二天早晨一身邋遢、疲惫不堪地回来。不过我并不想说这个。”

侧耳听：“要是您觉得合适，就请告诉我吧。”



## 第八章 破产骗局

智慧人：“好的。他有一门破产的绝活儿，通过破产赚了个盆丰钵满。”

侧耳听：“恶人破产，您这是什么意思？您在说天书吧？搞不明白。”

智慧人：“不，我说得很清楚。或者您希望我用更清楚的话来说。事情是这样的：恶人挥霍掉妻子的大部分财产后，感到这样下去无法维持生计、保住生意和名誉，除非采用破产的手法。有一阵子，他很快就欠了許多人不少的钱，四五千镑呢。他生意摊子铺得很大，为了留住顾客，亏本卖货，这迷惑了债主。他们看到他雇了那么多人，以为恶人的生意做得不错，还钱不是问题，于是毫不迟疑地借给他四五千镑。恶人用他人的财货来填充自己的腰包，之后就很快破产了。不久，外面就闹得沸沸扬扬，说他关了店铺跑路了，生意做不下去了。就在一干债主即将听到他破产的消息时，他用狡诈无耻的方法确保了自己口袋里的钱财一分都不会偿付给债主。一切就绪之后，他就给债主们写信，告诉他们自己遇上了什么事，一边哀叹一边甜言蜜语祈求不要严厉惩罚他。他假作诚实，答应会尽力偿付。信是由同伙送去的，这人能够让恶人获得最佳结果，债主得到最糟的结果。他的同伙信使一见到债主们，就唉声叹气，对恶人的处境表示同情，告诉他们，事情很快会变得不可收拾，那时恶人先生无法给他们任何补偿，但现在还能够，也愿意尽力补偿。最后，他请他们去恶人那里。债主们定下了时间，去找恶人，但见不到他，除非是星期天，因为他怕他们带着法律文书来要钱。他的全权代表接待了他们，先告诉他们，恶人先生尽了极大的努力，尽其所有，要满足他们的要求，还有恶人陷入这种灾难没过多久，就毫不迟疑地决定要这样补偿债主了。他也讲述了恶人的开支大，税费高，时局艰难，而

许多顾客也给他造成了巨大损失，有些人没还债就死了，还有些人跑了，而健在的那些人，他一个子儿也别想从他们那里拿到。不管怎样，他都会拿出诚实人的表现，尽力偿还。如果债主们答应条件，他就会补偿，因为他现在无力全部偿还。债主们问，恶人能怎么补偿，结果是每欠一镑还半克朗。听到这话，他们火冒三丈，但全权代表又重新抱怨，恳求债主们，但他们不听，第一次就这么谈崩了。债主们冷静下来，重新思量，害怕拖延下去就会血本无归，因此又答应再商谈一次。多番讨价还价之后，达成结果，每欠一镑还五先令。就这样，大家在协议上签字盖章，走完了法律程序，一切都落实了，恶人就露面了，避免了因负债数千磅而关店铺。”

侧耳听：“他真的这么做了？”

智慧人：“对啊，而且还一再这么干。我想他破产了两三次吧。”

侧耳听：“他是不是在没有必要破产的时候也这么干？”

智慧人：“必要？您是什么意思呢？任何时候人都不需要耍这种把戏。他这么做是出于邪恶的心思，诈骗、迷惑债主。他已经跟父亲要过钱，也用了妻子的钱，说是用来做诚实的生意，凭本事吃饭。他邪恶地搞破产的把戏时，尽管他是个挥霍无度的浪荡子，偿还给债主的却只不过是一丁点。做这事时，他表现得可不像自己，不像恶人先生的风格，而是好像诚实人，已经离开恶人先生的路线了。尽管这事出于诡诈的心思，要实现邪恶的目的，也就是不管手段有多么非法，都要榨取钱财来满足吃喝嫖赌的需要，满足情欲，让他之前的生活能持续下去。”

侧耳听：“为什么说这只不过是诈骗呢？”

智慧人：“确实是诈骗。这种破产的花招不过是一种漂白过的偷窃手段，是在掏别人的口袋，这些人本来与他毫不相干。尽管骗局看起来很容易，却很难学会。但凡向神向人还存有一点良心的人，都无法学会他这种登峰造极的邪恶勾当。”

侧耳听：“唉！他真是个邪恶之徒！”

智慧人：“确实邪恶。通过这种手段，送货到他店里的货主只能拿回四分之一的货款，都很高兴了。我的意思是，他让货主们竟然乐于接受每欠一镑只偿付一克朗，四千镑只偿还一千镑，接受这样的条件。”

侧耳听：“恶人的良心真的是被狗吃了。”

智慧人：“确实被狗吃了，没良心。就算有一丝良心尚存，都无法容忍这种事。”

侧耳听：“在您进一步讲恶人的事情之前，请回答我两个问题好吗？有哪些经文反对恶人这种做法？人若欠债绝对无法偿还，也无法继续做生意，那他该怎么做呢？”

智慧人：“好的。首先，回答您第一个问题，也就是我看到的神话语中有哪些经文反对恶人这种行径。

“神的话语绝对禁止这种恶行。为了让这种罪恶在我们眼里更可憎，神将此罪与偷窃和抢劫相提并论。神说：不可欺压你的邻舍，也不可抢夺他的物。欺压，就是欺骗、伪装。这是天上的神禁止的：不可欺压你的邻舍，也不可抢夺他的物。欺骗诈取就是一种偷窃、抢夺。这是恶毒地抢夺别人店里的东西，窃取他的腰包；于情于理都极为可憎，与本性之光相悖。这是精心谋划的恶毒伎俩，罪上加罪。做这种恶事不可能是出于一时头脑发热，也不是因受到撒但的猛烈攻击，相反，犯这罪的人必定花了充分的时间谋划，用谎言和高超的掩饰让受骗者难以应付。做这种恶事的人，首先在床上构思出计划，又在脑中完善，让阴谋难以被识破。因此，要完成这种恶行，必定连带着犯有许多其他的罪行，犯罪的时候也是密切合作环环相扣。但《圣经》怎么说呢？不要一个人在这事上越分，欺诈他的弟兄，因为这一类的事，主必报应。这种破产就是欺诈弟兄，就是算计着让他落入网罗。这是抢夺弟兄、逼迫他许可掏他钱囊的方法。因此，不但不能减轻罪恶，反而是变本加厉，让

这恶更加可憎。遭欺诈的人毫无办法，骗局把他们网住了。但神自己会关注，会报应，会在今生或来世报应作恶的人。

“使徒也证实了神的报应：那行不义的，必受不义的报应。主不偏待人。也就是说，不管是什么人，如果犯了这罪，欺骗弟兄，向弟兄行不义，神就要他为此交账，会向他施行报应，因为主不偏待人。

“再说一句，这种欺诈邻舍的罪行，就好比魔鬼对我们的始祖所做的一样，好比乌利亚为亚哈斯根据大马士革坛的样式建造的坛。夏娃说：蛇骗了我。而恶人骗了债主。蛇虚假地允诺夏娃能有所得，而恶人也虚假的允诺债主。蛇欺骗夏娃时，嘴上是一套，而实际情况是另一套；恶人欺骗债主时也是这样。

“如此设置骗局迷惑邻舍的人，是在仿效魔鬼，是在学魔鬼的榜样，而不是效法神、圣道或好人。恶人先生就干了这勾当。

“对于您第二个问题，也就是，欠债无力偿还，也无法继续做生意的人，我认为应该怎么办。我的答案是：

“首先，如果他落到这个地步，而且自己也清楚，就不要再浪费债主一分钱，因为如果继续浪费，就不可能有无亏的良心。如果知道自己无法偿还，却继续借债，就是故意欺诈邻舍，落在神话语的判决之下：恶人借贷而不偿还。更糟的是，他明知还不起还借。这是狡诈地夺去邻舍之物。因此，我的第一项要求就是，不要再向债主借贷了。

“其次，欠债的人要思量，自己为何落到这样的地步，以至于应当偿还的债务都还不起。换言之，是工作上的错失，或者衣食住行过于奢华，或者把不属于自己的财物随意出借无法收回，还是因为神立时的审判？

“如果这样省察，发现是因为工作的错失，家庭生活奢华，或者类似的原因，那他需要带着知罪的心劳作，因为他犯罪得罪了主。第一，他在生意上懒惰，无法用自己的汗水或其他诚实的方法供养全家。第

二，衣食奢华，或用他人之物放贷，都不可能良心无愧。这样的做法与理性和本性之光相悖，因此必然得罪神。所以，如果债务人是因以上原因而负债，那么他要想良心安宁地生活，就要在神面前谦卑己身，为自己的恶行悔改。因为做工懈怠的，是浪费之人的弟兄。既懒惰又浪费的，就是罪上加罪了。

“并且，这人反省自己的处境时要思考，我是如何开始这样行事，以致落得此等下场的？是父母对我成长的影响，让我学到的呢，还是我自己一头就扎进去造成的？或是说我自己不满足起初神和父母引我进入的行业，自己要转行？这需要深刻思量。如果父母安排好了职业或神引领自己走入某行业，却因为自己的骄傲、不满现状而走上岔路，那么现时的处境就是出于自己的罪，是自己骄傲的后果，表明因为他不守本位，所以神的审判加在他身上。若是这样，他就该在主面前谦卑痛悔。

但如果他省察之后，发现自己的贫困并不是以上原因造成的，如果他是诚实地反省，可以良心无愧地说，他没有离弃神安排给他的位置，坚守了神给他的职业呼召，努力工作，吃穿适度，没有直接、间接地浪费掉债主的财物，那么他的状况就是直接出于神的手，不管是以看得见还是看不见的方式。有时，这是看得见的方式，比如火灾、失窃、损失牲畜或被邪恶的奸商坑害等；有时，是不可见的方式，那么就没人知道是怎么回事了，只能看见事情发生了，却看不到为何如此。假设有人因神之手的直接干预而落到食不果腹的地步，那他该如何呢？

“我的回答是：仍要思想，这应该是某样罪的后果，尽管可能不是与自己职业相关的罪，但可能是其他的罪。恶人所欲的神必推开。因为主的手加在他身上，所以他该在神面前谦卑，说：这是因为何罪呢？神的手击打我是因为什么事呢？他应该殷勤地找出这罪，看看是什么罪导致了这样的审判，因为神并不甘心使人受苦、使人忧愁。是内心太爱今世，还是家里太忽视信仰，抑或别的？草地上有蛇，葫芦里有虫，你怀抱里有某样罪，为此神才如此对你。

“第三，这样反省之后，这人要再次省察：也许神正在改变我今世的状况。他曾让我过得滋润丰富，满有今世的荣耀，我却没有荣耀他，而我本该荣耀他，因这是他的美意。当我在丰富肥沃的草场生活时，却心高气傲起来，所以他令我余生的日子艰辛，令我瘦弱、饥饿、卑贱、贫乏。愿这人说这话时没有怨言，以敬虔的方式来认罪，顺服神的审判。富足的降卑该喜乐。

“这是人的职责，是在神的手击打之下之人拥有的特权。然而要这样做很难，所以请想想以下四件事，希望能够勉励你：第一，伏在神的手下是正确的，时候到了神会让你升高。当神让约伯卧在粪堆上时，他坦然面对，说：赏赐的是耶和华，收取的也是耶和华。耶和华的名是应当称颂的。

“第二，请思量，有些祝福是伴随着卑下处境而来的，整个世界都不知晓。贫穷会让人得到神相应的怜悯。贫穷人因为贫困，无法犯富人所犯的那些罪。第三，穷人可以更清楚地看到自己比富人更蒙神的保守，因为他倚靠神丰富的供应。第四，可能是神将要使你富足，所以现在让你贫穷。‘我亲爱的弟兄们请听，神岂不是拣选了世上的贫穷人，叫他们在信上富足，并承受他所应许给那些爱他之人的国吗？’

“我坚信，被神的手加在身上的人，他若谦卑地安静接受，就能更平安，得享更多随之而来的祝福，比大部分人意识到的都要多。但这很难，所以我不指望会有许多人轻松地读这一段，听从我的规劝。

“刚才讲了破产之人自身的事，现在咱们再来说说他跟债主的关系。下一步，他必须以最诚实的方式来处理与债主相关的事宜。我认为必须这样做：

“首先，必须让债主及时知晓他的境况，并要做以下三件事：第一，真心实意地请求债主原谅他，因为他的过错给债主造成了损害。第二，倾其所有来补偿债主，绝不隐藏一点财产，哪怕倾家荡产都要拿出来给债主。不能留下一个戒指、一个汤勺，任何东西都不行。第三，如

果债主还不满意，就要献出自己身体任其处置，要么任由他们把自己投入牢房，要么服侍债主，直到他的奔波劳苦带来的成果让他们觉得补偿已经足够。他的劳动成果只能有一小部分保留给可怜的家人，因为出于良心和本能，他都有义务看顾家人。他要力所能及地补偿债主被自己浪费掉的财产。

“这样做，就是顺服神的杖，将自己交给他处置；就是把自己的现在和未来的光景交到主手里，由主定事，到恰当的时候，主会让债主们处置他。不管债主是原谅他，还是满足于拿走他的一切，或是照法律折磨他的肉体，只要他是这样把事情交给神决定，顺其自然，此后他内心就能平安。因公平、公义和尽职而来的安慰会多多加添给他，因为敬虔才有安慰，而冤枉正直、虚谎欺诈得不到。此外，债主下了判决，神才会垂怜他。如果他的道蒙主悦纳，主就会让债主友善地对待他。当人所行的道讨主喜悦时，主甚至会让他的仇敌与他和好。的确，人若尽自己的力量，用自己在今世享有的一切，尽一切可能弥补自己的错失，就能生气勃勃。

“当神让他落难时，他却坚持在罪中，拒绝由神来定事，宁可保留未按神之道得来的巨额财富，那么这种人的心态和行动都是在绝望地说：‘我命由我，无论如何我都要自行其是。’”

侧耳听：“您说得没错，我很赞同。假设恶人在场，他一定会反对您的话，说：‘去告诉你的弟兄，那些自称信主的人，教导他们这项功课，就是那些跟我一样用破产来诈骗的人。我倾向于在没有必要的时候就破产，你称之为无赖式破产。他们的罪孽包括在工作上懈怠、生活标准超过他们的收入水平。此外，他们的破产全世界都清楚，他们也善于跟债主达成协议，这都是人尽皆知的。他们通常都会把细麻布衣服、杯盘、珠宝藏起来，有时还把钱和货物藏起来，认为这就跟一便士买四个鸡蛋一样平常，因此昧着良心骗人，犯罪违背自己宣称的信仰。他们就这种方式满足情欲，达到自己的目的，这真是可怕！’如果恶人在这

里如此回答，您作何答复呢？”

智慧人：“什么？我会说，希望任何好人，任何良心正常、敬畏神、关心信仰、关心神子民的平安、关心自己灵魂救恩的人，都不会这么做。也许有一些宣称信主的人会这样做，但地上有谁能帮他们呢？林子大了什么鸟都有。如果人宣称信主，借此骗取邻舍的财产，就像恶人恋爱时骗妻子那样，那有谁能帮他呢？旧时的教会与这些人纠缠不清，所以那样危险的困难时期发生这样的事很正常。但请留心使徒的话：‘你们倒是欺压人、亏负人，况且所欺压、所亏负的就是弟兄！你们岂不知不义的人不能承受神的国吗？不要自欺！无论是淫乱的、拜偶像的、奸淫的、作变童的、亲男色的、偷窃的、贪婪的、醉酒的、辱骂的、勒索的，都不能承受神的国。’

“这样的人不会得救，告白信仰也无法让他们在事情败露后免遭敬虔之人的谴责。但我们无法阻止他们认信告白。如果人要给自己安上圣洁、敬虔、热心、舍己或其他这类荣耀的称号，我们有什么办法呢？这么说自己的人，就一定是十足的无赖，罪大恶极，别人又有什么办法？当然，他们给信仰抹黑，让诚实之人忧伤，干犯世界，成了软弱之人的绊脚石。这样的罪行曾经发生过，现在正在发生，将来还会发生；但行这样事的人有祸了。愿所有的基督徒都否认这样的认信者，将他们视为世上的卑鄙小人，因为他们的行为就是如此。他们是恶人的同类，是信仰的耻辱，我再说，这些肮脏的家伙、黑点、扒手，是信仰的耻辱，虔诚人应当以他们为耻。神把这种人算作愚昧人，那么基督徒就不能把他们当成为天国预备的智慧人。那不按正道得财的，好像鹪鹩抱着不是自己下的蛋。到了中年，那财都必离开他，他最终成为愚顽人。我们现在所说的就是这样的人，只能指望落到这样的判决之下。

“一边告白信仰，另一边却行这样的恶事，这种人不配称为信徒。对这样的人，先知对悖逆的以色列家的话正合适：任凭你们去侍奉偶像。你们不听从神的律法典章，不在余生照此而行，却‘因你们的供物



和偶像亵渎神的圣名’。

“告白认信的人啊，去吧，别再告白了，除非你们按自己所宣称的来生活。从未认信，也比把认信当做犯罪、欺诈的幌子，走向魔鬼和地狱要好。信仰的基础和规则都不允许这样的事。使徒说：你们要心地宽大容纳我们。我们未曾亏负谁，未曾败坏谁，未曾占谁的便宜。这就意味着，亏负、败坏别人，占人便宜的人，不允许与圣徒同列，不能称他们为弟兄。人也不能用诡辩的花言巧语证明他们配得天国，配得与地上良心正直的人相提并论。看看撒母耳敬虔的辩词吧：我在这里，你们要在耶和华和他的受膏者面前给我作见证。我夺过谁的牛，抢过谁的驴，欺诈过谁，虐待过谁？这才是良心正直的人。全会众的良心都证明他公义，众口合一地说：你未曾欺诈我们，虐待我们。

“用信仰来欺诈的人啊，离开我吧！告白信仰的人不该欠人任何东西，只欠了爱的债。认信者应当在神和人面前用自己诚实挣来的东西施舍，这样就是在发扬神我们救主的教义。”

侧耳听：“假使神击打某认信者的产业和事业，使他在意识到之前就将耗尽金钱了，他就必定会像恶人那样，并落在同样的责骂之下？”

智慧人：“如果他忠实地尽力避免，就不会如此。就算最熟练的水手尽了最大努力，船仍可能沉在海里。所以，我认为这就像那个先知留给妻子债务，令儿女陷入给债主为奴的风险<sup>①</sup>。他不是挥霍之人，也没有欺诈，因为经文说他敬畏神。但他花完了钱，妻子无法偿付。

“倘若神击打某人，那谁能帮他呢？而神有时的确会这样做，因为他会改变分给人的恩典，也会试验人的信心；同样，他会用审判倾覆邪恶之徒，读《约伯记》就知道了。有鉴于此，人应当留心，诚实度日，免得因自己的罪而审判临头。这也是要他们小心，不要陷入世界太深而弃绝诚实的道，只有通过通常的方式，他们就能敬虔地抽身而出。因为跌得越重，就陷越深。他们也当祈求神祝福他们付出的努力，诚实合法的努力。他们还当殷勤地留意自己的脚步，如果行路时听到冰层破裂，

就可以及时地回头。如果神击打了某人，他就要考虑这些事，并及时付诸实践，这样他就可以满足，跟约伯一样坦然卧在粪堆上。他要偿付所有应付的款项，不对抗神的定旨，谦卑地伏在神大能的手下，而正是神的手让他一无所有。他若是对抗神，就说明他不是保罗所说的那样：我知道怎样处卑贱，也知道怎样处丰富，或饱足，或饥饿，或有余，或缺乏，随事随在，我都得了秘诀。”

侧耳听：“我想恶人可不会认为搞砸之事与不可避免的失败有何区别。”

智慧人：“他不会，但神会，良心会。不只是你，所有看见真相的人都会如此。”

侧耳听：“现在还是回到正题，谈谈恶人吧。”

智慧人：“为了给您讲述他的死，我会一心一意地继续给您讲述他此后的人生。”

---

[\(1\)](#) 参见《圣经·列王纪下》4:1。——译注

## 第九章 蝇营狗苟

侧耳听：“请尽可能简要地讲吧。”

智慧人：“为什么？您听烦了吗？”

侧耳听：“不。但我更喜欢听言简意赅的内容。”

智慧人：“我承认，我并不擅长这样的方式，但我会尽我所能地简化，讲述他此后的人生。首先说说他欺诈的恶行，之前已经说过他欺诈债主了，现在说说他欺诈顾客的事。

“他用诡诈的量器和秤杆来坑害顾客，买进时用一套，卖出时用另一套。买进用大斗、大秤砣，卖出用小斗、小秤砣。

“并且，他还使用一种叫做‘轻手’的玩意儿。如果他不得不用别人的秤，那么用这玩意儿就能在顾客或供货商眼皮子底下耍诈，给自己牟利。

“此外，他还善于诱导人算错账，不管是重量、尺寸还是钱数。他常常藉此占便宜，让别人受损。对恶人，您还能说些什么呢？他早就吩咐仆人，如果有人质疑他不诚信，就赌咒发誓以证清白。这就是恶人先生的所作所为，您觉得他怎么样？”

侧耳听：“我觉得？我无语了。他是个卑鄙之徒，这些事都是卑鄙之事。如果辨别树是按其果子，那么恶人必定是一棵坏树。现在请您再满足一下我的愿望，告诉我，他这样的行径用神的话语来衡量，有多么邪恶。先讲讲他在秤和量器上使诈吧。”

智慧人：“多么邪恶？人人都视之为恶！那些在许多事情上都过得像禽兽一般的化外之人，也憎恶这样的恶行。愿人照自己的本能来看待这件事吧，本性之光就能充分让人憎恶这种卑劣行径，尽管恶人很喜

欢。”

侧耳听：“请讲一些经上反对这种行径的话吧，好不好？”

智慧人：“很乐意。首先看旧约。你们施行审判，不可行不义。在尺、秤、升、斗上也是如此。要用公道天平、公道砝码、公道升斗、公道秤。这是神的律法，根据本国法律，所有人都要遵守。还有：你们要用公道天平、公道伊法、公道罢特，等等。

“刚才讲的是神的律法，我也要让您知道神怎么看。诡诈的天平，也为不善。诡诈的天平为耶和华所憎恶。有的人秤砣没问题，但秤杆有问题，借着这样诡诈的秤，他们欺骗乡下人。而神首先命令秤必须公正。你的秤必须公正，否则就算秤砣没问题，也是在欺诈。

“命令人必须用公平的秤，并证明主厌恶诡诈的秤之后，所罗门继续谈秤砣和量器，要求不能有两样的砝码，一大一小，也就是说像恶人那样大的用来买，小的卖。你家里不可有一大一小两样的升斗。当用对准公平的砝码、公平的升斗。这样，在耶和华你神所赐你的地上，你的日子就可以长久。因为行非义之事（就是用诡诈的秤砣和量器）的人都是耶和华你神所憎恶的。看看，《圣经》有多少针对此事的严肃话语啊！也许有人会反对说，这都是旧约律法，与活在新约下的我们没关系。让我们来驳斥这种愚蠢的反对意见吧。当然，我想您不会反对。首先，这样反对的人若是想推翻这些经文的权威，就会看到他自己可以给恶人先生当大哥。因为正直人谈到这些命令时都会由衷地语带恭敬。因此，我怀疑那些反对的人良心都泯灭了，如果还有一丁点正直的良心，都不会反对这些经文。看看新约吧，可以看到基督肯定了这些旧约经文，他命令人使用正确的量器和秤砣来对待他人，不管人之前是否这样做，基督都鼓励他们照此行：用十足的升斗，连摇带按，上尖下流的，倒在你们怀里；因为你们用什么量器量给人，也必用什么量器量给你们。也就是说，神和人都会如此对待用十足升斗的人。神会夺去诡诈之人自己所拥有的，显明他的愤怒。他会把诡诈之人交在压迫者手中，勒

索人的会敲诈他，就像他敲诈邻舍一样。另一处经文也说：你行完了诡诈，人必以诡诈待你。新约也论及了做生意的事，甚至生意人的秤砣与量器，从下列概括性的劝诫中就可以看到：不可亏负人；不要彼此说谎；无论做什么，都要从心里做，像是给主做的；凡事都要奉主的名，为他的荣耀等。这些命令约束着我们与人之间的生活和言语，关系到我们为人处世、生意等，所以这些命令都禁止虚假、欺诈以及所有败坏的行为。

“您看到了吧，这些事都是恶事。接下来，为了让行这样恶事的人知罪，我会给您讲讲神说这样的事会在哪里出现。

“首先，不会出现在敬虔人家中，因为神厌恶这些恶事。但行恶的人——比如恶人——家里，就会出现。先知说：恶人家中不仍有非义之财和可恶的小升斗吗？尽管有神的禁令，尽管神表明他对行这样事的人发怒，但他们仍不知好歹！邪恶之徒靠恶行赚取丰厚收益，真是可憎！他们坚持要行骗，拒不悔改。

“第二，诡诈的秤砣和量器不可能出现在仁慈之家，却会出现在残忍之家和喜欢行欺压之事的人家里。手里有诡诈天平的，爱行欺骗，这种人行事残忍，爱欺压人，所以会在干活儿时使用这些罪恶的东西。他就是骗子，正如之前谈及恶人破产时所说过的，用诡诈的秤砣和量器，就跟偷钱包、摸别人口袋一样坏，显然就是抢劫，是夺走他人的财产。

“第三，填饱穷人肚腹，给他们衣服遮羞的家庭，不会出现诡诈的秤砣和量器，但吞吃穷人的家庭里就会出现。你们这些要吞吃穷乏人、使困苦人衰败的，当听我的话！你们说：月朔几时过去？我们好卖粮；安息日几时过去？我们好摆开麦子。卖出用小升斗，收银用大戥子，用诡诈的天平欺哄人，好用银子买贫寒人，用一双鞋换穷乏人，将坏了的麦子卖给人。耶和华指着雅各的荣耀起誓说：他们的一切行为，我必永远不忘。这样的事在神眼中就是这么卑鄙可憎。

“不称呼用诡诈秤砣和量器之人为不洁的，而是采用其他称谓，这

样的做法被神憎恶：我若用不公道的天平和囊中诡诈的砝码，岂可算为清洁呢？不，绝不，这样行的人就是不洁的，他们的手玷污过了，家里有骗来的财物，他们得来了贪恋的东西，因此必须算为不洁，是人间的恶徒。

“看看吧，有多少神的话语清楚地反对这罪行和行这罪的人。所以恶人既然使用不义的升斗和砝码诈骗邻舍，当然就不属于敬虔人的行列。”

侧耳听：“但我相信，有些人并不觉得使用这些东西来骗人算是什么大奸大恶之事。”

智慧人：“不管人视之为恶也罢，优点也罢，无关紧要，《圣经》中神怎么判断这事才是最重要的。恶人不认为这是恶事，任何还在步他后尘的人也一样。但人对事物的评价无关紧要，我们应该坚持神的典章。尤其是，我们用什么量器量给人，神就会用什么量器量给我们，神很快就会如此行的。某些人因自己的所作所为，神会对他们说：提客勒，就是你被称在天平里，显出你的亏欠。那时他们就有祸了，神会报应他们欺诈之罪，就永永远远离开他面前；他们得不到神的垂青，进不了他的国。”

侧耳听：“很奇怪，恶人经常这么干，却没人戳穿他，指责他的恶行。”

智慧人：“对普通人，他都要小聪明，无赖地欺骗。他使用诡诈的秤，在正常秤砣上耍‘轻手’的把戏，有时用一点，有时用得有些，对大多数人就是这样。进行这种卑劣交易的人要么对信仰一无所知，要么声色俱厉吓唬顾客。必须承认，恶人可不是对信仰一无所知，尽管他的一些兄弟姐妹对信仰的无知可谓登峰造极，而他现在开始老成了。我之前告诉过您，他有一大群兄弟姊妹，没一个好东西。至于威吓、咒骂、撒谎，如果这些东西可以用来做秤砣和量器，那恶人的顾客少不了要领略一番。”

侧耳听：“看起来他的秤砣没问题，但秤有问题。这还是好过两样都有问题吧。”

智慧人：“哪里？这是他骗术的高明之处。任何时候，若是有人指责他短斤少两，他就会说，为什么，不是在你眼皮子底下过秤的吗？你不信自己的眼睛？如果你怀疑秤砣有问题，那自己拿去检查吧，我保证都是公道的秤砣。对他的尺子，他也会说同样的话，由此欺骗了全部人。”

侧耳听：“真是狡猾。但如您所言，他必定还做了其他事蒙蔽众人。”

智慧人：“对，他有许多方法蒙蔽人。尽管他假装信主欺骗妻子，却总也洗不脱弄虚作假的嫌疑。尤其是附近的人，都知道他爱做手脚，尽管他会尽力掩饰。但有些人搞两面派登峰造极了，可以一面表现出全然虔诚的生活，另一面却犯最骇人听闻的罪。信仰本身绝不是坏事，真正告白信仰的人也不是坏人，然而正如路德所言，一切恶事都是打着神的旗号出场的。虚伪的人除了滥用神和信仰的名义之外，没有别的方法让恶行得逞。所以他们成了粉饰的墙，在信仰的粉饰下，掩盖着肮脏的恶行。他们成了隐藏的坟墓，跟他们打交道的人察觉不到，就被他们骗了。如果有时买主怀疑分量不对，怀疑被骗了，就会想起卖家的信仰，于是觉得不是好卖家的问题，而是自己错了，因为他想不到卖家会欺诈。但如果买主发现自己被骗了，揭露出来，卖家会补偿他，并归咎于手下人，等等，以此摆平这件事。因此，骗子在顾客眼里会以诚实正直人的形象出现，尽管他下一次又会诈取顾客的钱财。

“有些人因耍花招暴露而在顾客面前辩解，仿佛能在神的审判台前辩解一般。一些人说发生这种事的原因是如何如何，另一些说肯定是怎样怎样才造成的，尽管重量和尺寸都短少了。但这些都不过是他们的花招，否则，明白至公至义的人，必须遵行。假设我被无耻地骗了两先令六便士，我就该骗别人来补偿自己吗？如果整体是坏的，那部件也是坏

的。所以，不管你买的时候怎样，你卖的时候必须公平，否则就是犯罪干犯自己的灵魂，成了恶人的同类。要知道，在顾客面前装假无济于事。在神的审判台前，顾客是帮不上忙的，正直的良心才有用处。”

侧耳听：“但我相信，这样得来的钱没有益处。”

智慧人：“我跟您看法一样，但坏家伙们可不这么想。如果他们能牟利，就算把魔鬼招来，他们也会满足，认为得到的蝇头小利还不少。

“您以为他们会觉得毫无益处吗？不，除非是审判那日，他们来到全能的神面前，为他们所行的恶事得那当得的报应。

“我再说得直接一点吧。这类不义之财对他们没什么益处，甚至可以说一丁点好处都没有带给他们。因为他们这样做失去的是自己的灵魂。人就是赚得全世界，赔上自己的生命，有什么益处呢？丧掉生命的，就丧掉了有生命才能拥有的一切。为了这样的不义之财而赔上灵魂的人，是因小失大，丢了西瓜拣芝麻，为了今生的蝇头小利失去了灵魂。那么他得到了什么呢？只有损害而已。他得到了一丁点，却宁可失去来生。他在今生获得了什么？不过是痛苦悲伤，心灵愁苦，失望。人想要靠罪恶的方法获得暂时的福祉，但用这样方法得来的福祉也不能拥有。因为虽然用这样的方法一开始可以很快获利，但结局不会蒙福。他们确实得到了，也认为可以保有，但所罗门怎么说？神会丢掉他们得到的。耶和华不使义人的灵魂饥饿，却丢弃恶人所拥有的。

“他们一时享受不义之财，却于自己无益。长远看，他们必定会失去这些东西。因为神要么在今生就把不义之财夺走，要么在以后的世代夺走，正如约伯所言：他只管预备，义人却要穿上；他的银子，无辜的人要分取。

“也请想想《箴言》上的话吧：善人给子孙遗留产业；罪人为义人积存资财。那么人通过欺骗的方式得到了什么呢？他犯罪招来神的愤怒，得了地狱和刑罚，告诉我，他得到的究竟有多少。



“这就是他得到的，正如大卫所言，也是我们敢于断言的话：我看到恶人昌达，就诅咒他的家，因为他不可能发达。他可能一时得逞，但神已经命定他和不义之财都会销化，任何有眼光的人都会明白。不义之人靠不公的手法发财，是在自己身上堆厚厚的土，不久就会枯萎，财富、甚至他自己，都会败坏，后代会败落，陷入赤贫。恶人尽管狡诈地敛财，但他死时几乎不名一文。”

侧耳听：“他用尽了诡计来赚钱，通常人们都会以为他很富有。”

智慧人：“要是您以为他已经用尽了诡计，那就下结论过早了，因为他还有其他许多诡计。要是顾客欠他钱——虽然这有些不利，但他还是会赊账的——至少，如果他觉得可以占便宜，就定然会给他们最差的，甚至坏了的货物，却收取上等货的价钱，就好比卖坏了的麦子或最差的麦子，而收银用大戥子，以便抬高实际价格。这就是恶人之道。他把进价远低于最好产品的货物，当做最好的产品来卖。他有混淆视听的花招，能把坏了的東西卖出去却不怎么受怀疑。此外，如果顾客付过他钱了，就得留心，因为他经常试图让顾客再付一遍，尤其是当他认为有机可乘、确信他们拿不出根据充足的付款凭证时，很可能他们只得重新付钱。有时，最老实的商人会向他的手下要付款凭证，但这些都经过了他的训练，会以各种借口推脱，不让对方拿到凭证。”

侧耳听：“豢养这种手下真是可憎、可恶！可怜顾客会被他毁了，无计可施。如果主人像恶人那么没良心地要人还两次债，如果仆人也发誓说债务千真万确，那么债务人有什么办法呢？只能自认倒霉，无法补救。”

智慧人：“实在太坏了，但几百年前这种做法很普遍。但神的话语怎么说呢？到那日，我必惩罚一切跳过门槛、将强暴和诡诈得来之物充满主人房屋的。”

“恶人也会这种把戏。他要能占便宜，也就是说当商人还要仰仗他，或者只能在他那里买需要的货时，那就得小心了。他一定会狮子大

开口，毫不留情、泯灭良心地压榨。”

侧耳听：“这难道不是勒索吗？您觉得什么才是勒索？”

智慧人：“勒索就是从人那里榨取超出合乎神的律法或人的法律的财物，有时官员会这么干，勒索税金、报酬等等。但最普遍的，还是在生意场上。毫无良心的人一旦有优势，就会将邻舍当做猎物。恶人就是个中高手，尽管他不像警察和小吏通常做的那样去强行勒索，但他一有机会就会残忍地压榨邻舍，掏空他们的腰包。任何人若是趁着邻舍有迫切需要，就迫使他付出高价，高于按照市场价格的合理价位，就是在勒索。这样的人在神的国里没有分。”

侧耳听：“唉，恶人真是可悲的恶棍。”

## 第十章 何谓勒索

智慧人：“您说了好多次了。现在既然说到勒索，我就多讲两句吧。本国有许多人都在干着敲诈勒索的勾当，难辞其咎。但人们却以为没什么大不了的。

“例如，有个穷人，我估计他家离市场几十里呢，他想要一斗谷子，一磅黄油或奶酪，供全家食用。但他离市场太远了，要是亲自去，就一天都无法干活儿，损失八到十便士，对穷人来说太划不来了。因此，他去找一个女东家帮忙，他曾经在那儿干活儿。他们答应了，但让他额外付给他们把货物搬出市场五里路当得的价钱，甚至更多，而且谷壳也要钱。女东家这样卖自己的黄油和奶酪，实在是不对。这就是一种勒索，利用那穷人的需要，压榨他。

“但最重要的是，大声叫卖的贩子给这穷人买来食品是按批发价，卖给他的时候却按零售价，赚取了不合理的收益，是在利用他的需要玩勒索的把戏。我的意思是，这些人批发买来黄油、奶酪、鸡蛋、熏肉等，又在集市关闭后的一周内零零碎碎地卖给穷人。

“尽管我不会谴责他们所有人，但他们中确实有许多人用这种恶毒的手法咬噬穷人。仅因为穷人穷，就压榨他，这是严重的罪行。欺压贫穷为要利己的，并送礼与富户的，都必缺乏。贫穷人，你不可因他贫穷就抢夺他的物，也不可在城门口欺压困苦人。因耶和华必为他辩屈，抢夺他的，耶和华必夺取那人的命。

“压榨穷人的人，应该注意这两处经文！经文警告说，欺压穷人的，他们的财产会毁灭，灵魂也一样。当那命定的日子到来，我们可以看到他们的灵魂处在何处，落在何种境况之下。而他们的财产，往往很快就朽烂，有时所有人都知道，有时则无人知晓。

“除此之外，还有高利贷者，借出粮食都收取高额利息，而神禁止这样的事。因为他们无法在赶集日做这事，就在集市关闭后这么干。这样一来，穷人就落入了他们口中。他们会尽可能地利用穷人的需求，榨取高额收益。也许有些人会指责我在混淆视听，因为其他日常事务也牵扯进来，因为我在窥探他们的不公。但对这样的指责我要说，既然这样的行为是恶的，就该从世界上除掉。凡这样行的人都是干犯神，恶待邻舍，就如恶人触怒神自讨审判一样。”

侧耳听：“神知道世上满了欺骗的事！”

智慧人：“唉！但我告诉您的还不到冰山一角，我也没必要把这个粪堆翻个底朝天。若是我剖析一下某些称为当铺老板的无赖，您有什么话要说呢？他们借贷财物给一时周转不过来的穷人，却用各样诡计，一年靠着借出的东西赚取三四十镑，甚至五十镑，尽管典当的东西已经有充分的价值了。而且最后，如果他们有可乘之机，也会把抵押品侵吞了。”

侧耳听：“这些恶棍是国家的害虫，不配待在人类社会里。根据您之前讲过的一些事，我觉得您似乎认为为自己赚取最大利益并不正当。”

智慧人：“如果赚取最大利益指的是通过在货物上耍花招尽可能多地赚钱，那就不正当。要是我的意思与此相反，就是在替恶人和所有这类歹徒辩护。我绝不会这样做的，因为神的话语谴责他们。而不管什么时候，出售货物时都谋取最大利益，并不恰当，理由如下：

“首先，如果总卖高价、或者谋取尽可能多的利益是正当的，那么在跟别人打交道时丢弃正直的良心也是恰当的。但如果不顾正直的良心并不正当，那么谋取尽可能多的利益也不正当。所以，总是卖高价，或尽可能多地牟利并不正当。之前的谈论中已经证明了，在交易中不顾正直的良心并不正当。而人要总卖高价的话，就必须不顾良心。”

“总以高价卖货的人，必定有时会利用进货的小贩不解内情，而狠狠地宰一刀。但这么做，不可能良心无愧，因为这是要超出小贩的承受能力，因此是禁止的。所以，总卖高价、尽可能多地牟利之人，必定不顾良心。

“尽可能高地定价，必定会利用邻舍的迫切需要勒索他，但这么做的话不可能良心无愧，因为这就是越分了，欺诈邻舍，与《帖撒罗尼迦前书》4:6相悖。所以要尽可能高地卖货、尽可能多地牟利，就必定不顾良心。

“尽可能高地卖货、尽可能多地牟利，若有需要，就必定会利用邻舍的爱好而压榨他，但这么做不可能良心无愧，因为这也是越分，与《帖撒罗尼迦前书》4:6相悖。由此，所以要尽可能高地卖货、尽可能多地牟利，就必定不顾良心。

“买东西时也一样。没人可以总是尽可能低价地买入，而是必须依从良心。如果总是利用之前说过的原因尽可能低地压价，就不可能良心无愧。因为凡是想要利用别人的无知、迫切需求和爱好，以此牟利，就不可能良心无愧。亚伯拉罕要买赫人的地时，说：为我求琐辖的儿子以弗仑，把田头上那麦比拉洞给我。他可以按着足价卖给我，作我在你们中间的坟地。他不愿白白地拿地，他憎恶这样的做法，这与他的信仰、信誉和良心都不相符。同样，当大卫要买耶布斯人阿珥楠的禾场时，他说：你将这禾场与相连之地卖给我，我必给你足价，我好在其上为耶和华筑一座坛。他也跟亚伯拉罕一样，本着良心交易。他不会欺负耶布斯人，要给足够的价钱。因为他知道，贵卖贱买是恶行，所以不会做这种事。

“所以，买东西时也跟卖东西一样，得本着良心。买东西时欺压、欺诈邻舍，也不正当，在任何事情上这么干都不正当，神会多多地施行报应。之前我已经警告过，并证明了这事，《利未记》25:14说的就是这个道理。

“第二，如果卖货时总卖高价、尽可能多地牟利是正当的，那么毫不留情地对待邻舍也是正当的。但在跟邻舍打交道时毫无仁爱之心是不当的，所以卖东西给邻舍时尽我所能牟取尽可能多的利益，也是不正当的。在交易时，应当关心邻舍的利益，就像关心自己的利益一样，这就是在交易时的仁爱之心。

“跟邻舍做买卖时应当有仁爱之心，从这条一般性的命令中就可以看出：凡你们所做的，都要凭爱心而做。买东西的人尽可能地贵卖贱买，毫无爱心，显然是出于下列原因：

“卖东西时尽量卖高价、尽可能多地牟利，就是只顾自己。但爱是不求自己的益处，不是只顾自己。所以卖东西时尽可能地卖高价，只顾自己的人，就是不存爱心。

“卖东西时尽可能多地牟利之人，硬着心不顾买主一切合理的要求。这么做的人，就是在交易中毫无爱心，因此尽可能卖高价是不正当的。

“如果尽可能卖高价是正当的，那么不管我打理生意时多么无理都算不上罪孽，比如撒谎、咒骂、诅咒、欺骗等，都算不上罪孽，因为这只不过是尽可能地卖高价而已。但显然这里面有罪孽，所以做买卖时不应尽可能地卖高价。

“尽可能卖高价的人干犯了本性之光，因为经上说：你们愿意人怎样待你们，你们也要怎样待人。倘若那卖家变成买主，就不会希望看到卖东西给自己的人尽可能卖高价。因此，他自己卖东西时，也不应尽可能卖高价。

“尽可能卖高价的人，是在做神没有吩咐我们做的事，是硬着心肠干犯律法、损害邻舍，就是在敌对神。神已经给了你更多你所在行业的技能、知识，让你更深刻地理解这个行业，而买家并没有这些优势。但你怎能认为，神让你拥有这一切是为了叫你压榨邻舍？让你欺压、蒙蔽

邻舍？不！他让你有这些优势，是叫你帮助不懂行之人，避免邻舍因无知而受损。

“人在他一切所行的事上，都要考虑荣耀神，因此，他出售商品时，不可能总是尽可能多地赚取利益。

“人做的所有事，都要奉主耶稣的名而做，是在做他吩咐、授权的事。而一个人总是卖尽可能高的价格，却假装是遵行了这条命令，就一定是可怕地亵渎基督的名，因为他等于是说，是基督要他这么做的。

“最后，做一切事的时候，都要留心将来审判那日，思量一下自己的行为在那一天会得到什么样的评价。所以，没有人能够、没有人应该总是尽可能高地定价，除非他说，我愿意冒着那日遭到审判的风险。‘你若卖什么给邻舍，或是从邻舍的手中买什么，彼此不可亏负。’”

侧耳听：“为什么您要讲出这样的警告：决不能总是尽可能高地定卖价，也不能总是尽可能低地压低买价？您的意思是说有人有时候会这么干？”

智慧人：“我确实是这个意思。有时卖家会尽可能卖高价，买主尽可能压价。这种事只有在这样一些情况下才会出现：当卖家是个无赖，良心全无；或者买主是个无赖，良心全无。如果遇到这样的卖家、买主，就自己当心吧。但即使这样，也不能昧着良心，因为不管跟你做买卖的人有多么卑鄙无耻，你都应该按合理的价格交易。也就是说，买的时候，要给合理的价钱，如果对方不答应，就寻找更诚实的商贩。如果你说，你不知道价钱，你不熟悉，那就找熟悉的人帮你，让他们替你办事。当然，如果世上没有无赖的话，这样的补救措施就没有必要了。

“我的好邻舍，现在，关于为什么人不能总是尽其所能地贵卖贱买，而应该在买卖中存着对神的良心和对邻舍的爱心，我已经告诉了您一些我的理由了。”

侧耳听：“但有些人若是在这儿听到您这番话，定会嘲笑您。”

智慧人：“我不怀疑，因为恶人在听到别人指出他的过错时，就会嘲笑。他总认为自己比任何人都聪明，而且之前我也暗示了，他觉得如果在做任何恶行时有丝毫犹豫，都是缺少男子汉气概的表现。就让恶人跟他的同类嘲笑吧，我不为所动，并仍将给他们向善的劝诫。为了进一步得安慰，我也会记住，古时贪婪的人也是这样对待神的儿子。现在他们笑，但时候到了他们要哀哭。我再说，由他们笑吧，凡是在买卖时向神不存正直良心、向邻舍不存爱心的人，就是与异教徒相伴，是恶人的近亲。”

侧耳听：“但您知道，神并没有为日光之下任何的商品定价啊，我们买进卖出的一切都跟海潮一般有涨有跌，那么良心温和的人在买卖时怎能让自己和对方都不受损失呢？”



## 第十一章 交易之道

智慧人：“尽管对于在恶人那条道上的人，这个问题毫无价值，而且这个问题本身也很有难度，但我仍会尽力答复您。商人，不管是买还是卖，在交易中应当怎样保持正直的良心。首先我们来看看这个问题的实质；其次看看怎样预备自己保持正直的良心，并身体力行。对于第一点，买卖人必须谨记之前说过的，即必须对神有良心，对邻舍有爱心，另外我还要加上一点，即在交易中应当适度。之前我们列出了八条理由，证明在交易时，人与人之间应当秉持公正、宽厚，因此生意人的所作所为应当得到这八条理由的肯定，这样就不用惧怕买卖双方有谁吃亏。特别地，生意人应当遵从以下几点：

“第一，买卖人应当考虑到，并不存在大多数人设想的一夜暴富。人所拥有的若是超过了当前的需要，就只是为了满足眼目的情欲。因为物主得什么益处呢？不过眼看而已。许多人在赚取财富时，也给自己赚取了一个灵魂的网罗，很少人从中获益。但恶人可不会这么想。

“第二，思想一下，不正当地得财——比如赚钱时泯灭良心、对邻舍没有爱心——就大大地得罪了神，因此他说：看哪！我因你所得不义之财……就拍掌叹息。这样说话，是表明对所提到的罪行十分愤怒。

“第三，思量一下，诚实地挣钱尽管可能只能供你吃素菜，但相比吃巧取豪夺得来的肥牛，你可以获得更多的平安，多有财利，行事不义，不如少有财利，行事公义。

“第四，要知道，神的眼目盯着一切你所行的道，他也修平人一切的路，他也会记下这一切，封入囊中，等待那日。

“第五，一定要谨记，你不知道自己的死期。也要记住，当死亡来临，神就会把你的财产——就是你劳碌得来的，也许是你冒着灵魂的风

险得来的——交给你不认识的人，也不知道这人是聪明还是愚拙。那么，你为风劳碌有什么益处呢？

“此外，你手中拥有的众多东西，一样都带不走。但你若是以不诚实的方式获得这些东西，你就有罪了。而那些得到你财富的人也因此会受损。预备你心走近做买卖的行当时，这些事都要及时考虑。接下来，我要给您讲讲如何讲诚信付诸实践。您是要卖还是要买呢？

“如果您是卖家，不要自吹自擂；如果您是买主，不要贬低货物；双方都应该给出公正的价格，不能故意从贪婪邪恶的念头出发来定价。卖家给商品定高价，买家把价格压得低于实际价值，都是因为贪婪的邪念。买物的说：不好，不好！及至买去，他便自夸。这人难道不是故意贬低要买的东西吗？为什么他会贬低，不是出于贪心，想要迷惑卖家、占他的便宜吗？

“如果你是卖家，是不是东西就会更贵呢？不要抬高物价，否则就不可能没有行恶，因为这就是用大戥子收银。你是买家，东西会变贵吗？不要用欺诈的话来压价，否则就是行恶。您是不是会说，那我们怎么办呢？由神的护理之工来定夺吧，要适当地伏在他的手下。不过，东西变贵时，抬价的手往往比压价的手更有力。也就是说，卖家的优势更大，他希望东西更贵，尤其是假如他能抬价的话。所以，要留心不要做抬价压价的事，这样会伤害自己，也会伤害邻舍。原因有三：

“不顾真相，乱喊乱叫，说东西稀缺，这种情况要尤其小心，因为这表明时候要到了。正因如此，以利沙时代有人在撒玛利亚城门被践踏而死。这种罪有两重恶：首先，歪曲当前神赐给我们的福；其次，神的良善会充充足足地赐给我们各样美物，而妄称东西稀缺，就是贬低他的良善。

“行这样恶的人会在穷人迫切需要东西时囤积居奇。神表明他极为憎恶这样的行为，许可百姓诅咒囤积居奇的人：屯粮不卖的，民必诅咒他；情愿出卖的，人必为他祝福。

“如果东西涨价了，你很忧虑，那就适度地把一切货物都涨价，不过得确保穷人买得起，在他们需要时要卖粮食给他们。如果你对穷人动了慈心，就应该以低于市场价卖东西给他，因为他穷苦。这就是本着良心来买卖。这样你既没有坑害买主，又没有亏缺良心，也没有损伤自己，因为神定会补偿你。刚才我说的是粮食，但人的本分是当叫众人知道你们谦让的心。主已经近了。”

## 第十二章 劣迹斑斑

侧耳听：“哦。现在我已经听了好多恶人的败坏事了，请讲讲他的死吧。”

智慧人：“为什么呢？老兄，时间还早着呢，还有三个小时才天黑。”

侧耳听：“确实我也没什么要紧的事，不过我以为您已经讲完他的生前事了。”

智慧人：“讲完了？没有，还有好些要说的呢。”

侧耳听：“他的恶行比我想象的要得多得多啊！”

智慧人：“有可能。我们继续吧。恶人还有其他恶劣德行，比如他非常非常骄傲。他心高气傲，目中无人，他不容别人反对自己的话。他觉得自己是全国最聪明的、最优秀的，还比大多数人都长得漂亮。他很喜欢自吹自擂，也喜欢听别人吹捧。要是有谁自认为比他强，或者有人说某某人的智慧、人品、才干强过他，他就受不了。他甚至无法容忍别人跟他平起平坐。他也十分轻视不如他的人，如果偶尔要跟他们打交道，就会高高在上、盛气凌人。所罗门的话用在他身上真是贴切：心高气傲的人，名叫褻慢，他行事狂妄，都出于骄傲。他从不认为自己吃得够好、穿得够精致，也不觉得称赞自己的话已经足够肉麻了。”

侧耳听：“我觉得，骄傲是人本性喜欢犯的罪。我不知道有哪两样罪比不洁和骄傲更容易出现在人身上。我得说，这两样罪在人性中有股份，因为与人性的情欲和幻想很对胃口，所以恶人先生很骄傲并不奇怪，因他已经做了那么多贪婪邪恶不义之事。”

智慧人：“没错，骄傲是人的本性，在人的一生中，这是最早显现

出来的罪之一。即便是孩提时代，甚至在很小的孩子身上，骄傲都会首先表现出来，这是灵魂之罪的最初表现。这是在人心中谋取支配地位的败坏心态，因而往往首先表现出来。尽管孩童随时都会骄傲，但我认为年纪更大的人更应当多多为骄傲的罪羞愧。我本该一开始就讲论恶人的骄傲，只是我觉得孩提时的骄傲在各人之间没有分别，所以我才略过他的骄傲，而是从他人生的其他方面开始讲述。但既然他毫不反省自己的卑鄙罪恶，成年后愈发骄傲，所以我要谈一谈他的骄傲。”

侧耳听：“如果您记得的话，请告诉我关于骄傲的经文。因为骄傲现在是普遍的罪，有时我也会意识到自己骄傲了，而且非常骄傲；我也希望告诉骄傲之人他们的罪，但如果我不给出神的话语，那么恐怕他们会对我大加嘲笑。”

智慧人：“大加嘲笑？！不管你给出什么样的经文，骄傲之人都会大加嘲笑的，除非神用话语击打他的良心。恶人就常常嘲笑那些说他骄傲的人。当你将可以说过的话都说过了，他们就会说他们不是骄傲，你才骄傲，否则就不会论断他们，也不会狗拿耗子多管闲事。不管怎样，既然您想知道，那我就提两三处经文吧：那骄傲、狂妄……都为我所恨恶；人的高傲，必使他卑下。耶和华必使他的骄傲……败落；凡狂傲的和行恶的必如碎秸，在那日必被烧尽。最后这句经文很可怕，足以让骄傲的人颤抖。神说，他会让骄傲的人像碎秸一般，成了烧火的燃料，那日临近，就像烧着的火炉，烧灭他们。但恶人根本听不进去反对骄傲的话，也没人能说他是骄傲的人。”

侧耳听：“为什么呢？”

智慧人：“他可没有告诉我原因，但我猜是出于所有卑劣之人中很普遍的原因：他们喜欢罪，却不想背上罪名。酒鬼喜欢酗酒，却不想别人叫他酒鬼；窃贼喜欢偷盗，却不希望别人叫他贼；娼妓喜欢淫乱，却不想听到别人叫她娼妓。同样，恶人喜欢骄傲，却不愿意别人说他骄傲。玷污败坏的人喜爱罪中的甜蜜，却认为罪的名头影响自己的声

誉。”

侧耳听：“没错。请说说有多少种骄傲呢？”

智慧人：“有两种，分别是灵魂层面的骄傲和身体层面的骄傲。

《圣经》中是这样描述前者：凡心里骄傲的，为耶和华所憎恶；恶人发达，眼高心傲，这乃是罪；存心忍耐的，胜过居心骄傲的。后者则是这样：到那日，主必除掉她们华美的脚钏、发网、月牙圈、耳环、手镯、蒙脸的帕子、华冠、足练、华带、香盒、符囊、戒指、鼻环、吉服、外套、云肩、荷包、手镜、细麻衣、裹头巾、蒙身的帕子。由此可见，既存在身体层面的骄傲，又存在灵魂层面的骄傲，二者都是罪，在主眼中可憎。但恶人绝不愿意读这些经文，对他而言，这些话就像米该雅之于亚哈一样，从不说他的好，尽是说他的恶。”

侧耳听：“我猜想，并非只有恶人才会毁谤那些谴责他们恶行的经文。我相信，大部分不敬虔的人，对于《圣经》中那些清楚地斥责他们罪行的经文，心底都十分厌恶。”

智慧人：“当然。他们的厌恶表明，他们更欢迎罪和撒但，而不是关于生命和敬虔的有益教导。”

侧耳听：“还是言归正传谈谈恶人，别离题吧。您说他骄傲，就请告诉我骄傲的人有哪些表现。”

智慧人：“好。首先，我会告诉您一些内心骄傲的征兆；内心的骄傲可以通过外在表现看出来，因为所有身体层面的骄傲都源于心的骄傲。所以所罗门说：‘有一宗人，眼目何其高傲，眼皮也是高举。’还有些人高立家门宣扬自己的行为。这里，高傲的眼目，高立的家门，就表明了内心的骄傲，因为这两样行为都出于心。不管其外在表现如何，骄傲都出于内心。尤其是——

“高昂的头，走到哪里都装腔作势，这样的人就暴露了内心的骄傲。因为恶人、骄傲的人，就会用骄傲的颈项、骄傲的脚步、骄傲的舌

头，抬高他们的作为。正因如此，他们蔑视邻舍、言语粗暴、容易发怒。骄傲的心喜欢逼迫人，恶人在骄横中把困苦人追得火急。不祷告的人就是骄傲的人。骄傲的人爱争竞。骄傲的人喜欢蔑视他人。欺压邻舍也源于骄傲。不崇敬、敬畏地听神的话语，也是骄傲。认为骄傲的人是快乐的，定然也是骄傲的人。心里骄傲的人，他们心中的骄傲会显露出来。

“至于身体层面的骄傲，以上所说的都是。这些表现是出于内心的骄傲，是内心的骄傲显现在身体层面了。体内的疾病往往可以通过体表的可见征兆显现出来，而这些征兆把体表也玷污了。因此所有这些表明内心骄傲的可见征兆本身也是身体层面的骄傲。至于其他更多外在的迹象，比如穿金戴银、衣着华丽、摆弄头发、追随潮流，还有模仿骄傲之人的言语、外观、衣着、行为和其他华而不实的愚蠢做派，这今世随处可见的表现都是出于骄傲的心，也是身体层面的骄傲。

“用任何方式把以上行为称为骄傲，恶人都不允许，而要称为整洁、英俊、漂亮、干净等。他们追随潮流、赶时髦，也只认为是为了漂亮、干净，不愿邻舍觉得他骄傲、做作。”

侧耳听：“我听说，有些人被弟兄斥责，说他骄傲时，就会反驳那些斥责他们的人，说：医生，医治你的朋友，在家看好你的兄弟吧，你们中最聪明的，也看看自己是不是干净，就算你们告白自己信主。有谁比你们这些告白自己信主的人还骄傲呢？连魔鬼都比不上你们。”

智慧人：“听到这种回答，我真的心痛，造成这种结果的原因太多了。当恶人的妻子有时责备他骄傲时，他就会如此回答妻子。他说，我们的生活将要大大改变了，因为魔鬼开始规劝人改恶从善了，因为世界上没有什么罪比起告白信仰者中间的骄傲更普遍了。有谁能反驳他呢？让我们直接反驳魔鬼，事情太明显，任何人都能反驳。我不怀疑，恶人的朋友们也会作出同样的回答，因为他们确实看到告白信仰者的外观举止透露着骄傲。甚至可以说，这些人中间的骄傲几乎跟世人一样多，甚

至更糟。我恐怕即便是他们的奢侈行为，也让许多人心里刚硬了，我觉得恶人的刚硬也有这个原因。至于我自己，我也看到自己身上很多骄傲，教会会友也一样，甚至用玩具来粉饰。当他们出现在以神所命定的方式进行的庄严敬拜中，我就惊叹这些人竟然有脸坐在这里，却没有昏过去。这些人的脑中绝对不会思想神的圣洁和他们自己被罪玷污的境况，不管他们做出何种信仰告白。

经上写过娼妓的额头，写过基督徒的耻辱，也写过昂贵的装饰和敬虔的妇人以善行为装饰。我可以这样说，说出我所知道、所要说的话，有些告白认信的人散发着恶臭。”

侧耳听：“您看来很担忧。我可以说说吗？据传有一些好牧师赞同会众着装轻浮奢侈，穿金戴银，佩戴昂贵的装饰，等等。”

智慧人：“我不知道他们的理由，但显然他们容忍——或者至少是迁就——他们的妻儿。于是，褻渎的事出于耶路撒冷的先知，流行遍地。当掌权者带头犯某样罪，那谁能阻止百姓沉溺于这种罪中呢？”

侧耳听：“真是可悲，应当为之哀哭啊！”

智慧人：“确实。还有，这是耻辱，应当责备，是瞎子的绊脚石。因为尽管人们跟恶人一样眼瞎，但他们能够看到，这些愚蠢放肆的奢侈行为背后，是愚昧的轻率。然而他们却找好了借口，比如父母、丈夫的要求，礼节的需要，等等；唉，有好些不错的人也给他们树立了坏榜样。但这种妄行不过是蜘蛛网，至大之神的话语会雷鸣般从天临到他们头上，就在他们死亡之时或审判那日，不过我希望在此之前就发生。看哪！这些借口不过是伪装，骄傲的人喜欢如此。我曾因一个女孩喜爱花哨的服装而责备她，但她说：裁缝就是这样做的。可怜的骄傲女孩！是她叫裁缝这样做的。许多人以父母、丈夫、裁缝等为借口搪塞他人，但他们虚浮的心，愿意如此，才是这些恶事的真正原因。”

侧耳听：“现在您是在说骄傲的原因吧，请进一步谈谈为何骄傲会



有这样的结果好吗？”

智慧人：“我想，原因如下：首先，这样的人顺从的是内心的牵引，而非神的话语。之前我说过，骄傲源于心，是从心里发出来的。因此，他们是由心牵引，而人心自然而然地倾向于让人骄傲。这种内心的骄傲引诱他们，骗过了他们，他们以为如此就能让自己孔雀开屏时更迷人，于是畅饮虚空。

“认信者如此骄傲的原因之二，是因为比起圣徒的榜样来，他们更喜爱效法世俗的榜样。骄傲是出于世界的。因为凡世界上的事，就像肉体的情欲、眼目的情欲、并今生的骄傲，都不是从父来的，乃是从世界来的。这些认信基督的人从世界学会了骄傲，然而他们不该以世界为榜样啊！这显明他们不是圣徒，因为他们同世人一样骄傲，愿他们罪疚羞愧。我说认信者当以真正的圣徒为人生榜样，意思就是彼得所说的，应该以古时的圣徒为榜样，他们在罪恶昭彰的世界中坚持敬虔，因此彼得让我们效法他们。愿妻子们的谈吐纯洁，语带敬畏。彼得说：‘你们不要以外面的辫头发、戴金饰、穿美衣为妆饰，只要以里面存着长久温柔、安静的心为妆饰，这在神面前是极宝贵的。因为古时仰赖神的圣洁妇人，正是以此为妆饰，顺服自己的丈夫。’

“另一个原因是，他们忘记了自己本性的败坏。若想起自己的败坏，我们会谦卑，因而远离骄傲。骄傲与谦卑水火不容。神阻挡骄傲的人，赐恩给谦卑的人。难以想象正常的基督徒会骄傲。我们感到自己卑贱，是要让自己卑微，而不是心高气傲、骄傲地生活。但如果忘了自己的本相，那就会骄傲起来。我认为，人因得到赐给他的遮羞之物而骄傲，是最愚蠢荒唐的事之一。

“还有，骄傲的人无视神和他的圣洁。如果神在他们面前，就如在他们背后一样，如果他们看到神的圣洁如同神看到他们的罪恶羞耻的话，他们就绝不会对自己的愚行有丝毫的快乐感觉。神的圣洁让天使掩面，当基督徒看到神的圣洁时，就俯伏在灰中。神的威严就在他的话语

中。因此，无视神的圣洁就是纵容骄傲。

“最后，骄傲的人有什么下场呢？他们编头发、袒露双肩、像奶牛一样吊着乳房，为什么呢？他们在脸上画来画去，伸长脖子，骄傲的幻想驱使他们为所欲为，为什么呢？是因为他们尊重神吗？是因为他们要给福音增添色彩？是因为他们要美化信仰，让罪人爱上救恩？不，不，他们是为了取悦自己的情欲，满足狂野放肆的幻想。我希望没人用这样的事激发他人的情欲，以便与之行淫。我相信，不管他们下场如何，这都是出于那恶者的大阴谋；我也相信，有了闪耀的华丽衣裳，撒但能够让更多人溺入不洁之事。我想知道古时所说的妓女的衣服是什么样的，但定然不会比现今许多认信基督的人所穿的衣服更能诱人。”

侧耳听：“您说得太对了。我希望英格兰所有号称信主的骄傲女子都能听到你的话。”

智慧人：“我所说的，我相信都是真的。英格兰那些号称信主的骄傲姑娘们，她们有摩西和先知的話可以听，如果她们不听，那怎能指望她们会从我这样的人吹响的沉闷角声中得益呢？不管怎样，我说出了自己的想法，现在要是您愿意听，我将继续讲恶人的其他所作所为。”

侧耳听：“请先等等。在您讲恶人的其他事之前，请给我多讲一点骄傲之罪带来的具体恶果。”

智慧人：“我很乐意。”

“骄傲令可怜的人跟地狱的魔鬼极为相像，看不出他是神的形象，与神有什么相似之处。天使堕落成邪灵，就是因为它们自高自大。骄傲让罪人心高气傲，像极了魔鬼。”

“骄傲让人在神眼里甚为可憎，无法亲近神。耶和華虽高，仍看顾低微的人。他却从远处看出骄傲的人。骄傲令神和人疏远，不愿来到神面前；神也不允许骄傲的人来到他面前。这太可怕了。”

“只要骄傲存在，神与人之间就疏远。神阻挡骄傲的人。阻挡，就

是说，神与骄傲的人针锋相对，把他从眼前驱逐，蔑视他这个人及其所作所为。骄傲的人会来参加神命定的圣礼，但不可能来到神面前，与神相交、得到祝福，因为神阻挡他。

“《箴言》说：‘耶和华必拆毁骄傲人的家。’摧毁他的家，可以理解为：摧毁他和他所有的。神就是这样摧毁了骄傲的法老、骄傲的可拉，还有许多其他人。

“人若骄傲，并乐在其中，那一定预示着某样刑罚不远了。骄傲前脚来临，羞耻和毁坏后脚就到。骄傲来，羞耻也来。骄傲在败坏以先；狂心在跌倒之前。

“坚持骄傲令可怜的人无可救药，就像众鬼魔一般。恐怕恶人先生正是这样的境况，是他死得如此难看的原因所在。稍后我会给您讲。

“恶人一生中的各种所作所为，简直是罄竹难书，我还需要讲什么具体的罪行，甚至是惊人的大罪呢？他不信神的存在，他的言语、生活和行为，都表明他不信神。他的罪过在他心里说：‘我眼中不怕神！’他不尊敬神，不因神的慈爱怜悯归荣耀给他，也不因神的恩典而赞美他。其实神对所有人都施恩，他让阳光普照，降雨给不感恩、不圣洁的人，但恶人将荣耀归给其他因由。如果幸事降临，而神的护理之工并没有公开显明是神降福给他，他就会归功于自己的智慧、劳碌、小心、产业、诡计等；如果坏事临头，他就会归因于运气不好、事情没处理好、邻舍起坏心眼，或者妻子虔诚、花费太多时间读经、祷告等。他从不承认神是恩典的神，掌控万事。但正如先知所言：以恩惠待恶人，他仍不学习公义，并且他们不归向击打他们的主，也没有寻求万军之耶和华。这就是恶人的脾性，慈爱也好、审判也罢，都不能让他寻求主。另一处经文也说，他不看神的作为，不管是施恩还是审判，他都不在意。此外，当神的护理之工让他获得灵魂蒙恩的最佳机遇——前面说过，他有一位好师傅，在此之前有好父亲教导，此后又娶了好妻子，有时在路上还会听到不错的证道，因为他有时会抱着听故事的心态去听不错的传道人讲道

——他却无心抓住机遇。在正直之地，他必行事不义，也不注意耶和华的威严。

“当听到传讲、朗读、讨论圣道时，他不会去查阅经文，而宁愿去睡觉，或谈论其他事，甚至还会去质疑经文的权威、一致性和智慧，说：你怎么知道这是神的圣道？怎么知道都是对的？经文是蜡像的鼻子，人可以随便打理。一处这样写，另一处又恰恰相反。而且，《圣经》提到了上千次不可能的事，是本国一切争论、不和的根源。所以随你怎么想怎么说，在我看来最好事不关己高高挂起。

“对额上有基督的名、活出基督形象的人，恶人不但不尊重、不爱戴，反而去毁谤中伤，拿他们来作乐。他会嘲笑他们谨守的举止、谦和的谈吐、安静的行为，甚至赌咒发誓说他们都是装假的伪君子。他竭力把敬虔之人描绘得卑鄙可憎，任何编造来羞辱他们的谎言谣言，他都采纳，并断言都是真的，不容制止。他就像先知所说的那些人，坐着诽谤亲母的儿子。他也会责备妻子，尽管良心告诉他，而且也有许多事实证明，她德行高尚。他也会诋毁妻子的朋友，断言他们的教义会导致淫乱，他们聚集时会兽性发作、行淫乱，等等。他就像那些说‘我们可以作恶以成善’的人，或者那些说‘告他吧！我们也要告他’的人。如果最后他能听到什么丑闻与宣称信主的人相关，那么不管这传闻有多么不可靠，他都会欣喜若狂、手舞足蹈地说：‘把这些流氓绞死，他们的圣洁弟兄里面，好东西没几个。’就好比魔鬼对矿工说：‘这就是你的同事们啊。’然后他就会诅咒他们全家。”

侧耳听：“如果告白信仰的人明智，恶人的关注以及所说的话语，就会让他们在一切事上更加谨慎。”

智慧人：“没错。若是有人在窥探我们的蹒跚脚步，看到我们跌绊就喜乐，那我们就该百般地小心。

“我确实认为，对恶人而言，听闻、编造、讲述关于敬畏主之人的虚假绯闻都是乐事，他困乏后要休息时，这些就是他的娱乐。不说了

吧。他在这些事上已经够坏了，此类罪行不胜枚举。

“他喜欢发怒，是个嫉妒的人，这家伙不知道何为谦和温柔，也不愿学。他天性就暴躁易怒，而且还不知克制，放任自流，因此在一切事上他都会发怒，尤其是对美善之事，以及令他不快之事。”

侧耳听：“所罗门说，轻易发怒的是愚妄人。”

智慧人：“没错，所罗门还说恼怒存在愚昧人的怀中。的确，如果愚昧人的记号是怀里抱着恼怒，那恶人就是愚妄人，尽管他自负，却是不折不扣的蠢货。”

侧耳听：“愚昧人往往自以为最聪明。”

智慧人：“对。如果怀抱恼怒是愚昧人的记号，那么您看，怀抱怨恨嫉妒，又是什么人的记号呢？据我所知，恶人就总是心怀怨恨嫉妒。”

侧耳听：“的确，怨恨嫉妒源于骄傲自大，骄傲自大又出于愚昧无知，愚昧无知则出于魔鬼。我觉得，您既然谈到了恶人的骄傲，那么就在谈完之前，再多讲讲吧。”

智慧人：“嫉妒确实出于愚昧。恶人非常喜欢嫉妒，他嫉妒起来就像癞蛤蟆鼓足了气，满了毒液。他怨恨的人，任何时候碰到他，或者与他有什么交集，都能在他脸上看到妒意。他的妒意很强，如果他嫉妒某人，那么十匹马也无法让他的心情扭转。他会时刻盯着那人，找机会整他，就像猫时刻盯着老鼠，想要抓来美餐一顿。他甚至会等上七年，一旦有机会，就会伤害对方，让对方感受到他的妒意有多重。

“妒忌是魔鬼的行径，无人在这罪面前站立得稳：‘石头重，沙土沉，愚妄人的恼怒，比这两样更重。愤怒为残忍，怒气为狂澜，惟有嫉妒，谁能敌得住呢？’

“嫉妒是愚昧之举，与最愚蠢的邪恶行径同列：奸淫、凶杀、酗

酒、荒宴、邪术、异端、纷争，等等。这种败坏之事太有害了，会让人从骨头里开始腐烂。心中安静，是肉体的生命；嫉妒是骨中的朽烂。”

侧耳听：“嫉妒生出了许多丑陋、惊人的恶行。嫉妒是这些罪的父母，滋养它们，直到长大成熟，发作出来。”

智慧人：“您说得很贴切，嫉妒的确是许多邪恶之罪的父母。嫉妒是如此之毒，让人整个天性都错乱了，一片混乱，成了各样恶事的营垒：在何处有嫉妒纷争，就在何处有扰乱和各样的坏事。所以，您说嫉妒是一大堆其他罪的父母，实在太对了。为了进一步让我们得益，我就进一步说说嫉妒的后果吧：之前已经说过，嫉妒是骨中的朽烂。并且，您也暗示了，嫉妒比砂石还重，会像磨石一样砸到人头上。所以，嫉妒的人和被嫉妒的对象，都遭受嫉妒的杀害。嫉妒杀死痴迷人，嫉妒的人和被嫉妒的人都是如此。耶稣基督也是因嫉妒被杀，他的敌人是因为嫉妒而逼迫他。也正是因为嫉妒，约瑟才被亲弟兄卖到埃及。

“神的圣徒之间的分歧也有嫉妒的功劳。罪人心里的嫉妒激动他们起来赶走神的仆人。我还能说什么呢？嫉妒带来了各样罪，搬弄是非、争吵、毁谤、中伤、责骂、凶杀等等。

“嫉妒这个罪根都长出了哪些果实，要一一道来是不可能的。因此，无须惊叹恶人秉性如此败坏，因为所有恶行的根都在他里面，没有改变。”

侧耳听：“很少有人——就算是恶人——从未对自己罪恶的生活感到悔恨吧？”

## 第十三章 酒后断腿

智慧人：“悔恨？如果您的意思是为恶行忏悔，那我可不能说他悔恨过。但我记得，有两次，他心里对自己的处境担忧起来。有一次他喝醉了，从酒馆回家时摔断了腿；另一次他病了，以为自己会死。仅此两次，此外我记不得还有别的了。”

侧耳听：“他断了腿？”

智慧人：“对。有次他从酒馆醉醺醺地回家时。”

侧耳听：“怎么摔的呢？”

智慧人：“他在酒馆里，那邪恶的地方离他家有二三里路，他喝得太厉害了。夜幕降临，他待不下去了，就像个疯子一样骑上马，用酒鬼惯常的方式飞奔出去，马蹄都几乎不着地了。跑到一处脏兮兮的地方时，马失前蹄，把他摔下去，断了腿。他就躺在那里。您想不到他一开始怎样咒骂。但不一会儿，他感到疼痛，腿不听使唤了，于是开始反思自己落得了什么下场，害怕就此一命呜呼。他开始哭喊‘主啊，帮帮我；主啊，可怜我；良善的神啊，救救我’等。他就这样躺着，后来有人经过，把他送回家里。他休养了一段时间才恢复，再次走出房门。”

侧耳听：“您说他呼求神？”

智慧人：“他疼痛时是这样叫喊的：‘神啊，主啊，帮帮我’。但他是为了罪得赦免、灵魂得救，还是为了摆脱疼痛，我不敢断言，尽管我想恐怕他应该是后者，因为当他不疼了、有指望康复了，甚至在他能出来走之前，就不再祷告，旧态复萌，跟从前一样坏。那时，他就叫人去找老朋友，他的姘头也会来他家探望。跟他们在一起时，他就会跟他们一样邪恶，要是他拖着瘸腿能够做到的话。”

侧耳听：“他没摔断脖子真是奇迹！”

智慧人：“他的脖子逃过了，腿遭殃了。其实神对他是长久忍耐，他当得的报应本应该比这厉害一千倍。我听说过，之前也给您提过，有许多人像他一样喝醉了酒骑马，就在回家路上摔断了脖子，躺进坟里去了。我们附近有个人直接在酒桌上喝死了。”

侧耳听：“因酒而死真是悲哀。”

智慧人：“没错。真希望不会再有人这样了。考虑到这罪行的极恶，并且会带来许多其他罪行，比如赌咒、褻渎、撒谎、荒宴、淫乱、争斗等等，那么，活在这罪中的人能免遭天谴，没有跌入坟墓，就太让人吃惊了。此外，我在想，他们喝得犹如禽兽没有头脑了，怎么居然还胆敢发疯般地骑马回家，甚至就好像他们在挑战神，认为他不会干预他们酗酒的恶行？我很惊讶，神竟然没有收回对他们的保护而任由他们落入犯罪当得的危险之中，而且他们就是在疯狂地朝里面冲啊。我又想，神命定了一日，将会与他们理论，用他们来给一些人作鉴戒，表明他注意到了他们的罪，憎恶他们的恶道，并会在一定的时候找他们算账。”

侧耳听：“这值得一谈，以便注意到神是多么厌恶人的这些罪行，神击打某些这样的人就像让恶人断腿那样。无疑，他断腿是来自天上的击打。”

智慧人：“确实应该说一说。这次他断腿是神公开的击打他，当他犯罪到了顶峰的时候，祸患就临到他，真像是《约伯记》里所说的：‘他原知道他们的行为，使他们在夜间倾倒灭亡。他在众人眼前击打他们，如同击打恶人一样，’或者说，在大庭广众之下。他在大庭广众之下击倒他们。恶人躺在那里，众人都注意到他遭受的击打，他断腿的事已经成了那段时间镇上的谈资。一人说：‘恶人腿断了。’另一人问：‘怎么断的？’‘他喝醉了从酒馆回家时。’第三个说。‘神的审判临到他。’第四个人说。这就是他的罪，他的耻辱，他遭受的惩罚，对他周围的人而言，这都显而易见了。我还会讲另两件事。”



“我在克拉克先生的《罪人的镜子》一书中读到，有个酒鬼喝酒时吹嘘说没有天堂和地狱，还说他相信人没有灵魂，要是有人买，他愿意把灵魂卖给他。于是有个酒友用一杯酒买下他的灵魂，不久，魔鬼就幻化成人形，用同样的价钱买走了那人的灵魂，并当着众人的面对这个出卖灵魂的人下手，把他从空中带走了，后来再没人听说过他。

“克拉克先生还说，索尔兹伯里有个人，健康时在小酒馆里豪饮，把健康喝给了魔鬼。他说，如果魔鬼不来给他敬酒，他就不相信存在神和魔鬼。酒友们听了都很害怕，赶快离开了，不久就听到可怕的声音，闻到酒臭味，店主冲进房间，却发现这人不见了，窗子坏了，上面的铁栏杆弯了，全是血。后来再也没听说过那个人。

“他还讲了赫德利的一位法警，主日那天在梅尔福德喝了酒后，骑上马穿过街道，说马会把他带去魔鬼那里。不久，他就摔下马来，折断了颈项。这些事可比恶人断腿要糟多了，所有健在的恶人之友都当留意，免得因自己的罪落得同样的下场，可悲地遭遇神的审判。

“但恶人很快就忘了断腿的事，在痊愈之前，他的良心就堵塞了。当他脱离一样罪的后果之前，就试探神，要让神将另一项刑罚降到他身上。很快，他就尝到了。他在腿痊愈后没过几个月，就得了一种很危险的病，以至于他认为自己必死无疑。”

## 第十四章 一时悔改

侧耳听：“哦，他后来怎么想怎么做呢？”

智慧人：“他认为自己必定下地狱，他无法憋在心里，就说了出来，所以我知道。我记得很清楚，他整夜都因为惧怕而呼喊。有时，他颤抖得厉害，整张床都抖了起来。唉！想到死亡、地狱的烈火、永恒的审判，他良心就不安，脸上也显出恐惧之色，踱来踱去，言语和嗓音都露出惧怕。他常常哭喊，我完了，我完了，邪恶的生活毁了我！”

侧耳听：“这时，他之前的无神思维和原则极其虚弱，已经无法让他不惧怕永恒的刑罚了。”

智慧人：“对！太弱了。当人发达的时候，当神离开他、任凭他随从败坏的思想时，他可以用此来蒙蔽良心，硬着心不听所有良善的劝诫；但当神因这种罪人所犯的罪行而用疾病击打他的灵魂时，那无神论的思想观念就定会灰飞烟灭。离我们十几里外的地方有个人，一直钻研无神思想，最后他想写一本反对耶稣基督和《圣经》属天权威的书。不过我想这本书并没有付印。多日之后，神就用疾病击打他，他一命呜呼。他患病时，回想过去的作为，想起了这本书，觉得写这本书是邪恶之举，于是良心撕裂般地难受，就好像一头狮子要撕碎一个孩子一般。所以，他在临终前卧床那段日子十分沮丧，良心饱受折磨，我有些朋友也去看他。有一天，当他们在他的房间里时，他急着要纸笔，然后写道：‘我这么个人，住在这么一个镇上，必定去往地狱受烈火焚烧，因为我写了一本敌对耶稣基督和《圣经》的书。’他想跳窗自杀，但众人拉住了他。于是他死在床上。要是人们能因他的事得到警告就好了。”

侧耳听：“这件事真是引人注目。”

智慧人：“引人注目的真事。给我讲这事的人我绝对信得过，他们

亲眼看见了这件事，当那人要跳窗自杀时，是他们拉住他的手臂，阻止了他。”

侧耳听：“您已经讲了恶人患病时对自己处境的想法，请再讲讲他那时做了些什么。”

智慧人：“做了什么？我肯定，他做了许多自己从来没有想过的事，连他妻儿都没有想到。患病期间，他对妻子的看法完全变了，从他对她言行举止的改变上显示出来。现在，他称她为好妻子、敬虔的妻子、诚实的妻子、乖乖、亲爱的。他告诉妻子，她是最好的，当他一直不虔不敬地放纵时，她却过着良善的生活。现在他说，她以往常对他讲的那些规劝话都是好的，尽管他曾坏得不愿听从。

“现在他愿意听她的话，当她规劝他时，就靠着她叹气。他也请妻子为他祈祷，让他可以脱离地狱的刑罚。他也同意她请一些好牧师来探望他、安慰他。他们来的时候，他也似乎很友善，言语和善，侧耳倾听他们的话。只是他不愿他们过多地谈起他罪恶的生活，因为他的良心对此已经阻塞了。他不想看到那班老朋友，想到他们就难受；对那个随从母亲脚步的孩子也说话和蔼，此前可不会这样。

“他也希望听到善良人祷告，求神以慈爱怜悯再多给他一些时日。他许诺，倘若神让他康复，他就改过自新，痛悔归向神，成为满有爱的丈夫，给妻子自由，跟她一起去听道，手牵手走天路。”

侧耳听：“这看起来不错啊。他妻子肯定非常高兴。”

智慧人：“不仅是他妻子，还有许多好人都很开心。镇上沸沸扬扬传开了，大家都在谈论恶人先生的大变样，他怎样对自己的罪行悔恨自责，怎样开始爱妻子，希望好人为他祈求神的宽恕，他怎样在病中向神许愿，如果能恢复健康，就会悔改，成为好丈夫，爱他善良的妻子。牧师们祷告了，好人都欢欣，认为他们现在从魔鬼手中得到一个人。当然，有些软弱的人不敢说神在他心里开始恩典的工作，而他的妻子，可

怜的妇人，您想不到她有多么倾向于相信这一切都是真的。她喜笑颜开，盼望丈夫真的悔改得救。看哪！很快大家的希望都破灭了。

“他卧床一段时间后，症状缓解，他觉得好些了。很快，他就恢复健康，能够出门，胃口也很好。妻子和她善良的朋友们都瞪大眼睛希望看到恶人信守承诺，向神悔过自新，爱妻子。但事情恰恰相反。恶人一有康复的指望，感到力量复原，心里就不再自责，病中的惧怕战兢一扫而空，就好像他从未惧怕过一样。

## 第十五章 旧态复萌

“不过，我觉得他不再记得卧病时的恐惧，没有因此改正的原因之一是，医生跟他说他已经康复了。恶人开始康复时，医生就来他家探视，跟他谈了他的病况。他们也谈了恶人内心的不安，在病魔缠身之际怎样哭喊、战栗、担忧下地狱。医生说，这些恐惧和哭喊都是发烧引起的，得这种病时常常会头脑不清，因为病弱的身体无法入睡，潮气上脑。他说：‘先生，您只要睡着，休息好了，就很快能复原，心思平静了，就不会这样狂乱了。’恶人信以为真：‘我内心的搅扰不安只是发烧的结果，因为病而湿气上脑了？医生才是我的救主，情欲要再次作我的神。’因此，他再也不关心信仰，而是重回世界，放纵情欲，与邪恶的狐朋狗友为伴。恶人先生的归信到此结束了。”

侧耳听：“我想，这就是他最后的结局了吧。根据您的讲述，我认为他身上缺乏真正重生得救的征兆，他身上的那些貌似悔改的迹象，在恶棍们身上也可能发生。”

智慧人：“没错。因为就在他最关心灵魂之时，也没有意识到自己本性的堕落玷污。他只是为罪行内疚，而该隐、法老、扫罗、犹大这些恶棍在此之前都曾经如此。

“此外，他最渴望的是逃脱地狱的刑罚，在今世活得久一点，但谁愿意下地狱呢？从他的言行中，看不到他渴慕救主耶稣基督，他并没有感到需要救主的义袍遮盖、需要基督的灵使他圣洁。他倚靠的完全是自己的力量，看不到自己内心对主的背叛，否则，他不会那么轻松就向神许愿要改正。他本应惧怕自己改正不了，会像狗一样把吐出来的吃进去，并乞求圣徒为他祷告，获得从天上来的帮助，叫他得以避免故态复萌。他确实乞求好人为他祷告，但法老也乞求摩西、亚伦，巫师西门也乞求西门彼得。他的心似乎也开始关心妻儿，但与其说他真的爱神在他

们里面所做之工，不如说是因为神让他信服他们都比他喜乐。没错，他似乎对他们挺友善，但地狱里的财主对他尚在人间五个兄弟也是这样爱他们，希望他们进天堂，不要来地狱受痛苦。”

侧耳听：“病床上的悔改绝少成为什么好事。”

智慧人：“没错，确实很少。人本能地不想死，当疾病和死亡的阴影笼罩罪人时，前者抓住他的肩膀，后者站在卧室门口要带走他，这时罪人就开始反思：这些东西会在神面前把我带走，我知道我没有过我当过的日子，我怎么面对神呢？！或者，他意识到了刑罚，在罪人受刑之处，门口的死亡就让玷污的良心发动了。病床上的悔改往往都是这样，也就是说想要逃脱地狱和死亡。这些人认为如果改正的话神就会医治，而且他们觉得自己有能力改正，就大言不惭地夸海口允诺要悔过自新。我知道许多这样的人，当他们病了，就如此悔改，貌似程度还很深，他们的誓言让街头巷尾都沸沸扬扬。但这能持续多久呢？往往只是在他们生病的日子而已，很快就像云雾一样消散了，持续不下来。神把这种悔改比作犬吠。他们并不诚心哀求我，乃在床上呼号。”

侧耳听：“这是人心在狗急跳墙，许愿说如果神饶了他，他就洗心革面，这不过是极度的邪恶之举。一旦他复原，很快就会重回之前的罪里面，把自己的承诺抛诸脑后。”

智慧人：“确实是狗急跳墙，是绝望中的疯狂。他们肯定能想到神会听到他们所说的话，会注意到他们许下的愿；神会一一记下，待时候到了，就拿出来当着他们的面证明：他们在病中用口谄媚、以舌撒谎，在病床上向神许愿说，如果他们得医治就悔改恶行、重新做人。恶人就是这么做的。他许愿说会悔过自新，弃恶从善，成为信徒，还会爱敬虔的妻子。他病中说了许多好话，但病好了却没有好行动。”

## 第十六章 妻子离世

侧耳听：“善良的妻子看到他毫无改变，像狗重新把吐出来的又吃进去一样，故态复萌，她怎么样了啊？”

智慧人：“她伤透了心，比结婚时受他的蒙蔽还要更加失望。最后，她心里越来越难受，无法释怀。可想而知，她之前为他向神献上了多少祷告，尽管他一直没有善待她。当他在病中陷入恐慌，她多么希望丈夫能康复并改过自新啊。可怜的妇人啊！她觉得神应允祷告的时候到了，因此不仅自己高兴，也对朋友们说，恶人如何如何了。但当她看到丈夫又一次悖逆、令她失望，就再也承受不住了。她日趋衰弱，发起烧来，几个星期后就死去了。”

侧耳听：“她怎么死的呢？”

智慧人：“她死得很安详，她相信在基督里有自己的产业，相信借着他将来生得福，因而满有安慰。她病中说了许多勇敢的话，来看她的人都看到了她表现出了许多得救的记号。想到死亡，尤其是将来会复活，她十分甜蜜。她盼望死亡，因为明白死后有永生。她表现得好似去见新郎一般。她说：‘我就要安息，脱离悲伤、叹息、眼泪、哀恸和抱怨了。我此前盼望与圣徒同在，却不得前往，但现在我要去了，没人能阻止我去那众圣徒的聚会，那有名录在天上诸长子之会所共聚的总会。在那里，我将如愿以偿，敬拜时没有试探阻碍；在那儿，我会看到耶稣，我爱他，侍奉他，他会拯救我的灵魂。我常常为丈夫祷告，祈求让他重生得救，但神并没有应允。我的祷告落空了吗？神忘记了、抛诸脑后了吗？不，这些祷告已经挂在了金坛的角上，其益处将由我自己享有，就在我进入那门的时候。持守真理的义人就能得进那门。我说，我会享有其益处，对丈夫，我可以说圣洁的大卫对敌人所说的话：至于我，当他们有病的时候，我便穿麻衣，禁食，刻苦己心，我所求的都归

到自己的怀中。我的祷告没有落空，眼泪也存在神的瓶中。我本希望丈夫以及随从他而行的孩子们得到冠冕和荣耀，但现在就我看来，我必定会自己享用这一切了。”

侧耳听：“她公开这么说？”

智慧人：“没有。她只跟一两个关系密切的人讲了，当她卧病在床时，他们获准来看她。”

侧耳听：“请继续讲述吧。这很好，我很高兴听到。我们坐在这树下聊了这么久，听到这样的消息，真是令人振奋啊。”

智慧人：“大限将至时，她叫来丈夫，告诉他说，他们现在必定要分别了。她说：‘神知道，你也知道，身为妻子，我爱你、忠于你，时常为你祷告，不管你曾怎样苦待我，我都真心地原谅了。我不懈地为你的重生得救而祷告，直到我在世的最后日子。但丈夫啊，我就要去到彼岸了，恶人可去不了那里。如果你没有重生得救，就再也无法安心见到我了。我的话很坦白，希望不要触怒你。我是你将死的妻子，出于对你的忠心，我劝你离弃罪，在怜悯的大门还敞开之时奔向神那里祈求怜悯。记住，尽管你现在健康，但必定有一天，你会跟我一样躺在死亡的门口。如果那时你灵魂仍赤身露体，你能做什么来面对基路伯发火焰的剑呢？死亡和地狱临到你，而你却陷在罪里，落在律法的诅咒之下，那时你能做什么呢？’”

侧耳听：“这真是肺腑之言啊，但恶人怎么回答呢？”

智慧人：“他竭尽全力岔开话题，东拉西扯。这时他也表现出一些对妻子的怜爱，问她想要什么。他说了各种各样的话，移开了她的问题。当她看到丈夫并不在意她的话，就长叹了一口气，平静地躺着，于是恶人走了。然后她叫来孩子们，跟他们谈话。她最先同那几个粗鄙的孩子谈话，告诉他们在心中拥有恩典之前死去有多危险。她又告诉他们，死亡比他们意识到的更近，要他们经过教堂墓地时看看，有没有小



孩的坟。她说：孩子们啊，如果我们只有在审判日再相见，又再离别，且永不能见面，难道不可怕吗？她哭了，孩子们也哭了，她又继续讲：孩子们，我要离开你们了，去耶稣基督那里，那里没有悲伤、哭号、疼痛，没有死亡。我也希望你们去那里，但我无法带你们去。要是你们离弃罪恶归向神，靠着耶稣基督祈求他怜悯，那你们死的时候就会去我马上要去的地方，见到我们救赎主的面，同享永远的喜乐。她要他们在她冰冷地躺在坟墓里之后，记住母亲临死所说的话。他们在罪中焦躁不安，或许她的话可以叫他们反省自己的罪愆，转向神。

“然后他们都走了，留下她最喜爱的那个孩子，这孩子遵行她的道路，她要单独跟他谈。她说：‘过来，亲爱的宝贝，你是我的喜乐。我活着看到你成为神的仆人，你将得到永生。宝贝，我要先走了，如果你将起初确实的信心坚持到底，那么你以后也会来我这里。我要走了，你务必记住我的话：爱《圣经》，听从牧师，拒绝不敬虔的事。若是身处逆境，就仰望基督，听他的话语、走他的道路、行出正直良心的见证，要超过世上的一切。善待你父亲，对他尽职，但不要随从任何他的道路。如果你可以去聚会，就不要待在家里。但你一定要选能帮助你在天路上一路向前的聚会点，问我的牧师，他会帮你的，若有可能，他会帮你介绍聚会的地方。

“亲爱的孩子，我也要你爱兄弟姐妹，但不要学他们那些卑下的把戏。那暗昧无益的事，不要与人同行，倒要责备行这事的人。你心中有恩典，他们没有，所以要过敬虔的生活，言行与神启示出来的旨意相符，借此在他们眼前显出救恩之道，叫你兄弟姐妹们看到了，就会更喜悦主良善的道路。如果你要结婚，要当心，以我为戒。别被花言巧语虚谎的舌头蒙蔽。首先要确认对方是否敬虔，要尽可能确认。不要相信自己的眼睛，自己的判断，我指的是结婚对象敬虔与否。要问问好人的意见，如果没有牧师的意见，就不要擅自行动。我也希望他关照你。’她就对孩子们说了这些，给他们忠告。她与最喜爱的孩子谈完之后，吻了他，就让他离开了。

“很快，她就不行了。就在那天，她走完了人生路，带着满有恩典的灵魂、满得安慰的心去了，死亡结束了她世间的众多烦恼。丈夫为她举行了葬礼，也许他很高兴终于摆脱她了，但这都会在审判时显明出来。”

侧耳听：“这个妇人死得平安。既然说到了基督徒的死，我就给您讲讲咱们镇上的一个人吧，他去世有些日子了。这人是个敬虔的老清教徒，过去人们就是这样称呼敬虔的人。他一直以来过着敬虔的生活，一直到老，后来他病倒、去世了。在他弥留之际，伺候他的妇人就认为听到了音乐声，那是她一生听过的最美妙的音乐，音乐一直持续到这人断气。当他的灵魂离开身体，音乐就逐渐消失，房间也渐渐安静下来，最后就听不见音乐声了。”

智慧人：“您觉得这是什么？”

侧耳听：“天使在奏乐，来接他进天国。”

智慧人：“我说不清，但神有时会用不一般的方法来对待我们这些必死之人。我不能说恶人的妻子去世时也有这样的音乐，但她心里有更美的音乐，比这妇人听到的更美。”

侧耳听：“我相信你说的。请告诉我，她其他的孩子有没有听从她的话，走上善道呢？”

智慧人：“有一个听了，并成了一个很有希望的年轻人。但其余的并没有。”

侧耳听：“妻子死后，恶人又做了些什么？”

智慧人：“就跟从前一样啊。他勉强为她哀哭了两周，我怀疑他的哀哭更多的是形式，而非出于内心。”

侧耳听：“妻子死后，恶人会不会说起她呢？”

智慧人：“时机凑巧时，他会向妻子大加褒奖，说她是善良、敬

虔、才德的妇人。但不用奇怪。邪恶之人在神的仆人生前往往会恨恶他们，而在他们死后称赞有加。法利赛人对待先知就是如此。他们褒奖已死的先知，却责骂还活着的。”

## 第十七章 续娶淫妇

侧耳听：“恶人没有很快再婚？”

智慧人：“没有，时间并不短。当人问他为什么不续弦，他就会轻浮地回答说，如果花一便士就能买一大桶牛奶，有谁还养奶牛呢？意思是，如果妓女招之即来，还要老婆做什么？妻子死后，他继续过着可憎的邪恶日子。但最后，还是有一个女人他没能对付得了。这个女人跟他接触一段时间，在他喝得几乎醉了时，狡猾地让他答应结婚，迫使恶人娶了她。据说这女人跟他一样擅长邪恶的诡计。她跟恶人一样，有一班狐朋狗友，也会在酒馆跟他们聚会，并且还习以为常，大大超出恶人的意料。说白了，她就是个头牌娼妓，嫖客众多，只要时间和地点定了，谁都可以嫖她。恶人也觉察到了，但无能为力。因为他一说，那女人就会把跟他有染的妓女一一列出，并跟他一样起誓咒骂，来个针锋相对。”

侧耳听：“那妇人都会起什么样的誓言呢？”

智慧人：“就是天打雷劈、浸猪笼之类。”

侧耳听：“都是令人恼火的事。”

智慧人：“对。神不会让这样的行为在今世不受惩罚。之前我已经给您讲过一些这类事了。现在我再给您讲几件。

“萨沃伊城有个人，变态般地钟爱赌咒发誓，尽管常常因此受到劝诫、责备，但他贼性不改。最后，城中发生大瘟疫，他跟妻子和一位女性亲属躲进一个花园。在那儿，他又可憎地重拾恶行，更加刚硬地起誓、亵渎神，把自己送给魔鬼。突然，魔鬼立即抓住他，当着他妻子和亲戚的面把他带走了。警察随后调查此案，来到那里询问了两个妇人，她们都证实了此事。

“克拉克先生说，在马加拉波公爵领地的奥斯特，有个恶妇人在咒骂时说把自己的身体灵魂交给魔鬼，遭人责备后还死不悔改。最后，在一场婚宴上，魔鬼化成人形来了，在骇人的尖叫咆哮声中把她掳到空中，带着她在镇上转悠。镇上的人都快吓死了。不久，魔鬼就把她撕成四片，分别扔到四条路上，然后把她的肠子倒在婚宴上，扔到镇长的桌上，说：看看你的这几盘肉吧，谁不改正邪恶的生活，就是这个下场。”

侧耳听：“尽管神宽容忍耐那些妄称他名的人，没有立时地审判他们，但会用其他的刑罚让他们的人生凄苦，不是这样么？”

智慧人：“是这样。至于证据，无须别的，恶人和续弦就够了。他们口中的抱怨、发誓、咒骂从未停止。他们相互对骂，就像猫狗一样打架。神因他的恶行伸手审判他，之前他有一位诚实的妇人为妻，但她无法令他回转，于是神带走她，给他一个跟他一样坏的妇人。他怎样对前妻，现在这妇人就怎样对他。有时神就是这样惩罚邪恶之人。正如阿摩司对亚玛谢所说的：你的妻子必在城中作妓女。恶人跟这个女人一起生活了好久，但那真是地狱般悲哀的日子啊。现在，他会为前妻的死哭泣了，并不是出于爱她的敬虔，他可受不了这个，而是因为她总会在家，而这个妇人却总不在家；前妻诚实、恪守妇道，这个妇人简直就是个娼妇；前妻把事情都打理得井井有条，而这个妇人跟他一样把事情弄得一团糟；前妻在他责骂时一声不吭，忍耐他的虐待，而这个妇人则是以眼还眼、以牙还牙。现在恶人先生棋逢对手了。神是要借着他妻子的邪恶让他看到自己的生活是多么卑劣。但这对恶人无济于事，他还是那个恶人。这样的审判并没有让他做出任何改变，向神或向人都没有。”

侧耳听：“我保证，恶人在前妻死的时候，心想下次再娶的话会找个更般配的女人。”

智慧人：“他怎么想我可不知道，但这次婚姻他没什么盼头了。他知道自己被套了，落入了这妇人的陷阱，想要回头，却无能为力了。恶

人知道她此前是娼妇，跟她在一起没有幸福。因为两人都不会忠于自己的灵魂，所以别指望她会对他忠心。所罗门说‘妓女是深坑’，恶人看到了，此言非虚，当自己落入她的深坑，她死缠着他，直到他答应结婚。那妇人迫使恶人娶了她。然后，他们就过着那样的邪恶日子。”

侧耳听：“邻舍有没有注意到恶人的变化呢？”

智慧人：“许多人都注意到了。许多属肉体的人都说，这是神对他虐待前妻的公义审判。因为他们都明白，她是个才德的妇人，而他却是卑鄙的无赖，是他杀了她。我就不多说了，因这有点缺德。”

## 第十八章 大限将至

侧耳听：“他们一起生活了多久呢？”

智慧人：“差不多十四五年的吧。尽管那淫妇也带了些家产来，但他们一起犯罪，把钱都挥霍光了，分开时一贫如洗。用心想想，就知道事情还会有别的结果吗？他有自己的路，那妇人也有自己的路。他跟自己的狐朋狗友厮混，那妇人也有自个儿的狐朋狗友。他有淫妇，那妇人也有奸夫。结果，万贯家财只剩下些许碎银子了。”

侧耳听：“恶人死于什么病？我想已经快讲到他的死了吧？”

智慧人：“说他死于一种疾病不太恰当，他得了好多种病，一起发作，让他一命呜呼。他得了水肿、肺病、消化不良、痛风，还有人说他肠子里也长了疱疹。但夺走他性命的，主要还是肺病。”

侧耳听：“最好的好人也会死于肺病、水肿和消化不良啊。这些都是夺走人性命的常见疾病，往往是人不知道节制而引起的。饮酒过量会引起水肿、肺病、消化不良和其他许多疾病。我怀疑恶人的死亡就是因为放纵自己，不管正当与否的事情，他都不加节制。因为您之前讲过他过的生活，所以我得此结论。”

智慧人：“我认为您的结论非常正确。许多人都认为他是因贪杯和淫乱而毙命的。他死的时候可不老，他也不是生来就体弱之人，而是强壮健康的。但是他衰残了，油尽灯枯，躺进了坟墓里。他死的时候臭名远扬——我的意思是，他得的病让他散发着恶臭，四邻的人知道了，并且议论纷纷。这个人活着的时候恶贯满盈，死的时候也没有悔改。”

侧耳听：“他的亵渎之举足以让他臭名昭彰。”

智慧人：“对。他死的时候，没人说他的好话。他的名在地上朽

烂，跟他的躯体在地下朽烂一样。这正应验了智者的话：‘义人得记念被称赞；恶人的名字必朽烂。’

“这节经文的上下两句正好分别应验在他前妻和他的身上。他前妻的名仍然有人称赞，尽管她已经死去十七年了，而恶人下葬不过十七天，他的名就臭气熏天、朽烂了。”

侧耳听：“如果某人一生罪恶，死时也毫无悔改之心，那么就算他死于最尊贵的疾病——如果真有这样的病——我还是可以保证，他的名在天上地上都会散发恶臭。”

智慧人：“没错。该隐、法老、扫罗、犹大和法利赛人的名就是如此。尽管他们死了几千年，却仍臭气难闻，就好像他们刚死不久。”

侧耳听：“我完全赞同。但是，阁下，既然您说他死不悔改，就请说说您为什么这样认为。不是我怀疑，因为您已经肯定了，而是我想知道人们怎么说。”

智慧人：“我说他死不悔改，意思是说，认识他的人都知道，这是他们在比较了他的生活、言语和死时的状况之后得到的结果。”

侧耳听：“他们证明恶人悔改与否的方法很正确。请讲讲他们是怎么得出这结果的。”

智慧人：“首先，他在病中从未意识到自己的罪，还安稳得很，好像他一生从未犯过罪一般。”

侧耳听：“我必须承认，这是他没有悔改的标志。如果人真的悔改了，怎能对罪麻木不仁呢？很奇怪，他此时对罪却没有任何感觉，我的意思是他先前生病时，看到自己所行的那么多恶事，却对罪没什么感觉。”

智慧人：“他安稳得很，好像自己是从未犯过罪的天使，尽管所有人都知道他是怎样的罪大恶极，因为他的罪早已昭然于世了。大家都知



道他过着放荡堕落的生活，但没人感觉到他有悔改的表现。他之所以对自己的罪没什么感觉，是因为他之前意识到罪之后也没有因此得到什么益处。他不喜欢关于神的知识，因为这会令他想起自己的罪，所以神任凭他内心败坏，让他落在刚硬愚顽的灵手里，这正应验了一句经文：他使他们眼睛昏迷，愿他们的眼睛昏蒙，不得看见。活在罪中、离世时也未悔改，对人而言是最悲哀的审判。”

侧耳听：“但是，尽管你我都同意，看不到罪、对罪没有感受就不会有悔改，然而只是我们口说而已。请给出一些《圣经》根据吧。”

智慧人：“很容易。三千个重生得救的人是意识到自己的罪之后才悔改的，保罗是意识到自己的罪之后悔改的，禁卒也是看到自己的罪之后悔改的，否则他们不会悔改。人是悔改什么呢？悔改罪！悔改罪是什么意思？是为罪伤痛，要离开罪。但若是没有看到自己的罪，怎能为罪伤痛呢？大卫不仅犯了罪，还不悔悟，直到神差遣拿单来让他看到自己罪，他才确实地为这些罪悔改。约伯为了悔改，向神呼喊‘要指示我，你为何与我争辩？’还有，‘我所看不明的，求你指教我；我若作了孽，必不再作。’也就是说，不是我已经知道的罪，因为我会为之悔改；而是当神向我显明的时候，我就悔改。同样，以法莲的悔改也是在他意识到自己的罪、受教明白自己的罪恶之后。”

侧耳听：“这些经文是不错的见证，证明恶人确实没有悔改，他活着的时候怎样在罪中，死的时候也一样。因为人若不悔改，就必死在罪中。他的罪会与他一起躺在尘土里，在审判那日一同复活，当他站在神审判台前时，像锁链一样缠到脖子上。当他离开审判台时，罪也会随着他，审判者说：你们这被诅咒的人，离开我，进入那为魔鬼和他的使者所预备的永火里去！罪就在那里折磨他的良心，成为永不死亡的虫。”

智慧人：“您说得对。另外，悔改既然不可能出现在意识到罪以前，但单单看到、意识到罪并不能产生悔改，也就是以致得救的悔改、绝不后悔的悔改。刚才我们还说，恶人生病时看到了自己的罪，但没有

取得任何敬虔的果子，他很快就像狗吃呕吐出的东西一样回到罪中。还有很多人认为悔改只是承认自己的罪，那是大错特错。悔改是为干犯神而哀痛，借着耶稣基督回到神那里。这样一来，并不是每次看到罪都会带来悔改，然而，若没有看到罪就更不可能悔改。我们所说的是敬虔的悔改，并非每次看到罪都会带来这样的悔改，在该隐、法老、扫罗和犹太的例子中很明显。他们都看到了罪，感触很深，但都没有悔改得生命。

“我断定恶人死时没有悔过之心，这样的死真是悲惨。”

侧耳听：“请再给一条证明他死在罪中的证据。”

智慧人：“另一证据是，他不想看到、意识到自己的罪，而他本应该为这些罪悔改的。他不但想认识罪，还想保持安稳。首先，他无法容忍任何人提起他罪恶的生活，这本来是让人认识罪、为之悔改的途径，他却无法容忍这样的谈话。在他卧病的最后时日，若是有谁来说他挥霍了人生，他一点也不欢迎。亚哈去侵吞拿伯的葡萄园时，以利亚去见他。亚哈说：‘我仇敌啊，你找到我吗？’恶人也会在心里这样对待指责他罪恶生活的人，尽管他们是出于爱心才来试图让他认识自己生活的罪恶，悔改得怜悯。”

侧耳听：“他卧病期间，好人们还去看他吗？”

智慧人：“对。他前妻的朋友们去看他，跟他谈，希望他在最后的日子能自己思想，向神求怜悯。”

侧耳听：“他们做得对，是想拯救他的灵魂脱离地狱。但您为什么说他不在于这些呢？”

智慧人：“因为他迎接他们的态度跟迎接那些属肉体的狐朋狗友完全不一样。狐朋狗友来看他，他会尽力振作起来，言谈、面容都表明他们受欢迎。他们聊天很自在，愉悦地看着他们，尽管他们来看他时，谈话的内容只不过是像大卫说的那样：他来看我，就说假话。他心

存奸恶。但恶人觉得这样的谈话比那些好人的话要更舒服。

“我给您讲讲当善良的人来看他并好言相劝时，他的表现如何。当他们要来了，他一看到他们似乎就垂头丧气。他们想要了解他对罪、死亡、地狱和审判有何认识，但对他们提出的任何这类问题，他都心不在焉。他要么一言不发，要么东拉西扯逃避，甚至会说他太虚弱，无法说那么多。他绝不会主动跟他们说话，而当他们不再说时，他却很高兴。他不会问他们关于自己处境和来生的问题，不会问如何才能摆脱他当得的惩罚。最后，他想了个花招，让妻子和门房对那些来看他的好人们说，他睡着了，或者就要睡了，或者太虚弱受不了吵闹。就这样一次又一次，最后，他们再也不来看他了。这次他卧病期间也十分刚硬，狐朋狗友来看他时，他会表示对这些好人和他们良善教义的蔑视，好人出于爱心来看他，想要帮助他得救，他却不识好歹。当这些好人离开后，他从不说不说‘欢迎下次再来，我想再听你们良善的劝诫’，一个字都不会说。他们走的时候，他很少会请他们喝酒，或者说：‘感谢你们，谢谢你们的意见。’他在病中跟狐朋狗友谈的都是世界、生意、房子、土地、大人物、大新闻、大地方，都是外在的顺境逆境，这一类的世俗之事。因此，我断定他不想感受到自己的罪而悔改得救。”

侧耳听：“如果您说的这些事都是真的，那他必定就是您所断言的——不想知罪。我相信您的话，因为我觉得您可不敢造死人的谣。”

智慧人：“我也是去看他的人之一，亲眼看见了他如何对待我们。我给您讲的都是亲眼所见。”

侧耳听：“我很满足了。如果可以，请您再讲讲，《圣经》中对这样的人有什么样的判决呢？”

智慧人：“人听到自己的罪行，明白过来，就会悔改以致得救。但不知悔改，不愿听到人指责自己的罪行，就是在跟神说‘离开我们吧！我们不愿晓得你的道’；就是在心里说、用行动回答‘我喜爱别神，我必随从他们’；就是闭眼不看，闭目不听，反对神；就是与神为敌，从心

里憎恶他。”

侧耳听：“您还能讲讲其他表明恶人死不悔改的征兆吗？”

智慧人：“他患病期间，从未在心底呼求神的怜悯。当他疼痛难当时，会跟其他属肉体之人一样，求告说‘主啊，帮帮我；主啊，坚固我；主啊，救救我’等等。但他并不呼求神的怜悯，好像他从未犯过罪一般。”

侧耳听：“确实是另一个糟糕的标志。呼求神的怜悯是悔改的首个标志。保罗在床上悔改罪时，圣灵说他正祷告。没有这个标志，就不会有其他悔改的标志，就没有悔改。我不是说没有悔改的标志就不会有呼求。大卫说：他们呼求，却无人拯救；就是呼求耶和华，他也不应允。但如果呼求是悔改的产物，必定蒙主垂听。而与其没有悔改而呼求，不如不呼求。《约伯记》里说：神捆绑他们，他们竟不求救。就是说，因为他们不悔改。没有悔改就没有呼求。虚假的悔改带来虚假的呼求；真实的悔改带来真实的呼求。”

智慧人：“悔改之人的呼求，就好比感受到死亡般痛苦的人呻吟一样，是自然而然的。《诗篇》至为生动地展现了悔改的真实果效，读一读，就能看到呼求、强烈的呼求、真心的呼求、大声呼求、不断地呼求，这些都是悔改的果子。但恶人从未如此，所以他死在罪中。

“从以下经文中可以看到，呼求与悔改密不可分：‘神啊，求你按你的慈爱怜恤我；按你丰盛的慈悲涂抹我的过犯！’‘耶和华啊，求你不要在怒中责备我，也不要你在烈怒中惩罚我。耶和华啊，求你可怜我，因为我软弱！耶和华啊，求你医治我，因为我的骨头发颤！我心也大大地惊惶。耶和华啊，你要到几时才救我呢？耶和华啊，求你转回搭救我；因你的慈爱拯救我。’‘耶和华啊，求你不要在怒中责备我，不要在烈怒中惩罚我。因为你的箭射入我身，你的手压住我。因你的恼怒，我的肉无一完全；因我的罪过，我的骨头也不安宁。我的罪孽高过我的头，如同重担叫我担当不起。因我的愚昧，我的伤发臭流脓。我疼痛，大大拳

曲，终日哀痛。我满腰是火，我的肉无一完全。我被压伤，身体疲倦，因心里不安，我就唉哼。’

“有许多圣徒都曾说过，当他们悔改时，是怎样的心情，有什么样的感受，有没有呼求，我可以给出一大堆他们的这类名言。当罪疚刺痛良心，人就会祈求，就好比妇人临产的疼痛会让她哭喊一样。倘若某人不祷告，那么就算全世界都说他悔改了，我也不信。”

侧耳听：“您没有理由相信，也没有任何事能表明这样的人悔改过来了。但除此之外，还有什么能证明恶人是死在罪中，落在刑罚之下的？”

智慧人：“他健康时结交的老朋友，就是那些罪恶的狐朋狗友，同样也是他在病中乐于作伴的人。之前我已经说过了一点点，现在我要证明他缺乏恩典之工。如果心里蒙恩了，那么心就会改变，这样的恩典之工不仅会改变人心、思想和愿望，也会改变谈吐。谈吐和同伴都会改变。当保罗灵魂蒙恩之后，他就与门徒为伴，不再与从前可憎的同伴为伍。他成了门徒，与门徒为伍。于是扫罗在耶路撒冷和门徒出入来往。”

侧耳听：“听您这么说，我想起了您之前说的一些事。我想，这清楚地表明他心中缺乏恩典。物以类聚人以群分，如果这人是神的儿女，他就会与神的儿女相聚，他喜爱与神的儿女在一起。就像大卫所说：凡敬畏你、守你训词的人，我都与他作伴。”

智慧人：“您说的没错。信徒与不信者能说到哪里去呢？尽管并非所有与敬虔之人作伴的人都敬虔，但谁心里喜爱与不敬虔的人、公开亵渎的人为伍，而非与敬虔者作伴呢？像恶人这样的，就定然不是敬虔之人，而是世俗之人。当好人来探望恶人时，他无精打采；但他那些狐朋狗友来围着他时，他就美滋滋的。看哪！恩典会改变一切，改变人心、生命，改变交友的倾向。恩典让全心全人都更新了。新心、新人必定会有新的乐趣，喜爱与自己一样的人。为什么？因为旧事已过，都变成新

的了。如果心、头脑、想法、愿望和喜好都成了新的，那么交往的人必定也要改变。经上说‘信的人都在一处’，就到会友那里去，他们被加给教会，一心一意，等等。如果有人说恶人现在病弱，无法去找敬虔人，但嘴巴长在他脸上，如果他有心，可以叫人去请敬虔人来，他本该这么做。其他人，尤其是跟他一起犯罪的那些人，出现在他面前就应当让他感到担忧。他的内心和感情都应当向善，喜爱善良的同伴，这就会给他带来最佳的结果。但跟他作伴的还是从前的一干无赖，他喜悦他们，所以他的内心和灵魂都仍是不敬虔的。”

侧耳听：“当他大限将至时，又表现得如何呢？我觉得您刚才说的都是他卧病初期的事，那时他还可以跟一群人聊天，而且可能他还以为自己会康复，不会死。此后，就是疾病令他非常虚弱痛苦，他一只脚已经踏入坟墓的时候，他应该反思了。他看到自己即将步入死亡，很快就要死去面对神的审判，此时他又怎么样呢？”

智慧人：“他也没什么改变，只是肉体被疾病折磨。您知道，疾病会改变身体，痛苦会让人呻吟。但他心意并没改变，还是一样的，他的内心依然照旧。他还是那个恶人。不仅名字没变，境况也一样，直到死时都一样。”

侧耳听：“他死时如何呢？是很恐惧，还是很轻松平静？”

智慧人：“就像一只羊羔一样平静。在一旁的人看来，似乎没有经过什么剧烈的挣扎。至于他的心思，似乎也完全平静。为何您要问这个呢？”

侧耳听：“不是为我自己，而是为他人的缘故。无知的人中流传着一种看法，认为如果某人死时像羊羔一样安宁，没有其他人死时的那种惊恐，那么他就必定去天堂，定能逃脱将要来的愤怒。”

## 第十九章 死得平静

智慧人：“死得平静并不能证明死后的永恒状态。假设某人死得平静，另一人死得突然，还有一人死时极其恐慌，那也不能就此断定他们永恒的结局。不管是死得平静、突然，还是死时恐慌，都有可能去天堂，也有可能下地狱。不可能根据死时的状况来判断死者死后会去哪里。要判断，就要从其他思路出发，也就是说，这人死在罪中了吗？死时仍不信吗？没有重生吗？要是这样，不管他死得有多么平静，都会去地狱与魔鬼作伴。还有，这人是好人吗？他的生活是否显出信心与圣洁？他是否爱神、根据他的话语借着基督敬拜他？如果答案是肯定的，他就会去天国与神同在，不论他死得多么突然、死时内心多么惊愕。但恶人可不是这样，他行恶道一直到死。因此，他去了地狱魔鬼那里，不管他死得有多么平静。

“确实，有的情况下可以根据人死时的状况判断其永恒的结局。若是某人自杀，或过着邪恶的生活，后来在绝望中死去，这样的人无疑都会去地狱。借此机会我谈谈恶人的两个兄弟是怎么死的。之前我告诉过您，他有兄弟。其中一人自杀了，另一个在过完邪恶的生活后，全然绝望地死了。因此，我可以无畏地断言，这两人死后都去了地狱。”

侧耳听：“第一个人怎么自杀的？”

智慧人：“他用刀割破了自己的喉咙，立即就一命呜呼。这样的人，结局还有什么好说的吗？经上记着：凡杀人的，都没有永生存在他里面，等等，由此可以断定，这样的人会下地狱。他是杀人的，杀死了自己，是最坏的杀人犯，杀死了自己的身体和灵魂。这样做的人，只能得到诅咒。《圣经》中对于杀死自己的人，再没有其他的话。”

“这是神对人的愤怒审判，因着这样的罪行，神就任凭他们充当自

己的刽子手，亲手将他的审判和愤怒加在他们自己身上。我要诚恳地提醒罪人，要当心、离弃罪，免得神像对待恶人的兄弟那样对你。也就是说，免得他任凭你谋杀自己。”

侧耳听：“我也认识一个人，是个理发师，用剃头刀割破了自己的喉咙，然后倒在卧室窗台上，头伸出窗外，让四邻都看到他做了什么，不一会他就死了。”

智慧人：“还有更可怕的呢，我指的是自杀的方法。十二年前，北安普顿的布拉菲尔德有个叫约翰·考克斯的人自杀了。他是个穷人，病了一段时间，他是在夏天刚开始时病倒的。他对以后的日子忧心忡忡，因为正当干活儿的时节他无法干活儿了，因此他对世界深深地绝望了。自杀前的那个早晨，他大声对妻子喊着说‘我们完了’。然后马上要妻子离开房间，他说‘我想看看能不能睡着’。妻子出去了，但他没有睡，立即拿起刀子在肚子上割了个大洞，把肠子拉出来扔掉，弄得满屋子都是血。但他没能如愿地死得那么快，于是又拿刀割破了自己的喉咙。妻子听到他的叹息和喘息，赶回房间，看到这一幕，就跑出去叫了几个邻居来。他们来了，看到他倒在血泊中，惨不忍睹。有个人说：‘哎哟！约翰，你干了什么啊？你难道对此不感到悔恨吗？’他粗暴地回答道：‘现在悔恨太迟了。’那人又说：‘约翰，祈求神赦免你这血腥的暴行吧。’他一听到这话，似乎更气愤了，怒气冲天地说道：‘祈求！’并冲到墙边。喘了几口气后，他就绝望地死了。当他转过来背靠墙壁时，血从肚子里流出来，就像从碗里倒出来一样，浸透了床，渗到地板上，又从地板的缝隙留到地上。有人说，当邻居们去他房间时，他躺在地上，手伸到腹中，好像是想要把心拽出来。据说，他还撕下了一块肝，扔到地板上，他的许多肠子悬在床边。不过我无法确证所有细节，但大体上刚才所说的都是真的。我是从一位谨慎可靠的人那里听来的，他亲眼看到考克斯满身是血的样子，还跟他说话。

“其实还有许多这样的可怕事，但现在已经够了。倘若神按他的智



慧，认为有必要阻止这样的事，那么我所讲的都已经太多了，本该发挥作用，阻止人落得如此下场。”

侧耳听：“真是可怕的故事。真希望神让这样的事起到警告的作用，教导人敬畏神，免得他任凭他们像约翰·考克斯那样做。自杀的人肯定去不了天堂。您也说了，死在自己手上的，就必定下地狱。您再讲讲您说的另一个人吧。”

智慧人：“什么？是那个绝望中死去的恶棍吗？”

侧耳听：“对，就是那个绝望中死去的恶棍。”

智慧人：“哦。恶人的另一个兄弟内心和生活都非常邪恶。我说他内心邪恶，是因为他的邪恶生活表明他不可能有好心。不管是好人、好书、好榜样还是神的审判，都无法让他回头。他在罪中生活很久以后，神用疾病击打他，他就死了。在病中，他的良心醒过来，开始为自己罪恶的生活哀号，声音大得全镇都听到了。邻居们听到了都来看他，给他读经文，这是当时惯常的做法。但是他们所做的一切都无法减轻他的恐惧，他断定自己要被定罪，躺在床上牙齿打战，手腕都湿透了，在恐惧和绝望中死去。他没有求告神，不信神的怜悯，亵渎神的名。”

侧耳听：“我想起，有个朋友曾给我讲过一个人。这家伙一肚子坏水，他要死时，也是陷入绝望，断定神不会怜悯他，他宁可把自己交给魔鬼，说：‘好魔鬼，对我好点。’”

智慧人：“太像扫罗了。他被神弃绝，就去找隐多珥的巫婆交鬼求助。如果我仔细回忆，很快就能给你讲成百上千条这样的可怕事。谋杀自己的凶手、一生罪恶后死在绝望中的人，都必定下地狱。我得提醒一下。在惊恐中去世的人，死时非常惧怕的人，并不一定是绝望而死。好人也可能这样死去，但他们会去天国享荣耀。所以，善良人，就是有信心，活出圣洁生活，遵照主的道借着基督爱主、敬拜主的人，死的时候也可能惊恐，因为撒但会攻击在病床上的善良人。但神的话语和大能会

确保他们平安。这样也是操练他们的信心和祷告，尽管会让他们灵里受折磨。但死在绝望中的人可不会祷告。还是回到正题，讲讲恶人。我会详细说说他是怎么死的。”

侧耳听：“你跟我想到一块儿去了。刚才我也想着让您言归正传呢。既然您自己提起来了，就多谈谈他的死吧，他不是死得平静镇定吗？”

智慧人：“我会尽我所能的。我们之前已经谈过他的死法了，他死得镇定平静。您听到了就说，普通人认为，如果某人死得平静，像羊羔一样，就必定上天。但如果邪恶之人也死得平静，如果某人一辈子都活在臭名昭著的罪之中，却死得平静，那他们平静的死亡绝对不是得救的标志，反而是证明他们不可救药，必被定罪。恶人就是如此。他甚至直到最后都过着罪恶的生活，然后平静地去世，所以他必定去了地狱。”

侧耳听：“嗯。既然您这么肯定，那些直到死都过着邪恶生活却平静死去的人，要去地狱，就请说说您的根据吧。”

智慧人：“我的第一条论据是悔改的必要性。人若不悔改就不能得救，看不到、不知道自己是罪人的，也不会悔改。我敢保证，人若知道自己罪人了，就会因此烦扰不安。不仅是经文，而且基督徒的经历也证明了这一点。知道自己是罪人就会烦扰，尤其是当人卧病在床行将就木的时候才知道自己是罪人的话，也就是说在他能安心地死去之前的话，那他就更烦扰不安了。他烦扰、不安、沮丧，也会哭喊，渴慕基督的怜悯，如此一来，他才能确实地平安死去，这平安是因着相信、盼望神的怜悯而得来的。恶人和他的兄弟完全没有这种平安，没有信心和盼望。从他死前、死时和死后的结果，任何不偏不倚的人都能看到，恶人的平静可不一样。”

“我必须承认，我可不赞赏病床上的悔改，我觉得这种事很少是好事。像恶人那样终年活在罪中、亵渎神明，死时却很平静，也就是说死前没有悔改，这样的人定然下地狱受刑罚。”

侧耳听：“看来这也是一条论据。因为人必须悔改，否则就只有承受地狱的烈火。如果活着的时候下流无耻——我的意思是直到死前都一样——却平静地离世，那就表明这人没有悔改，表明他定受诅咒。”

智慧人：“在我看来，单是悔改的必要性这一条就够了。悔改是必须的，因为神召人悔改，人若不悔改，他就不会赦免罪。你们若不悔改，都要如此灭亡。神既然如此说了，那么只有愚昧人才会认为不悔改也能进天堂享荣耀。要悔改，因为现在斧子已经放在树根上，凡不结好果子的树，就砍下来，丢在火里。恶人就是如此，他过着罪恶的生活，最后平静地死去，也就是说没有悔改。他去了地狱，被定罪。因为刚才我讲过的悔改的本质表明，过完罪恶的生活却又心安理得地死去，绝对不可能有悔改，因此恶人去了地狱。

“我的第二条论据出自基督的话，他说壮士披挂整齐看守自己的屋子，他所有的都平安无事，直到比他更壮的到来。壮士披挂整齐所看守的屋子，也就是恶人的心、灵魂和身体，因为他过完罪恶的日子后平静地离开了这个世界。更壮的并没有在他罪恶的生活行将结束、平静的死亡即将来临之际，用深切的悔改来搅扰那壮士。因此，恶人去了地狱。

“披挂整齐的壮士就是魔鬼，平静就表明他很安稳。魔鬼若能让罪人平静，就不会怕失去罪人。只要能让罪人在罪恶生活中平静，死时平静，那他就是魔鬼的了。所以基督说：他所有的都平安无事。即没有危险。对于这样的人，魔鬼不担心会失去他，因为基督评判说：他所有的都平安无事，平静，没有危险。”

侧耳听：“这也是不错的论据。无疑，在罪中却平安宁静是人遭受诅咒最大的标志。”

智慧人：“对。所以，神用一句话来表明他对罪、对罪人的愤怒是何等地大，他说，他亲近偶像，任凭他吧。也就是说，不去搅扰他，任其继续下去。任凭魔鬼平安地享有他们，任由他们没有得救就从世上安静地死去。这是最痛的审判之一，表明了神对罪人燃烧的怒火。你回家

时也可以读一读《何西阿书》4:14：你们的女儿淫乱，主却不惩罚，任凭他们在罪中活、在罪中死。

“第三条论据是基督的话：主叫他们瞎了眼、硬了心，免得他们眼睛看见，心里明白，回转过来，我就医治他们。从这句话里我注意到三件事：

“首先，眼瞎心硬就不可能归向神而得救。眼睛必须看见，心必须为罪破碎、软化下来，否则人就不可能皈依基督。主叫他们瞎了眼、硬了心，免得他们眼睛看见、心里明白，就得医治。恶人显然就是如此。他过着邪恶的生活，死的时候眼睛没有睁开，心里刚硬，因为他死的时候很平静。由此可知，他不可能重生得救了，只能是在地狱里品尝自己罪的苦果。

“第二，神因人的罪所发的怒气显明出来了。当神向人发怒时，我是说，当他们对他们非常愤怒时，给他们的审判之一就是让他们油蒙了心、心里刚硬，直到死。死的时候，他们的眼睛就睁开了。《路加福音》里的财主就是这样，死了，在地狱里举目观看。可见他之前并没有举目，从未看见自己的所作所为，也没看到自己要去哪里，直到来到刑场，就是地狱。他死时灵魂还沉睡着，稀里糊涂，当然就像孩子和羊羔一样平静，跟恶人一样。这就是神怒火的标志，表明他要定他的罪，不让他看见罪、为罪悔改，免得他们回转，令神命定的刑罚不降到他身上。‘免得他们回转过来，我就医治他们。’

“第三，生活罪恶却死得平静，是通往地狱的康庄大道。再没什么比过完罪恶的一生后宁静地死去，更确凿地显明此人要下地狱了。我并不是说恶人只要在死的时候意识到罪，害怕地狱，因此惶恐不安，就会去天堂，因为有些人显然是绝望了，没有回转，他们会号叫着去往自己的地方。我的意思是，过完罪恶的一生之后，又平静地死去，瞎了眼看不到罪就死去，带着一颗不悔改的心死去，是被定罪受诅咒最确实的标记。主叫他们瞎了眼、硬了心，他们在世间时，都会如此，免得他们眼

睛看见，心里明白，回转过来，我就医治他们。

“这是神对恶人的审判。神知道如何预备不敬虔的人在审判日受刑罚。叫他们瞎眼硬心就是他预备刑罚罪人的方式之一。恶人正是眼瞎心硬。

“第四条论据，《诗篇》这么说邪恶之人：他们死的时候没有疼痛，他们的力气却也壮实。没有疼痛的意思就是不会忧心，不会得到恩典的责罚，不会像神的百姓那样因罪受到管教。而神的子民死时往往会被责罚。诗人又说，他们不像别人受苦，也不像别人遭灾，而是安稳地离世，仿佛他们从未犯罪干犯神，让自己的灵魂出于被定罪的危险之下。他们死的时候没有疼痛。他们离世时似乎没受捆绑，自由自在，尽管他们一生公然行恶。犯人因自己的罪恶要上绞架之前，必先解开脚镣，结果看起来还像是自由地赴死，其实却是去为罪受刑。邪恶之人死时也没有疼痛，似乎在罪恶人生的尽头比其他时候更加自由。

“因此，他们卧病将死之时，可以听到他们夸口自己相信、盼望神的怜悯，信心满满地谈论自己的救恩，似乎他们一辈子都在服侍神。真相是，他们夸口的本钱不过是死的时候没有疼痛。他们罪恶卑劣的生活没有出现在他们脑海，让他们悔改归正。魔鬼编织的信心和盼望的蜘蛛网，如网罗一般网住了这些自以为是之人的灵魂，让他们万劫不复。”

## 第二十章 再无盼望

“因此恶人的盼望要灭绝，不是在死前，而是跟他们一起灭绝，就在他们咽气的那一刻。恶人正是如此。他的罪行和盼望都同他一道走向死亡的大门，但就在那时，盼望离去了，因为他死了。但他的罪行还记在头上，成为在良心中永远噬咬他的虫。

“所以，人们通常的看法，就是认为平静的死表明死者上了天堂，是荒谬的。恶人就像一只羊羔一样死去，大家都说他死时像个初生的婴儿，宁静而又无所畏惧。我指的不是挣扎求生的本能，而是良心里对神审判的恐惧。我知道人本能会垂死挣扎，就是狗和羊都不会那么容易死，我见过，邪恶之人也一样。因为人本能反感死亡。就在那时，当死亡与本能争斗，想要掌权，灵魂和良心却可能糊涂麻木，对悲惨的处境毫无知觉，就像病人躺卧的床一样。因此，这些人死的时候会像婴儿一样，其实是神已经判定他们要往永刑里去。他的审判也让他们看不到自己的本相，不知将要去哪里，直到他们在地狱烈火焚身。

“这样死去，是神对邪恶之人的极大审判，因为他们失去了任何悔改的可能，不可能得救。因此，对他们还健在的那些同党，这也是极大的审判，因为他们既然这样死，死得平静安稳，像初生的婴孩一样，那么他们的同党就会硬着心肠，胆大妄为地继续走灭亡的道路。

“比较一下他们的生与死，他们的日子过得邪恶可憎，死时却得像婴孩、像羊羔，健在的恶棍们就觉得一切都好，没有刑罚，尽管他们活着像魔鬼转世，死时却好像毫无损伤。他们死时没有旋风、没有暴雨、没有疼痛和折磨。他们死得平静，就像大多数敬虔的人，他们也非常相信、盼望救恩，会大胆地谈论救恩，仿佛他们确信自己得救了。但他们的盼望在有生之年活着，死时就一同消逝。他们的盼望未经试验，因为这不是神的工作，他们死时也没有经历困苦折磨，因为这就是神给他们

的审判。

“他们健在的同党因此继续走他们的道路，继续违背神的律法。这些家伙一面行恶，一面冠冕堂皇地口喊律法，后来却跟《诗篇》里说的一样，死的时候没有疼痛，力气却也壮实……所以，骄傲如链子戴在他们的项上，强暴像衣裳遮住他们的身体。因此，他们大胆行恶，以恶为荣。为什么？因为他们的同伴经过至为亵渎邪恶的漫长人生之后，就像羊羔一样平静地死去，仿佛他们没有罪。

“他们见了，就胆大包天，断定神现在没有、将来也不会留意他们的罪行。他们凭恶意说欺压人的话，他们说话自高。他们邪恶地美化罪，使之相比经文里的论述不那么难看。他们邪恶地推崇欺压之举，引以为傲，说话自高。他们的口亵渎上天，并说‘神怎能晓得？至高者岂有知识呢？’照我看来，他们之所以如此，都是因为看到同伙们像羊羔一样平静地死去。看哪，这就是恶人……常享安逸，通过邪恶的方法，财宝便加增。

“所以，不管是对死在罪中的人，还是他健在的同伙来说，这都是极大的审判。那人犯罪了，死在罪中，死得还平静。他的同伙怎么说呢？他们看到自己的同伙死时就像羔羊一样，那么对于神要如何对待他们，会怎么看呢？他们肯定不会说：我有祸了，因为审判临到他。他们看到恶人死时像婴孩一样，就不会认为罪是可怕苦毒的事。相反，他们若只凭眼见，或根据自己堕落的理性来判断，就会像旧日的邪恶之徒一样，说：凡行恶的，耶和华眼看为善，并且他喜悦他们。

“就是最聪慧的人，也足以因此而迷惑。大卫就因目睹不敬虔的人平静地死去而困扰，他说：‘我实在徒然洁净了我的心；徒然洗手表明无辜。’他们看起来比我强得多。‘他们的眼睛因体胖而凸出，他们所得的过于心里所想的。’而我却‘终日遭灾难，每早晨受惩治。’因此，大卫便稀奇，约伯和耶利米也一样。但他进了圣所，就明白了他们的结局，这是他之前不明白的。‘等我进了神的圣所。’那是什么地方？圣所。他

可以在那里求问神，因而解决了自己的问题。明白了他们的结局。他说他看到‘你实在把他们安在滑地，使他们掉在沉沦之中。’使他们掉在沉沦之中，也就是突然间，或者正如接下来的经文所说的，转眼间被惊恐灭尽了，这惊恐在他们卧病的时候并没有临到，因为他们死时没有疼痛。因此，是在他们到达来世永恒的居所时，惊恐才临到。这时他们才看到自己的结局，极为痛苦悲伤。

“确实，这是神对不敬虔的罪人沉重的审判，足以撼动整个世界。只有敬虔的人在今生才能去圣所，就是传讲神话语的地方，他在那里让人明白他的审判，以及相应的理由。”

侧耳听：“确实是令人震惊的安排，充满了神的智慧和愤怒。我相信，神对世界满了审判。不认识恶人的人中，除了认为他是言行圣洁的人，有谁能想象呢？他死得平静安稳，就像婴孩一样啊，他们不会认为他是个义人吗？要是他们知道他是什么人，过着什么样的日子，却看到他死得平静，他们难道不会断定他与神和好了？如果他们知道恶人死在罪中，死时却像羊羔，难道不会断定神要么不知道我们的罪行，要么喜欢罪；或者他缺乏惩罚罪的能力、意愿、心思或者技巧？因为恶人生前邪恶，死时平静，那么平安，就像羔羊一般啊？”

智慧人：“毫无疑问，这是神对邪恶之人重重的审判。一人平安地下地狱，另一人忧愁地下地狱；一人亲手送自己去地狱，另一人由同伙送去；一人瞎着眼睛去地狱，另一人耳清目明地去；一人去的时候哭号，另一人去的时候还在一路夸耀天堂和福乐。一人像恶人那样死去，另一人像他兄弟那样死去。最重要的，恶人的死状是邪恶之人最大的网罗，像他那样死去的人是世界上最大的绊脚石。他们接二连三地去那里，从小到老心安理得，然后无声无息地下到坟墓，落入地狱。他们好像牛往宰杀之地，又像愚昧人带着锁链去受刑罚。也就是说，他们既对罪没有知觉，心里也很安稳。当他们来到地狱门口时，看到大门为他们敞开，看到这就是他们的家，必须进去，他们的平安就灰飞烟灭了。他



们会像狮子一样吼叫，像龙一样咆哮，像狗一样狂吠，会在判决书前颤抖，就像魔鬼那样。当他们看到自己要被地狱吞没，要被可怕地关进去，当他们眼睛睁开，看到自己正在地狱！那时他们就要疼得哀哭切齿了。但在他们离开身后之人的视线之前，他看不到，他不会如此。”

侧耳听：“好，我的好邻居智慧人，太阳快下山了吧，您也讲完了恶人先生的生平事。所以我要走了。我很高兴今天遇见您，谈论恶人的状况。我也感谢您那么耐心地回答我所有问题。请您为我祈求神，让他多多施恩给我，让我既不要像恶人那样活着，也不要像他那样死去。”

智慧人：“好邻居侧耳听，祝您身体灵魂都能得福。如果我所讲述的恶人先生的生平能对您有益，我就太喜乐了。希望您为此向神献上感谢，也全心为我祷告，叫我们俩能蒙神的大能保守，因信得救。”

侧耳听：“阿们。再见！”

智慧人：“衷心祝愿您走好！”

# 译名表

(按译名汉语拼音次序排列)

## 1. 人名

阿珥楠	Ornan
爱德华	Edward
巴沙	Baasha
保罗	Paul
彼得	Peter
伯沙撒	Belshazzar
侧耳听	Attentive
大坍	Dathan
大卫	David
但以理	Daniel
恶人	Badman
弗里曼	Freeman
该隐	Cain
哈抹	Hamor
哈拿	Hannah

可拉 Corah  
克拉克 Clark  
利慕伊勒 Lemuel  
路德 Luther  
米该雅 Micaiah  
拿单 Nathan  
尼布甲尼撒 Nebuchadnezzars  
乔治·贺吉金森 George Hodgkinson  
撒母耳 Samuel  
善人 Goodman  
示剑 Shechem  
示每 Shimei  
所罗门 Solomon  
琐辖 Zohar  
桃乐西·梅特丽 Dorothy Mately  
托德 Tod  
乌利亚 Uriah  
夏娃 Eve  
亚比兰 Abiram  
亚伯拉罕 Abraham  
亚哈斯 Ahaz

以弗仑 Ephron

以利 Eli

以实玛利 Ishmael

犹大 Judas

约伯 Job

约翰·考克斯 John Cox

约瑟 Josheph

智慧人 Wiseman

## 2. 地名

阿肖沃 Ashover

北安普顿 Northampton

布拉菲尔德 Brafield

大马士革 Damascus

德比 Derby

哥革 Gog

咱们歌革谷 Hamongog

赫德利 Hedley

赫特福德 Hertford

科尔切斯特 Colchester

马加拉波 Magalapole

玛哈念 Mahanaim

梅尔福德 Melford

萨里 Surrey

萨沃伊 Savoy

圣内奥茨 St. Neots

索尔兹伯里 Salisbury

韦灵伯勒 Wellingborough

温布尔登 Wimbledon

隐多珥 Endor

### 3. 其他名词

《天路历程》 Pilgrim Progress

《罪人的镜子》 Looking-glass for Sinners

彼列 Belial

赫人 Heth

摩洛 Moloch

亚实突 Ashdod